

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0596/99/2017**

Dňa : **21.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania **účastníka konania – Cabelo 2 s.r.o., sídlo: Obchodná 39, 811 06 Bratislava – mestská časť Staré mesto, IČO: 47 609 052 (účastník konania v období od 08.01.2014 do 31.01.2018 vedený v Obchodnom registri pod obchodným menom Diamond Reality, s.r.o., sídlo: Moldavská cesta 6, 040 01 Košice, IČO: 47 609 052)** kontrola internetového obchodu: www.diamondreality.sk (začatá dňa 27.02.2017 a následne dňa 01.03.2017 v prevádzkarni účastníka konania: Realitná kancelária Diamond Reality, Moldavská cesta 6, Košice, inšpekčný záznam spísaný v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Vrátna 3, Košice, dňa 27.02.2017, 01.03.2017, 04.05.2017 a kontrola ukončená dňa 12.05.2017, ..., proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. P/0188/08/17, zo dňa 29.09.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **2000,- EUR, slovom: dvetisíc eur**, pre porušenie § 4 ods. 2 písm. c), § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na ustanovenie § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) a § 10a ods. 1 písm. k) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie vo výrokovvej časti, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia **m e n í** tak, že časť výroku, ktorým bolo konštatované **porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 10a ods. 1 písm. k)** zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), keď účastník konania žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov

vypúšťa

a

pre porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, keď účastník konania na svojej internetovej stránke www.diamondreality.sk v časti „Etický kódex a reklamačný poriadok“ uvedením: „*DIAMOND REALITY poskytuje na produkt záruku v zmysle Obchodného zákonníka.*“, v Zmluve o sprostredkovaní kúpy nehnuteľnosti – výhradná zo dňa 05.07.2016 v úvodnej časti uvedením: „...uzavretá podľa § 262 a nasl. a § 642 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení, medzi:...“, v časti „II. Predmet zmluvy, bod 3)“ uvedením: „*Nárok sprostredkovateľa na províziu podľa článku IV. bod 2 vnika aj v prípade, ak Záujemca bez riadneho dôvodu odmietne podpísať s treťou osobou sprostredkovanú zmluvu, prípadne ak sprostredkovanú zmluvu uzavrie s treťou osobou blízka osoba Záujemcu podľa § 116 Občianskeho zákonníka.*“

Sprostredkovateľ má nárok na províziu podľa článku IV. bod 2 aj v prípade, ak k uzavretiu sprostredkovanej kúpnej alebo inej scudzovanej zmluvy dôjde medzi Záujemcom (prípadne jemu blízkou osobou) a treťou osobou sprostredkovanou sprostredkovateľom v lehote 1 kalendárneho roka odo dňa zániku tejto zmluvy.“, v časti „V. Zánik zmluvy, bod 1)“ uvedením: „*V prípade, ak do uplynutia uvedenej doby z dôvodov nie na strane Sprostredkovateľa nedôjde k podpisu sprostredkovanej zmluvy, Sprostredkovateľovi vzniká nárok na províziu podľa čl. IV. bod 2, a to v deň nasledujúci po uplynutí doby podľa tohto bodu zmluvy.*“ používal podmienky spôsobilé založiť výraznú nerovnosť v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, t. j. neprijateľné podmienky;

pre porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 zákona v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k cene alebo k spôsobu výpočtu ceny, keď účastník konania na svojej internetovej stránke www.diamondreality.sk v časti „Čo všetko je zahrnuté v provízii za nehnuteľnosť“ uvedením: „*Pri predajnej cene do 150 000,- € je provízia 2 – 5 % z predajnej ceny, minimálne však 1.000,- € (výška provízie sa určí v závislosti od náročnosti obchodného prípadu...)*“, „*Pri predajnej cene nad 500.001,- € je provízia dohodou.*“, „*Realitná kancelária si vyhradzuje právo na doplnenie resp. pozmenenie služieb a cenníka podľa konkrétneho prípadu.*“ uvádzal podmienky, ktoré boli spôsobilé zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil,

účastníkovi konania: Cabelo 2 s.r.o., sídlo: Obchodná 39, 811 06 Bratislava – mestská časť Staré mesto, IČO: 47 609 052 (účastník konania v období od 08.01.2014 do 31.01.2018 vedený v Obchodnom registri pod obchodným menom Diamond Reality, s.r.o., sídlo: Moldavská cesta 6, 040 01 Košice, IČO: 47 609 052), kontrola internetového obchodu: www.diamondreality.sk, začatá dňa 27.02.2017 a následne dňa 01.03.2017 v prevádzkarni účastníka konania: Realitná kancelária Diamond Reality, Moldavská cesta 6, Košice, inšpekčný záznam spísaný v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Vrátna 3, Košice, dňa 27.02.2017, 01.03.2017, 04.05.2017 a kontrola ukončená dňa 12.05.2017, ..., podľa § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá peňažnú pokutu vo výške **1700 EUR, slovom: jedentisícisedemsto eur.** Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukázkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01880817.

Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Košiciach pre Košický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Cabelo 2 s.r.o. (Diamond Reality s.r.o. od 08.01.2014 do 31.01.2018) peňažnú pokutu vo výške 2000,- €, pre porušenie povinností vyplývajúcich z § 4 ods. 2 písm. c), § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na ustanovenie § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) a § 10a ods. 1 písm. k) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)

Dňa 27.02.2017 bol inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj začatý výkon kontroly internetového obchodu: www.diamondreality.sk a následne dňa 01.03.2017 v prevádzkarni účastníka konania: Realitná kancelária Diamond Reality, Moldavská cesta 6, Košice. Inšpekčný záznam bol spísaný v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Vrátna 3, Košice dňa 27.02.2017, 01.03.2017, 04.05.2017 a kontrola bola ukončená dňa 12.05.2017 v sídle prevádzkarne

účastníka konania prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu účastníkovi konania. Účastník konania bol v období od 08.01.2014 do 31.01.2018 vedený v Obchodnom registri pod obchodným menom Diamond Reality, s.r.o., sídlo: Moldavská cesta 6, 040 01 Košice, IČO: 47 609 052. Od 01.02.2018 je v Obchodnom registri vedený pod obchodným menom Cabelo 2 s.r.o., sídlo: Obchodná 39, 811 06 Bratislava – mestská časť Staré mesto, IČO: 47 609 052. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci používal neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, používal nekalé obchodné praktiky v nadväznosti na § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 zákona v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k cene alebo k spôsobu výpočtu ceny a pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom neoznámil informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z .z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním napadnutého rozhodnutia č. P/0517/07/16 zo dňa 28.04.2017, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu odvolací orgán zistil dôvod na zmenu prvostupňového rozhodnutia, nakoľko odvolací orgán po dôkladnom oboznámení sa so skutkovým stavom veci ustálil, že zo strany účastníka konania nedošlo k porušeniu ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán po dôkladnom oboznámení sa so skutkovým stavom veci dospel k názoru, že konaním, ktoré je opísané v inšpekčnom zázname nedošlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej z § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa. V zmysle dotknutého ustanovenia povinnosťou účastníka konania bolo pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených zákonom 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Nakoľko inšpektori SOI nezaznamenali dostatočne konkrétne, či sa uvedená informácia nachádza, resp. nenachádza v reklamačnom poriadku alebo vo všeobecných obchodných podmienkach, resp. v zmluvných podmienkach, nemohlo dôjsť ani k porušeniu povinnosti vyplývajúcej z § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa. Nakoľko uvedenou zmenou rozhodnutia došlo k vypusteniu porušenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa a tým aj zúženiu rozsahu konania, ktorým bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán pristúpil aj k primeranej zmene výšky postihu tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo nepoužívať neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách; nepoužívať nekalé obchodné praktiky v nadväznosti na § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 zákona v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k cene alebo k spôsobu výpočtu ceny; čo účastník konania porušil.

Dňa 27.02.2017 bol inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj začatý výkon kontroly internetového obchodu: www.diamondreality.sk a následne dňa 01.03.2017 v prevádzkarni účastníka konania: Realitná kancelária Diamond Reality, Moldavská cesta 6, Košice. Inšpekčný záznam bol spísaný v sídle Inšpektorátu Slovenskej

obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Vrátna 3, Košice dňa 27.02.2017, 01.03.2017, 04.05.2017 a kontrola bola ukončená dňa 12.05.2017 v sídle prevádzkarne účastníka konania prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu účastníkovi konania. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že Všeobecné obchodné podmienky boli uvedené na internetovej stránke predávajúceho, pričom spotrebiteľ mal možnosť sa s nimi oboznámiť pred vyplnením objednávky, ale nemal možnosť ovplyvniť ich obsah. Išlo teda o spotrebiteľskú zmluvu. Vyhodnotením obsahu všeobecných obchodných podmienok bolo zistené, že účastník konania používal neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, keď na svojej internetovej stránke www.diamondreality.sk v časti „Etický kódex a reklamačný poriadok“ uvedením: „*DIAMOND REALITY poskytuje na produkt záruku v zmysle Obchodného zákonníka.*“, v Zmluve o sprostredkovaní kúpy nehnuteľnosti – výhradná zo dňa 05.07.2016 v úvodnej časti uvedením: „...uzavretá podľa § 262 a nasl. a § 642 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení, medzi:...“, v časti „II. Predmet zmluvy, bod 3)“ uvedením: „*Nárok sprostredkovateľa na províziu podľa článku IV. bod 2 vzniká aj v prípade, ak Záujemca bez riadneho dôvodu odmietne podpísať s treťou osobou sprostredkovanú zmluvu, prípadne ak sprostredkovanú zmluvu uzavrie s treťou osobou blízka osoba Záujemcu podľa § 116 Občianskeho zákonníka. Sprostredkovateľ má nárok na províziu podľa článku IV. bod 2 aj v prípade, ak k uzavretiu sprostredkovanej kúpnej alebo inej scudzovanej zmluvy dôjde medzi Záujemcom (prípadne jemu blízkou osobou) a treťou osobou sprostredkovanou sprostredkovateľom v lehote 1 kalendárneho roka odo dňa zániku tejto zmluvy.*“, v časti „V. Zánik zmluvy, bod 1)“ uvedením: „*V prípade, ak do uplynutia uvedenej doby z dôvodov nie na strane Sprostredkovateľa nedôjde k podpisu sprostredkovanej zmluvy, Sprostredkovateľovi vzniká nárok na províziu podľa čl. IV. bod 2, a to v deň nasledujúci po uplynutí doby podľa tohto bodu zmluvy.*“ používal podmienky spôsobilé založiť výraznú nerovnosť v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, t. j. neprijateľné podmienky. Ďalej bolo počas kontroly zistené, že účastník konania na svojej internetovej stránke www.diamondreality.sk v časti „Čo všetko je zahrnuté v provízii za nehnuteľnosť“ uvedením: „*Pri predajnej cene do 150 000,- € je provízia 2 – 5 % z predajnej ceny, minimálne však 1.000,- € (výška provízie sa určí v závislosti od náročnosti obchodného prípadu...)*“, „*Pri predajnej cene nad 500.001,- € je provízia dohodou.*“, „*Realitná kancelária si vyhradzuje právo na doplnenie resp. pozmenenie služieb a cenníka podľa konkrétneho prípadu.*“ uvádzal podmienky, ktoré boli spôsobilé zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 4 ods. 2 písm. c) a § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 1, § 7 ods. 4 v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že je irelevantný odkaz spoločnosti Diamond Reality, s.r.o., na právnu úpravu Obchodného zákonníka a jeho zákonné ustanovenie, nakoľko v zmysle § 52 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. platí, že na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. Vzhľadom na uvedené ustanovenie a aplikačnú prednosť Občianskeho zákonníka v spotrebiteľských vzťahoch pred ustanoveniami Obchodného zákonníka je irelevantný odkaz účastníka konania na právnu úpravu Obchodného zákonníka, nakoľko aj napriek tomuto odkazu sa právne vzťahy medzi účastníkom konania a spotrebiteľom spravujú ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Uvedené ustanovenia, na ktoré poukazuje inšpektorát práce, sa tak nebudú aplikovať, a teda nie sú spôsobilé založiť nepomer v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. V prípade

vymienenia si nároku na províziu sa účastník konania nestotožňuje s názorom Inšpektorátu práce, nakoľko má za to, že uvedenými ustanoveniami nedochádza zo strany účastníka konania k prikázaniu spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak účastník konania svoje záväzky nespĺní. Všetky uvedené ustanovenia ukladajú spotrebiteľovi povinnosť zaplatiť dohodnutú sprostredkovateľskú províziu, avšak iba v uvedených prípadoch, keď k uzatvoreniu sprostredkúvanej zmluvy nedošlo z dôvodov na strane spotrebiteľa, potom čo zo strany účastníka konania boli splnené všetky jeho zmluvné a zákonné povinnosti. Účastník konania v prípade ustanovenia 2-5% predajnej ceny.....provízia dohodou.... pozmenenie cenníka... ako klamlivej reklamy uvádza, že sa s uvedeným konštatovaním Inšpektorátu práce nestotožňuje z dôvodu, že spotrebiteľ v každom prípade podpisuje konkrétnu zmluvu, ktorá je výsledkom rokovaní o uzatvorení zmluvy a ktorá obsahuje konkrétne ustanovenia týkajúce sa provízie spoločnosti. Spotrebiteľ teda neuzatvára zmluvu obsahujúcu určenie provízie neurčitým spôsobom. Určenie istého rozmedzia v rámci cenníka je z dôvodu rôznych druhov nehnuteľností a v závislosti od konkrétnej náročnosti sprostredkovania sa vždy dohaduje individuálna provízia v zmluve o sprostredkovaní, ktorá vychádza z rozmedzí stanovených cenníkom. Vzhľadom k uvedenému navrhuje, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zrušil a vrátil vec prvostupňovému orgánu na ďalšie konanie.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia nezistil dôvod na úpravu výroku napadnutého rozhodnutia. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinností účastníka konania vyplývajúcich z § 4 ods. 2 písm. c) a § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na ustanovenie § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu. To ale žiadnym spôsobom neoslobodzuje účastníka konania od kontrolou zistených porušení povinností podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Bez ohľadu na úmysel alebo prípadnú nedbanlivosť účastníka konania pri porušení zákona o ochrane spotrebiteľa je samotný účastník konania objektívne zodpovedný za stav zistený počas kontroly. Správny orgán kontroloval uzatvorenú zmluvu o sprostredkovaní kúpy nehnuteľnosti – výhradná všeobecné obchodné podmienky a informácie uvedené na webovej stránke účastníka konania. Kontrolované dokumenty a informácie zverejnené na webovej stránke účastníka konania neboli v čase kontroly v súlade so stavom vyžadovaným zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v prvom rade nesprávne definuje kontrolný resp. správny orgán, ktorého prvostupňové rozhodnutie napáda. Kontrola účastníka konania bola vykonaná zo strany Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, a nie zo strany Inšpektorátu práce. I keď účastník konania v odvolaní poukazuje na irelevantnosť odkazu na právnu úpravu Obchodného zákonníka a prednostné používanie Občianskeho zákonníka, z obsahu spisu je zrejmé, že zmluva o sprostredkovaní kúpy nehnuteľnosti – výhradná zo dňa 05.07.2016 bola uzatvorená podľa Obchodného zákonníka napriek tomu, že záujemcom bol spotrebiteľ. Rovnako tak na internetovej stránke účastníka konania www.diamondreality.sk v časti „Etický kódex a reklamačný poriadok“ uvedením: „*DIAMOND REALITY poskytuje na produkt záruku v zmysle Obchodného zákonníka.*“ používal účastník konania podmienky spôsobilé založiť výraznú nerovnosť v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, t.j. neprijateľné podmienky. K voľbe uzatvorenia zmluvy so záujemcami-spotrebiteľmi podľa Obchodného zákonníka zo strany účastníka konania je potrebné uviesť, že účastník konania

opomenul ustanovenie § 261 Obchodného zákonníka, podľa ktorého daný právny vzťah nespadá pod ustanovenia Obchodného zákonníka. Predmetom zmluvy o sprostredkovaní je sprostredkovanie uzavretia zmluvy. Uvedené tvrdenie potvrdzuje rozsudok Krajského súdu v Trenčíne, sp. zn. 6Co/705/2014, v ktorom súd uviedol: „*súd poukázal na to, že v zmysle rozhodnutia Najvyššieho súdu Českej republiky sp. zn. 23Cdo/2589/2010 po posúdení dopadu Občianskeho či Obchodného zákonníka, ktorých ustanovenia upravujúce zmluvu o sprostredkovaní sú v českom i slovenskom právnom poriadku totožné v danom prípade voľba Obchodného zákonníka pre úpravu zmluvy o sprostredkovaní uzatvorenej s fyzickou osobou smeruje k zhoršeniu právneho postavenia účastníka zmluvy, ktorý nie je podnikateľom. Voľba Obchodného zákonníka je teda neplatná a sprostredkovateľská zmluva sa spravuje Občianskym zákonníkom.*“. V prípade nároku účastníka konania na províziu nemožno súhlasiť s tvrdením, že na ňu vzniká nárok len po tom, čo si účastník konania splní všetky zmluvné a zákonné povinnosti. Za splnenie všetkých zmluvných a zákonných povinností nemožno považovať napr. uzavretie sprostredkúvanej kúpnej zmluvy po zániku zmluvy o sprostredkovaní kúpy nehnuteľnosti, s ktorým spája účastník konania nárok na províziu. Takto formulovaná zmluvná podmienka je spôsobilá založiť hrubú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa a z dôvodu, že pri dodržaní princípu právnej istoty nie je možné časovo viazať spotrebiteľa už ukončenou sprostredkovateľskou zmluvou, a teda časovo neobmedzene vymedziť existenciu priamej súvislosti medzi činnosťou realitnej kancelárie a uzavretím kúpnej zmluvy. Podobne je neprijateľná podmienka v časti „*V. Zánik zmluvy, bod 1, kde sa uvedením: „V prípade, ak do uplynutia uvedenej doby z dôvodov nie na strane Sprostredkovateľa nedôjde k podpisu sprostredkovanej zmluvy, Sprostredkovateľovi vzniká nárok na províziu podľa čl. IV. bod 2, a to v deň nasledujúci po uplynutí doby podľa tohto bodu zmluvy.*“, kde bez ohľadu na okolnosti nepodpísania zmluvy zo strany záujemcu alebo tretej osoby vzniká účastníkovi konania nárok na províziu. Účastník konania vo svojom odvolaní nesprávne uvádza, že z jeho strany v prípade výpočtu výšky provízie v cenníku provízie na webovej stránke účastníka konania ide o klamlivú reklamu. Zo strany správneho orgánu bol sankcionovaný za používanie nekalej obchodnej praxe, a to formou klamlivého konania. Cenník provízie nebol stanovený jednoznačne a bez ohľadu na konkrétne určenú výšku provízie v konkrétnom prípade nemá spotrebiteľ až do podpisu zmluvy jednoznačne stanovenú cenu provízie a je vystavený neistote ohľadom cenovej informácie. Nie je možné prehliadnuť skutočnosť, že účastník konania nedodrжал povinnosti jemu stanovené zákonom o ochrane spotrebiteľa. Zároveň je potrebné tiež poukázať na to, že na predmetný prípad bol správny orgán upozornený spotrebiteľom, pričom jeho opodstatnenosť bola kontrolou preukázaná. Všetky vyššie uvedené pochybenia nemožno považovať za zanedbateľné, lebo uvedené dokumenty poskytujú spotrebiteľom ucelené informácie v prípade zmluvného vzťahu medzi účastníkom konania ako predávajúcim a spotrebiteľom a v neposlednom rade vedľa podstatne ovplyvniť kvalifikované rozhodnutie spotrebiteľa. Odvolací orgán má za to, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť nepochybne preukázaná.

K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v používaní neprijateľných podmienok v spotrebiteľských zmluvách a používaní nekalých obchodných praktík v nadväznosti na § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 zákona v spojení s § 8 ods. 1 písm. d) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k cene alebo k spôsobu výpočtu, odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí správneho orgánu. Účastníkovi konania bola napriek závažnosti jeho konania a značnému množstvu zistených nedostatkov uložená pokuta vo výške 1700 eur, ktorá v korelácii s maximálnou

výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za preukázané porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje na dolnej hranici. Navyše, ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušení zákonných ustanovení. Rovnako bolo prihliadnuté na skutočnosť, že išlo o prvé porušenie povinnosti zo strany účastníka konania (v prípade opakovaného porušenia možno uložiť pokutu až do 166 000 eur). Z dôvodu objektívnej zodpovednosti účastníka konania bez ohľadu na zavinenie je účastník konania zodpovedný aj za neúmyselné porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa Nekalé obchodné praktiky sú zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.

V zmysle § 7 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa Za nekalú obchodnú praktiku sa považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.

V zmysle § 8 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa Obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k cene alebo k spôsobu výpočtu ceny alebo existencie osobitnej cenovej výhody.

V zmysle § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname z kontroly začatej dňa 27.02.2017. a ukončenej dňa 12.05.2017. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, ako aj poškodenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní viacerých povinností zakotvených v zákone o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky sankcie správny orgán vzal do úvahy, že účel právnych predpisov poskytujúcich ochranu ako slabšej strany v zmluvných vzťahoch s predávajúcim,

nebol z dôvodov porušenia viacerých povinností splnený. Používanie nekalých obchodných praktík a neprijateľných podmienok v spotrebiteľských zmluvách považuje správny i odvolací orgán za závažné porušenie zákonom stanovených povinností, keďže takéto konanie je spôsobilé priamo založiť výraznú nerovnosť v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ v dobrej viere uzaviera zmluvu s predávajúcim, od ktorého očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkané služby koná profesionálne a so znalosťou ponúkaných služieb, čo zodpovedá poctivému prístupu v podnikaní a dodržiavaniu odbornej starostlivosti zo strany účastníka konania vo vzťahu k spotrebiteľom.

Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán napadnuté rozhodnutie mení.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0157/99/2018**

Dňa : **25.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Hamsike s.r.o., sídlo – 811 06 Bratislava, Obchodná 560/39, IČO: 50 936 701**, kontrola vykonaná dňa 13.09.2017 v prevádzkarni – Čínsky obchod, Župná 34, Zlaté Moravce, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. W/0492/04/17, zo dňa 20.03.2018, ktorým bola podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 1 500,- EUR, slovom: jedentisícpäťsto eur, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie **m e n í** tak, že:

– z výrokovej časti na str. 1 prvostupňového rozhodnutia vypúšťa znenie:

„(hračka a jej časti nesmú predstavovať riziko udusenía prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos)“

– z odôvodnenia na str. 3 prvostupňového rozhodnutia vypúšťa znenie:

„V zmysle ods. 1 písm. d) bod 2 prílohy č. 2 k zákonu o bezpečnosti hračiek hračka a jej časti nesmú predstavovať riziko udusenía prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos.“

Ostatná časť výroku a odôvodnenia ostáva bez zmeny.

– za porušenie zákazu v zmysle § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa účastníkovi konania – Hamsike s.r.o., sídlo – 811 06 Bratislava, Obchodná 560/39, IČO: 50 936 701, podľa § 23 ods. 1 písm. a) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ukladá peňažná pokuta vo výške 1 500,- EUR, slovom: jedentisícpäťsto eur. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukázkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-04920417.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „*SOI*“) v Nitre pre Nitriansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Hamsike s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 1 500,- €, pre porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“). Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 13.09.2017 v prevádzkarni – Čínsky obchod, Župná 34, Zlaté Moravce zistené, že účastník konania si nesplnil povinnosť distribútora nesprístupniť hračky na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolačný orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolačný orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním napadnutého rozhodnutia č. W/0492/04/17, zo dňa 20.03.2018, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, odvolačný orgán ďalej zistil dôvod na jeho zmenu. Zmena prvostupňové rozhodnutia spočívala vo vypustení nesprávne citovanej prílohy k zákonu o bezpečnosti hračiek. Nakoľko z podkladov pre rozhodnutie (inšpekčný záznam) ako aj z popisu skutkového stavu vo výroku a odôvodnení prvostupňového rozhodnutia je zrejmé, že predmetná hračka – „Bábika s príslušenstvom do kuchyne SUPER KITCHEN zn. QING XING N:024605“ – predstavovala chemické riziko poškodenia zdravia. Preto odvolačný orgán v záujme zachovania zrozumiteľnosti rozhodnutia dospel k názoru, že odvolaním napadnuté rozhodnutie si vyžaduje zmenu vo výrokovej časti ako aj v časti odôvodnenia s cieľom predísť jeho zmätočnosti tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Uvedená zmena nezakladá dôvod na zníženie výšky uloženej pokuty. Dôvod pre zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolačný orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nesprístupniť hračky na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek; čo účastník konania porušil.

Dňa 13.09.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj vykonaná kontrola v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“), zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona o bezpečnosti hračiek v prevádzkarni – Čínsky obchod, Župná 34, Zlaté Moravce.

V čase kontroly dňa 13.09.2017 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že účastník konania mal v ponuke na predaj pre spotrebiteľov jeden druh nebezpečného výrobku a to konkrétne 2 kusy hračky – „Bábika s príslušenstvom do kuchyne SUPER KITCHEN zn. QING XING N:024605“ v celkovej hodnote 4,00 €, ktorý bol vyhlásený za nebezpečný výrobok z dôvodu chemického rizika poškodenia zdravia, nakoľko v plastovom materiáli, z ktorého je zhotovená hlava bábiky, bol zistený nadlimitný obsah ftalátov, pričom účastník konania už mal vedieť, že tento druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok, nakoľko o tomto nebezpečnom výrobku SOI už dňa 03.01.2017 informovala na svojej webovej stránke www.soi.sk širokú verejnosť a tiež SOI informovala o nebezpečnosti vyššie uvedeného výrobku dňa 03.01.2017 v zmysle ustanovenia § 6 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa verejnoprávne inštitúcie, pričom samotné informovanie verejnoprávnych informačných inštitúcií o nebezpečnosti vyššie uvedeného výrobku bolo účastníkovi konania priložené ako príloha oznámenia o začatí správneho konania.

Uvedeným konaním účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý stanovuje zákaz distribútorovi sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa podľa § 3 zákona o bezpečnosti hračiek bezpečnostné požiadavky na hračky – hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo dospelého, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke na hranie pre dieťa do 36 mesiacov

alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu; hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania a osobitné bezpečnostné požiadavky prílohy č. 2 k zákonu o bezpečnosti hračiek.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v plnom rozsahu zodpovedá.

Vo svojom odvolaní zo dňa 22.03.2018 účastník konania žiada o zrušenie prvostupňového rozhodnutia v plnom rozsahu. Má za to, že napadnuté rozhodnutie, ktorým bola uložená pokuta vo výške 1 500 € je bezdôvodné a bez právnej opory a tvrdí, že správny orgán zle zhodnotil skutkový stav za protiprávny. Ďalej vo svojom odvolaní účastník konania cituje § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek s poukazom na písm. a) a d) vyššie uvedeného ustanovenia, na základe ktorého má za to, že sa nedopustil žiadneho porušenia zákona, nakoľko predával predmetnú hračku, ktorá mala označenie CE a čiže nevedel a ani nemohol vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky v zmysle § 3 a prílohy č. 2. Účastník konania konštatuje, že na predmetnej hračke bolo okrem označenia CE aj vyznačené obmedzenie použitia hračky dieťaťom vo veku od 0 do 3 rokov, čiže zohľadňujúce aj správanie aj zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, a preto berúc do úvahy bežne a predvídateľné správanie detí nad 3 roky a hlavne dozorujúceho dospelého nemohol vedieť, že ide o nebezpečnú hračku a hrozí riziko udusenía. Predmetná hračka, jej súčiastky a odnímateľné časti neboli určené na hranie pre deti vo veku 36 mesiacov ale až deťom starším ako 36 mesiacov.

Účastník konania má za to, že si všetky povinnosti, ktoré mu ukladá zákon o bezpečnosti hračiek splnil a hračku s označením CE v dobrej viere nakúpil. Dodáva, že správny orgán predložil aj nadobúdacie doklady. Poukazuje na § 12 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého „o hračke s označením CE sa predpokladá, že spĺňa požiadavky ustanovené týmto zákonom. Označenie CE sa môže umiestniť, ako bolo vydané ES vyhlásenie o zhode podľa § 11“ a na základe toho mal vedomosť, že predmetná hračka je v súlade so zákonom a môže byť sprístupnená na trh a v jeho kompetencii a právomoci nie je spochybňovať označenie CE na hračke. Tým, že preukázal nadobúdacie doklady na predmetný výrobok nebol ani ako predávajúci v pozícii hlavného zodpovedného za uvedenie nebezpečného výrobku na trh.

Účastník konania poukazuje na Kapitulu IV Článok 30 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93, z ktorého účastníkovi konania vyplýva, že neporušil žiadnu povinnosť uloženú ako distribútorovi sprístupniť hračku na trhu, nakoľko si splnil všetky povinnosti, ktoré mu ukladá zákon o bezpečnosti hračiek a sprístupnil na trhu len hračku, ktorá mala označenie CE.

V svojom odvolaní sa účastník konania ospravedlňuje, že sa nevyjadril k inšpekčnému záznamu zo dňa 19.09.2017, kde mu boli uložené záväzné pokyny, nakoľko išlo len o dve hračky v hodnote 4 € boli okamžite stiahnuté z predaja a splnil všetky záväzné pokyny a tým, že si ako distribútor splnil všetky povinnosti, ktoré mu ukladá zákon o bezpečnosti hračiek si nebol vedomý, že voči nemu bude vedené správne konanie s vyrubeníím pokuty.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zmenu alebo zrušenie prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, 1) splnomocneného zástupcu, 2) dovozcu, 3) distribútora 4) a notifikovanej osoby.*“

Podľa článku 2 bod 1. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním

výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93: „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne;“

Podľa článku 2 bod 6. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93: „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu;“

Podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.“

Podľa § 3 ods. 1 a 2 cit. zákona: „Hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo dospelého, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke určenej na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu. Hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania.“

Podľa odseku (3) písm. a) prílohy č. 2 k zákonu o bezpečnosti hračiek: „Hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne riziko negatívnych účinkov na ľudské zdravie z dôvodu expozície chemických látok alebo zmesí, z ktorých je hračka zložená alebo ktoré obsahuje, ak sa hračka používa za podmienok uvedených v § 3 ods. 1.“

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania zodpovedá za porušenie zákonnej povinnosti na základe objektívnej zodpovednosti a odvolací orgán nemôže prihliadať na snahu predávajúceho vyviniť sa uvedením subjektívnych dôvodov v podanom odvolaní. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako distribútor je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavania, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

Ďalej k podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že z podkladov pre vydanie rozhodnutia je evidentné, že oznámenie o nebezpečnosti účastníkom konania ponúkaného a predávaného výrobku – „Bábika s príslušenstvom do kuchyne SUPER KITCHEN zn. QING XING N:024605“ bolo uverejnené na webovej stránke SOI už od 03.01.2017 a predmetná informácia sa tam nachádza aj ku dňu vydania druhostupňového rozhodnutia. Účastník konania teda mal objektívnu možnosť zistiť túto verejne dostupnú informáciu o nebezpečnosti predmetnej hračky a takým spôsobom aj postupovať. SOI ako orgán dozoru, ktorý je podľa ust. § 1 ods. 1 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek orgánom dohľadu nad dodržiavaním ustanovení predmetného zákona dlhodobo a pravidelne uverejňuje na svojom webovom sídle oznámenia o nebezpečnosti výrobkov, vrátane hračiek. Preto je nepochybné, že účastník konania mal vedieť, že sledovanie týchto skutočností súvisí s jeho podnikateľskými aktivitami (predmetom podnikania) a nevedomosť o tejto informácii ho nezbavuje zodpovednosti za porušenie § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. V dôsledku jeho nebanlivostného konania naďalej, aj v čase výkonu kontroly dňa 13.09.2017, ponúkal na predaj uvedenú nebezpečnú hračku. Predmetné ustanovenie zákona, ktoré bolo konaním účastníka konania porušené je koncipované na princípe subjektívnej zodpovednosti (dikcia *vie alebo by mal vedieť*). Argument účastníka konania, že predával hračku ktorá mala označenie CE a čiže nevedel ani nemohol vedieť, že hračka nespĺňa zákonné požiadavky, vyhodnotil odvolací orgán ako neakceptovateľný, nakoľko je povinný pri svojej podnikateľskej činnosti konať s odbornou starostlivosťou. V rámci nej by si mal preveriť, aspoň na základe verejne dostupných zdrojov, ku ktorým patrí aj webové sídlo SOI, či dodávané výrobky nepredstavujú riziko pre

potenciálnych kupujúcich, resp. budúcich používateľov. Odvolací orgán má teda za to, že pokiaľ by účastník konania vynaložil aspoň minimálnu mieru odbornej starostlivosti, k porušeniu povinnosti z jeho strany by nedošlo.

Účastník konania ako subjekt podnikajúci v oblasti maloobchodu má konať s odbornou starostlivosťou, nakoľko podnikateľská činnosť, ktorú vykonáva, predpokladá od neho určitú mieru znalostí súvisiacich s predmetom jeho činnosti. SOI na svojej webovej stránke poskytuje informácie o nebezpečných výrobkoch v úmysle zjednodušiť informovanie verejnosti (spotrebiteľov i podnikateľov) o nebezpečných výrobkoch na národnom trhu aj vnútornom trhu EÚ. Odvolací orgán považuje za jeden z možných spôsobov, ako si distribútor splní povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, sledovanie zverejňovania nebezpečných výrobkov v systéme RAPEX, na internetovej stránke SOI či inej obdobnej stránke. Odvolací orgán zastáva názor, že pre splnenie povinnosti predávať len bezpečné výrobky je potrebná aj aktívna činnosť podnikateľského subjektu a nie len pasívne očakávanie poskytnutia informácií.

Vo vzťahu k tvrdeniu účastníka konania, že zistené nedostatky odstránil, odvolací orgán uvádza, že predmetnú skutočnosť hodnotí síce pozitívne, avšak v zmysle ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov *kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu*. Z citovaného ustanovenia je zrejmé, že odstránenie zistených nedostatkov predstavuje povinnosť v zmysle osobitného právneho predpisu, a teda nie je dôvodom na zrušenie napadnutého rozhodnutia, ani nemá vplyv na výšku uloženej sankcie.

Odvolací orgán v súvislosti s výškou uloženej pokuty poukazuje na to, že podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek *orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. d) cit. zákona*. Z uvedeného vyplýva, že SOI, ako orgán dohľadu, je povinný v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia *uloží pokutu*). V tejto súvislosti odvolací orgán uvádza, že u účastníka konania bolo pri výkone kontroly zistené porušenie § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, a to vo vzťahu k 2 druhom ponúkaných výrobkov. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), **§ 7 ods. 1 písm. d)** alebo § 7 ods. 2 písm. b). Podľa § 23 ods. 5 citovaného zákona *pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona*.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole uskutočnenej dňa 13.09.2017 v prevádzkarni – Čínsky obchod, Župná 34, Zlaté Moravce bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. d)

zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého *distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2*. Kontrolou bolo zistené, že účastník konania mal v ponuke na predaj pre spotrebiteľa umiestnené 2 kusy hračky – „Bábika s príslušenstvom do kuchyne SUPER KITCHEN zn. QING XING N:024605“, pričom vedel alebo mal vedieť, že predmetná hračka bola vyhlásená za nebezpečný výrobok, nakoľko uvedená hračka predstavovali pre deti závažné riziko ohrozenia zdravia. Odvolací orgán pri správnej úvahe ohľadne určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Iný správny delikt podľa ust. § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek sa radi medzi ohrozovacie delikty, tzn. že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikované nedostatky považuje odvolací orgán za pomerne závažné, nakoľko účastník konania ohrozil právom chránený záujem na ochrane zdravia maloletej osoby, ktorá je predpokladaným používateľom hračiek ponúkaných na predaj. Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozská 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0644/99/2017**

Dňa : **02.07.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Internet Mall Slovakia s.r.o., so sídlom: Galvaniho 6, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 35 950 226**, kontrola vykonaná dňa 22.12.2016, 02.02.2017 a dňa 15.02.2017 došetrenie kontroly zo dňa 22.12.2016 v sídle spoločnosti Internet Mall Slovakia s.r.o., Galvaniho 6, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, č. P/0037/01/2017, zo dňa 30.11.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **600,00 EUR, slovom: šesťsto eur**, pre porušenie § 18 ods. 4 a § 18 ods. 7 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, č. P/0037/01/2017, zo dňa 30.11.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „*SOI*“) so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Internet Mall Slovakia s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 600,- €, pre porušenie ustanovenia § 18 ods. 4 a § 18 ods. 7 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o ochrane spotrebiteľa*“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 22.12.2016, 02.02.2017 a dňa 15.02.2017 v sídle účastníka konania Galvaniho 6, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov na základe prešetrenia písomných podnetov spotrebiteľov zistené, že účastník konania porušil povinnosť vybaviť reklamáciu v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie a povinnosť uviesť v doklade o vybavení reklamácie, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju zamietol.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolačný orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2, ak sú pre to dôvody, odvolačný orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo vybaviť reklamáciu v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie; uviesť v doklade o vybavení reklamácie,

komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju zamietol; čo účastník konania porušil.

Dňa 22.12.2016 vykonali inšpektori SOI kontrolu, dňa 02.02.2017 a dňa 15.02.2017 došetrenia kontroly zo dňa 22.12.2016, prevádzkovateľa internetového obchodu www.mall.sk v sídle účastníka konania Galvaniho 6, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov. Kontrola vykonaná dňa 22.12.2016 bola zameraná na prešetrenie spotrebiteľských podnetov evidovaných pod č. 1216/2016, 1235/2016, 1256/2016 a č. 1391/2015, pri ktorej bol spísaný inšpekčný záznam z kontroly zo dňa 22.12.2016. Kontrola vykonaná dňa 02.02.2017 bola zameraná na prešetrenie spotrebiteľských podnetov evidovaných pod č. 1216/2016 a č. 1391/2015 a na doplnenie inšpekčného záznamu spísaného dňa 22.12.2016, ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname (dodatok k inšpekčnému záznamu spísaného dňa 22.12.2016) zo dňa 02.02.2017. Kontrola vykonaná dňa 15.02.2017 bola zameraná na prešetrenie spotrebiteľského podnetu evidovaného pod č. 1256/2016 a na doplnenie inšpekčného záznamu spísaného dňa 22.12.2016, ktorej výsledok je popísaný v inšpekčnom zázname (dodatok k inšpekčnému záznamu spísaného dňa 22.12.2016) zo dňa 15.02.2017.

V súvislosti s kontrolou vykonanou dňa 22.12.2016 a došetrením vykonaným dňa 02.02.2017 a na základe predložených dokladov bolo inšpektormi SOI zistené, že účastník konania ako predávajúci nevybavil reklamáciu spotrebiteľa p. J. Š. (podnet č. 1216/2016) uplatnenú dňa 02.09.2016 (Reklamačný protokol reklamácie č. 2600298901 s dátumom prijatia dňa 02.09.2016; e-mail potvrdzujúci prijatie reklamácie číslo 2600298901 odoslaný dňa 02.09.2016 z e-mailovej adresy predávajúceho zakaznický-servis@mall.sk na e-mailovú adresu spotrebiteľa), zameranú na kvalitatívne nedostatky výrobku – *tlakový čistič KÄRCHER K4, kód tovaru: 607846, v hodnote 115,- Eur, zakúpený dňa 31.08.2016 (Faktúra – daňový doklad č. 5020637465 s dátumom vystavenia dokladu a dodania tovaru dňa 31.08.2016)*, najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia (dňa 13.10.2016 došlo k odovzdaniu opraveného výrobku – Protokol – ukončenie reklamácie č. 2600298901 s dátumom ukončenia a prevzatia reklamácie dňa 13.10.2016 a výsledkom: „chyba produktu – opraveno“). Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Ďalej v súvislosti s kontrolou vykonanou dňa 22.12.2016 a došetrením vykonaným dňa 15.02.2017 a na základe predložených dokladov bolo inšpektormi SOI zistené, že reklamácia spotrebiteľky p. K. J., týkajúcej sa kvalitatívnych nedostatkov reklamovaného výrobku – *tablet SAMSUNG Galaxy Note 10.1 N8000 Šedý, 16 GB, 3G, kód tovaru: 527620, zakúpený dňa 22.07.2014 (Faktúra – daňový doklad č. 5010178103 s dátumom vystavenia dokladu a dodania tovaru dňa 22.07.2014)*, uplatnená po 12 mesiacoch od kúpy dňa 29.01.2016 (Reklamačný protokol reklamácie č. 2600248917 s dátumom prijatia dňa 29.01.2016), bola vybavená ako zamietnutá (Protokol – ukončenie reklamácie č. 2600248917 s dátumom ukončenia a prevzatia reklamácie dňa 19.02.2016 a výsledkom: „chyba zákazníka – nevhodné používaní“), bez uvedenia, komu môže spotrebiteľka zaslať výrobok na odborné posúdenie. Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu § 18 ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

Vo svojom odvolaní účastník konania zopakoval svoju argumenty zo svojho listu *Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 20.10.2017 zo dňa 27.10.2017*, pričom však zastáva názor, že v prípade reklamácie spotrebiteľky p. K. J. mal správny orgán i napriek objektívnej zodpovednosti prihliaďnuť na skutočnosť, že účastníka konania pochybenie mrzí a takisto prijal opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, aspoň pri určení výšky pokuty, ktorá je podľa názoru kontrolovaného subjektu neprimerane vysoká. Účastník konania namieta výšku jemu uloženej pokuty vo výške 600,- Eur, nakoľko nebolo jeho úmyslom porušovať zákon. Účastník konania taktiež zastáva názor, že v oboch prípadoch

žiadne závažné následky protiprávneho konania nenastali, a teda považuje pokutu v takejto výške za neprimerane vysokú, čo je v rozpore s ustanovením § 25 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý prikazuje správne orgánu pri určení výšky pokuty prihliadnúť najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Na podklade vyššie uvedených skutočností účastník konania navrhuje, aby odvolací orgán v rámci prerokovania odvolania preskúmal postup a rozhodnutie SOI a ak by sa napriek uvedenému preukázalo porušenie zo strany účastníka konania, účastník konania navrhuje, aby odvolací orgán po prihliadnutí na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, uloženú pokutu v rozhodnutí SOI zo dňa 30.11.2017 vo výške 600,- Eur znížil.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa *„Ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.“*

Podľa § 18 ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa *„Ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju zamietol, osoba, ktorá reklamáciu vybavila, je povinná v doklade o vybavení reklamácie uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie. Ak je výrobok zaslaný na odborné posúdenie určenej osobe, náklady odborného posúdenia, ako aj všetky ostatné s tým súvisiace účelne vynaložené náklady znáša predávajúci bez ohľadu na výsledok odborného posúdenia. Ak spotrebiteľ odborným posúdením preukáže zodpovednosť predávajúceho za vadu, môže reklamáciu uplatniť znova; počas vykonávania odborného posúdenia záručná doba neplynie. Predávajúci je povinný spotrebiteľovi uhradiť do 14 dní odo dňa znova uplatnenia reklamácie všetky náklady vynaložené na odborné posúdenie, ako aj všetky s tým súvisiace účelne vynaložené náklady. Znova uplatnenú reklamáciu nemožno zamietnuť.“*

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania nespochybňuje zistený skutkový stav pri kontrole zo dňa 22.12.2016, 02.02.2017 a dňa 15.02.2017. Účastník konania však žiada o zníženie uloženej pokuty.

Vo vzťahu k možnosti znížiť výšku uloženej sankcie odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, blízko minimálnej sadzby, pričom v percentuálnom vyjadrení pokuta nedosahuje ani len 1 % z celkovej sumy určenej na uloženie postihu. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov a taktiež účel § 3 ods. 5 druhá veta Správneho poriadku, v zmysle ktorého *správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely*. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej

úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Odvolací orgán uvádza, že vykonanie kontrol vychádzalo zo spotrebiteľských podnetov, ktoré tvrdili porušenie svojich spotrebiteľských práv, pričom vykonané kontroly v prevádzke účastníka konania odhalili viaceré nesúlady skutkového stavu zisteného kontrolou s požadovaným stavom podľa zákona o ochrane spotrebiteľa, a pokuta bola preto udelená v súlade s rozhodovacou praxou správneho orgánu v obdobných prípadoch.

K ostatným námietkam odvolací orgán nevzhladol ako k právne relevantným, nakoľko predmetné ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa sa riadia **princípom objektívnej zodpovednosti**, t. j. účastník konania zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti prípadu, avšak niektoré jeho vyjadrenia boli subjektívneho charakteru (neprimeranosť pokuty); t. j. účastník konania zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. K odôvodňovaniu výšky uloženej pokuty sa bude odvolací orgán venovať nižšie v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Čo sa týka snahy odstrániť kontrolou zistený nedostatok, odvolací orgán túto vníma pozitívne, avšak podotýka, že táto skutočnosť na posúdenie daného prípadu nemá vplyv, nakoľko v súlade s § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Prijatie príslušných opatrení je povinnosťou účastníka konania, a teda taktiež nie je skutočnosťou, ktorá by ho zbavovala zodpovednosti za zistené porušenie zákona či znižovala závažnosť zisteného porušenia zákona. Odvolací orgán taktiež dáva do pozornosti, že inšpektori SOI sú v zmysle § 6 ods. 1 zákona 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov oprávnení ukladať opatrenia na mieste, pričom jedným z nich je aj nariadenie záväzného pokynu na odstránenie kontrolou zistených nedostatkov, kontrolu plnenia ktorých je SOI oprávnená vykonávať. Pokiaľ by orgán dozoru zistil, že kontrolovaná osoba v určenej lehote opatrenie na mieste nespĺnila, resp. ho nespĺnila vôbec, toto konanie je vyhodnotené ako porušenie vyššie cit. zákona č. 128/2002 Z. z., za ktoré sa ukladá pokuta podľa § 9 ods. 1 tohto zákona až do výšky 16 596,95 €, resp. 33 193,91 €. Zároveň odvolací orgán zdôrazňuje, že predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa od začiatku a počas vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybné preukázanú. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona *pri určení výšky pokuty*

sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na porušenie povinnosti ustanovenej v § 18 ods. 4 a § 18 ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Odvolací orgán pri ukladaní výšky zobral do úvahy, že účastník konania porušil ustanovenie § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď porušil právo spotrebiteľa na riadne a včasné vybavenie reklamácie. Predĺžením doby reklamačného konania účastník konania znížil rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa. V dôsledku toho prišlo k porušeniu práva spotrebiteľa na uplatnenie reklamácie. Odvolací orgán pri ukladaní výšky taktiež zobral do úvahy, že účastník konania porušil ustanovenie § 18 ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď porušil povinnosť uviesť v doklade o vybavení reklamácie, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju zamietol. Vydanie dokladu o vybavení reklamácie bez uvedenia informácie, komu môže spotrebiteľka zaslať výrobok na odborné posúdenie, zo strany predávajúceho, sťažuje spotrebiteľke vykonať prípadne ďalšie úkony pre uplatňovanie si svojich práv zo zodpovednosti za vady voči predávajúcemu v prípade, keď nie je spokojná so spôsobom vybavenia reklamácie. Pri určení výšky pokuty prvostupňový správny orgán prihliadol aj na tvrdenie osoby prítomnej pri výkone kontroly dňa 15.02.2017 p. ... – prevádzkového manažéra, ktorý uviedol, že spotrebiteľke vrátiť kúpnu cenu, na základe čoho odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán prihliadol aj na argumenty v prospech účastníka konania, najmä však v prospech dotknutého spotrebiteľa, na základe čoho uložil správne postih vzhľadom na zákonné kritériá v nižšej výške. Na druhej strane je však nutné poznamenať, že uvedeným konaním účastníka konania bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie a na ochranu ekonomických záujmov, čím bol marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-00370117.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozská 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0221/99/2018**

Dňa : **10.07.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Kaufland Slovenská republika v.o.s., Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava, IČO: 35 790 164**, kontrola vykonaná dňa 05.10.2017 v prevádzkarni Obchodný dom KAUF LAND, Ul. Generála Svobodu 1099/58, Partizánske a kontrola vykonaná dňa 06.10.2017 v prevádzkarni Obchodný dom KAUF LAND, Malinovského 2664/36A, Nové Mesto nad Váhom proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0317/03/2017, zo dňa 12.04.2018, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **300,- € slovom: tristo eur**, pre porušenie ustanovení § 12 ods. 2 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0317/03/2017, zo dňa 12.04.2018 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Kaufland Slovenská republika v.o.s. – peňažnú pokutu vo výške 300,- €, pre porušenie ustanovení § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 05.10.2017 v prevádzkarni Obchodný dom KAUF LAND, Ul. Generála Svobodu 1099/58, Partizánske a dňa 06.10.2017 pri kontrole v prevádzkarni Obchodný dom KAUF LAND, Malinovského 2664/36A, Nové Mesto nad Váhom zistené porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo množstve.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou predávajúceho bolo zabezpečiť aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo množstve; čo účastník konania porušil.

Dňa 05.10.2017 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) kontrolu v prevádzkarni Obchodný dom KAUF LAND, Ul. Generála Svobodu 1099/58, Partizánske a dňa 06.10.2017 vykonali kontrolu v prevádzkarni Obchodný dom KAUF LAND, Malinovského 2664/36A, Nové Mesto nad Váhom. Uvedené prevádzky prevádzkuje účastník konania Kaufland Slovenská republika v.o.s., sídlo 831 04 Bratislava, Trnavská cesta 41/A, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Pri kontrole vykonanej 05.10.2017 v prevádzke Obchodný dom KAUF LAND, Ul. Generála Svobodu 1099/58, Partizánske inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 699,73 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 450ks náhrobná sviečka á 0,99 EUR bez údajov o miere alebo množstve,
- 72ks čajová sviečka „Dufti“, 8 ks v balení (6 druhov vôní) á 0,89 EUR bez údajov o miere alebo množstve,
- 40ks vonná sviečka „Dufti“ (6 druhov vôní) á 1,39 EUR bez údajov o miere alebo množstve,
- 45ks náhrobné sklo á 2,99 EUR bez údajov o miere alebo o množstve.

Pri kontrole vykonanej dňa 06.10.2017 v prevádzke Obchodný dom KAUF LAND, Malinovského 2664/36A, Nové Mesto nad Váhom inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 5 druhov výrobkov v celkovej hodnote 663,69 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 12ks náhrobné sklo Bolsius ±86h á 2,99 EUR bez údajov o miere alebo množstve,
- 456ks náhrobné sklo 44572 (99928), doba horenia 48h á 0,99 EUR bez údajov o miere alebo množstve,
- 49ks kahanec BISPOL MEMORIA ART WO7c 4,5dni á 0,69 EUR bez údajov o miere alebo množstve,
- 396ks olejová sviečka K-Classic ±120h á 0,35 EUR bez údajov o miere alebo množstve,
- 4ks sviečka Dufti rôzne vône á 0,99 EUR bez údajov o miere alebo množstve.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo o množstve. Tým porušil § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výroku tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Účastník konania vo svojom odvolaní uvádza, že tvrdenie SOI, že predmetné výrobky predávané spoločnosťou Kaufland, neboli označené údajom o miere považuje účastník konania za nepravdivé a nezodpovedajúce zistenému skutkovému stavu, pretože je nepochybné, že uvedené výrobky boli riadne označené a to dobou horenia, t.j. miera bola vyjadrená prostredníctvom fyzikálnej veličiny a to čas. Účastník konania nesúhlasí s tvrdením SOI, že predmetné výrobky neobsahovali údaj o miere. Označenie sviečok údajom o dobe horenia, podľa názoru účastníka konania zodpovedá požiadavke obsiahnutej v zákone. Účastník konania uvádza, že právne predpisy neobsahujú legálnu definíciu pojmu „miera“, ani žiadny bližším spôsobom nekonkretizujú, pri akých typoch výrobkov by sa mala miera označovať konkrétnou fyzikálnou veličinou. Účastník konania uvádza, že súčasné právne predpisy neurčujú pri akých výrobkoch by mala byť miera vyjadrená prostredníctvom konkrétnej jednotky danej fyzikálnej veličiny, a to buď základnej alebo odvodenej.

Účastník konania chce poukázať na znenie § 3 ods. 1 bod 3 zákona č. 142/2000 Z. z. o metrológii, podľa ktorého patrí medzi meracie jednotky platné v Slovenskej republike aj „sekunda“ ako jednotka fyzikálnej veličiny „čas“. Účastník konania tvrdí, že predmetné výrobky boli označené ako „čas.“ Účastník konania má za to, že označenie výrobku údajom

o miere prostredníctvom tzv. doby horenia vyjadrenej v odvodenej jednotke času „hodina“ jednoznačne spĺňa požiadavku na označenie výrobku údajom o miere.

Účastník konania konštatuje, že spôsob označenia výrobkov údajom o miere nemôže byť správnym orgánom vykladané reštriktívne, tj. užšie, ako to stanovuje zákon o ochrane spotrebiteľa, tj. že správny orgán nemôže stanoviť výlučne na základe vlastného uváženia, aký údaj o miere, má byť na konkrétnom výrobku, aby bola splnená požiadavka stanovená v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania má za to, že každý výrobok by mal byť označený takým údajom o miere, ktorý spotrebiteľovi poskytuje ten najrelevantnejší údaj o predávanom výrobku (doba horenia sviečky). Účastník konania má za to, že údaj o miere nemusí zákonite znamenať len označenie hmotnosti (kg/g) alebo objemu (l/ml) výrobku a teda, že takéto označenie by malo byť jediným možným a správnym údajom. Účastník konania uvádza, že aj samotná SOI TN vo svojom rozhodnutí uvádza, že nespochybňuje účel a význam označenia predmetného druhu výrobku údajom o dobe horenia, pričom ďalej uvádza, že túto informáciu nepochybne možno považovať za údaj, ktorý je vhodné spotrebiteľovi vo vzťahu k výrobku tohto druhu poskytnúť. Účastník konania ďalej uvádza, že SOI TN v rozhodnutí nepristúpila k všeobecnému výkladu samotného pojmu „miera“, len sa obmedzila na konštatovanie, že v prípade výrobku ako je sviečka, možno za údaj o miere alebo množstve v zmysle zákona § 12 ods. 2 o ochrane spotrebiteľa považovať výšku, priemer alebo gramáž sviečky. Účastník konania má za to, že SOI TN sa obmedzila na neprímerane reštriktívny výklad ustanovenia § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa vo vzťahu k označeniu predmetného výrobku o miere, pričom sa domnieva, že SOI TN mala pristúpiť skôr ku gramatickému výkladu predmetného zákona. Účastník konania má za to, že pripustenie reštriktívneho výkladu v neprospech účastníka konania, ktorý značne zužuje, resp. obmedzuje rámec dikcie interpretovaného ustanovenia, je v rozpore s právnymi princípmi- princípom oprávnených záujmov účastníka konania a princípom legitímnych očakávaní. Účastník konania navrhuje aby sa napadnuté rozhodnutie zrušilo a konanie zastavilo.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.“*

Výrobok (sviečka) musí byť označený v zmysle § 12 ods. 1 a 2 zákona o ochrane spotrebiteľa údajmi, ktoré pravdivo a úplne informujú predávajúceho o vlastnostiach výrobku. Predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo o množstve, konkrétne u sviečok sú to buď rozmery sviečky – výška, priemer alebo gramáž sviečky. Odvolací orgán uvádza, že nespochybňuje účel a význam označenia predmetného druhu výrobku i údajom o dobe horenia. Túto informáciu vypovedajúcu o vlastnostiach predmetného druhu výrobku nepochybne možno považovať za jeden z údajov, ktoré je vhodné spotrebiteľovi vo vzťahu tohto druhu poskytnúť. Poskytnutie informácie o vlastnostiach výrobku, a teda splnenie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z ustanovenia § 11 ods. 1 zákona 250/2007 Z.z. však nenahrádza splnenie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z ustanovenia § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z.z.

K podanému odvolaniu odvolací orgán uvádza, že účastník konania nespochybňuje zistený skutkový stav pri kontrole zo dňa 05.10.2017 a zo dňa 06.10.2018, na svoju obranu však uvádza, že právne predpisy neobsahujú legálnu definíciu pojmu „miera“, ani žiadnym spôsobom bližšie nekonkretizujú, pri akých typoch výrobkov by sa mala miera označovať konkrétnou fyzikálnou veličinou. Odvolací orgán však v tejto súvislosti poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu **objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie** (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde **sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti**.

Odvolací orgán má za to, že označovanie sviečok údajom o ich dobe horenia môže byť uvedené v hodinách, resp. dňoch. Pri týchto údajoch ide len o doplnkový údaj, nakoľko informácia o dobe horenia je len orientačná a na samotnom výrobku je uvedená vo forme +-XX hod. Dobu horenia nie je možné určiť presnou hodnotou, nakoľko výrobca nemôže vedieť, kde bude sviečka použitá a taktiež nemôže vedieť o ďalších vonkajších vplyvoch pôsobiacich na horenie sviečky, ktoré môžu značne predĺžiť resp. skrátiť výrobcom udávanú dobu horenia. Údaj o miere alebo množstve je na výrobku povinný, nakoľko spotrebiteľ si môže tento údaj skontrolovať v nadväznosti na § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

V súvislosti so žiadosťou účastníka konania o odpustenie uloženej pokuty, odvolací orgán odkazuje na § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého je správny orgán v prípade zistenia porušenia povinností povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu sankcie v zákonom stanovenom rozsahu. Vzhľadom na uvedené nie je možné pristúpiť k účastníkom konania požadovanému odpusteniu uloženej pokuty. Čo sa týka samotnej výšky sankcie odvolací orgán uvádza, že pri jej stanovení bolo prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a k jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj zložku represívnu. Represívna funkcia takto uloženej pokuty smeruje k ochrane práv a záujmov spotrebiteľa chránených zákonom o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pokutu dostatočne odôvodnil v súlade s atribútmi stanovenými v ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom k charakteru zistených nedostatkov, ako aj s prihliadnutím na vzniknuté či hroziace následky spôsobené spotrebiteľovi bola pokuta správnym orgánom uložená odôvodnene, v adekvátnej výške v súlade s princípom, keď sa od uloženej pokuty očakáva represívno-výchovný účinok.

Na základe všetkých uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.

Odvolací orgán prihliadol pri určení výšky pokuty na porušenie povinností ustanovených v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Odvolací orgán prihliadol na porušenie povinností predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo množstve. Nakoľko 9 druhov výrobkov bolo bez údajov o miere alebo množstve, čím bol porušený zákon. Zohľadnený bol aj počet výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj ich hodnota. Následkom protiprávneho konania účastníka konania bolo na jednej strane porušenie vyššie uvedenej

povinnosti a na strane druhej porušenie tomu zodpovedajúceho práva spotrebiteľa, ktoré mu vyplýva zo zákona o ochrane spotrebiteľa. V prípade výrobku akým je sviečka (interiérová či exteriérová), možno za údaj o miere alebo množstve v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa považovať výšku, priemer alebo gramáž sviečky. Zároveň sa prihliadlo k tomu, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky a zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere a lebo o množstve, o spôsobe použitia výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, pričom za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03170317.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0608/99/2017**

Dňa : **26.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Koala Tours, a.s., Dunajská 8, 811 08 Bratislava, IČO: 35 822 244**, kontrola vykonaná dňa 12.04.2016 a dňa 07.06.2016 v sídle spoločnosti Koala Tours, a.s., Dunajská 8, 811 08 Bratislava, IČO: 35 822 244, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, č. P/0181/01/2016, zo dňa 16.10.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **1.000,- EUR, slovom: jedentisíc eur**, pre porušenie § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na § 7 ods. 1 a ods. 4 a § 8 ods. 4 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave rozhodnutie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj č. P/0181/01/2016 zo dňa 16.10.2017 **m e n í** v časti výroku, ktorým bola uložená pokuta tak, že účastníkovi konania: **Koala Tours, a.s., Dunajská 8, 811 08 Bratislava, IČO: 35 822 244** **ukladá** podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **pokutu vo výške 400,- EUR (slovom: štyristo eur)**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01810116. Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Koala Tours, a.s., peňažnú pokutu vo výške 1.000,- €, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na § 7 ods. 1 a ods. 4 a § 8 ods. 4 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 12.04.2016 a dňa 07.06.2016 v sídle spoločnosti Koala Tours, a.s., Dunajská 8, 811 08 Bratislava, IČO: 35 822 244, zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil zákaz nekalých obchodných praktík formou klamlivého opomenutia.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. P/0181/01/2016 zo dňa 16.10.2017, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací správny orgán síce po preskúmaní napadnutého rozhodnutia považuje skutkový stav za presne a spoľahlivo

zistený, v odvolacom konaní však napriek uvedenému pristúpil k zníženiu výšky uloženého postihu tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia, nakoľko výšku uloženej pokuty považuje za neprimerané prísnu. Odvolací správny orgán zastáva názor, že dostatočne preventívny a represívny charakter pre účastníka konania bude mať aj uloženie pokuty v nižšej výške, ako bolo uvedené v prvostupňovom rozhodnutí. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania bolo zdržať sa nekalých obchodných praktík formou klamlivého opomenutia; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI boli dňa 12.04.2016 a 07.06.2016 bola vykonaná kontrola v sídle účastníka konania Koala Tours, a.s., Dunajská 8, 811 08 Bratislava, IČO: 35 822 244, zameraná na prešetrovanie podnetu spotrebiteľa evidovaného pod č. 296/2016 a na dodržiavanie zákona o ochrane spotrebiteľa, pri ktorej bolo zistené na základe predložených dokladov, že účastník konania ako predávajúci v písomnej forme ponuky – na str. 76 katalógu Leto 2016 (koala 2016) uvádzal vo svojej ponuke ubytovanie v Paradise Bay hotel & Spa, Cirkewwa, Malta, pri ktorom bola uvedená informácia o polohe ubytovacieho zariadenia v znení: „priamo na súkromnej piesočnatej hotelovej pláži, vybavenej ležadlami a slnečníkmi (zdarma) · cca 900 m od krásnej pláže Paradise Beach · areál hotela je vzdialený od známeho letoviska Mellieha Bay cca 5 minút jazdy autobusom (autobusová zástavka v blízkosti hotela) · hotela sa nachádza v bezprostrednej blízkosti vyhľadávaných ostrovov Comino a Gozo · 50 m od hotela je autobusová zástavka, z ktorej pravidelne premávajú spoje od Mellieha Bay, Vally, Sliemy, Bugyby a pod.“ Z dokladov predložených orgánu dozoru samotným spotrebiteľom (fotodokumentácia hotela a jeho okolia) ako i účastníkom konania (list „podnet 296/2015 – ..., rezervačné číslo 413 400 443“ zo dňa 21.04.2016) však vyplynulo, že medzi hotelom a plážou je umiestnená cesta zabezpečujúca spojenie medzi prístavom trajektov a vnútrozemím. Na pláž je možný vstup cez tunel vedúci popod túto cestu. Táto informácia o polohe ubytovacieho zariadenia – Paradise Bay hotel **** však v katalógu Leto 2016 absentuje. Z uvedeného vyplýva, že účastník konania vo svojej písomnej forme ponuky – v katalógu Leto 2016 skrýval podstatnú informáciu (o polohe ubytovacieho zariadenia), ktorú priemerný spotrebiteľ potrebuje na to, aby urobil rozhodnutie o obchodnej transakcii, pričom v dôsledku uvedeného klamlivého opomenutia priemerný spotrebiteľ prijme rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neprijal.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výroku tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že nebolo prihliadnuté na skutočný stav vecí, pričom uvádza, že hoteloví hostia sa priamo z hotelovej budovy dostanú na hotelovú pláž tunelom bez toho, aby opustili hotelový areál. Účastník konania uvádza, že nebolo zdôvodnené prečo tunel, ako súčasť hotela, by mal byť podstatnou skutočnosťou rozhodujúcou pri kúpe zájazdu zo strany spotrebiteľa. Účastník konania uvádza, že podľa jeho názoru podchod nepredstavuje pre spotrebiteľa žiadnu takú skutočnosť, ktorá by mala narušiť ekonomické správanie spotrebiteľa nakoľko podchod je súčasťou hotela a pláže, teda celého hotelového areálu a nepovažuje za potrebné túto skutočnosť samostatne prezentovať.

Účastník konania tiež vo svojom odvolaní uvádza, že Oznámenie o začatí konania sa odvoláva na podnet spotrebiteľa č. 296/2015, ktorý bol šetrený dňa 12.06.2016 vykonanou kontrolou, pričom predmetom podania bolo zavádzanie zákazníkov o polohe hotela Paradise Bay, teda vec, ktorej sa týka samotné napadnuté rozhodnutie zo dňa 16.10.2017. Zájazd, ktorého sa spotrebiteľ zúčastnil, sa konal v termíne 5. – 12.7.2014, katalóg, v ktorom mala byť uvedená klamlivá informácia, bol katalóg Leto 2014. V súvislosti s uvedeným účastníkom konania

poukazuje na ustanovenie § 24 ods. 7 Správneho poriadku, v zmysle ktorého Konanie o uložení pokuty možno začať najneskôr do 3 rokov, keď k porušeniu povinnosti došlo, nakoľko SOI oznámila začatie konania o uložení postihu dňa 24.10.2017. Účastník konania ďalej uvádza, že v inšpekčnom zázname zo dňa 12.04.2016 je uvedené číslo podnetu spotrebiteľa 296/2015, nie je mu zrejmé, prečo bolo následne číslo podania zmenené na 296/2016.

Účastník konania má za to, že vzhľadom na rozhodnutie zo dňa 16.10.2017, pričom začatie konania bolo oznámené dňa 24.03.2017, si SOI nespĺnila povinnosť rozhodnúť vo veci do 30, resp. 60 dní a nedodrжала postup stanovený v ust. § 49 ods. 2 Správneho poriadku.

Účastník konania je toho názoru, že inšpektorát nesprávne vyhodnotil a posúdil dôkazy, pričom účastník konania zásadne odmieta tvrdenia, že došlo k porušeniu predmetných zákonných ustanovení, nepovažuje porušenie povinnosti za preukázané a žiada o objektívne posúdenie veci a spravodlivé rozhodnutie.

K tomu odvolací orgán uvádza, že účastník konania v podanom odvolaní zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. Bez ohľadu na subjektívny dôvod vedúci k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa došlo zo strany účastníka konania k predmetným porušeniam, za ktoré účastník konania ako predávajúci zodpovedá bez ohľadu na zavinenie. Námietky účastníka konania žiadnym spôsobom nezabavujú účastníka konania zodpovednosti za porušenie ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa. Pre správny i odvolací orgán je dôležitý skutkový stav zistený v čase kontroly, ktorý následne porovnáva so stavom v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý ale zo strany účastníka konania nebol dodržaný a správny orgán pristúpil k uloženiu pokuty.

Odvolací správny orgán po preskúmaní predmetného spisového materiálu uvádza, že je nesporné, že medzi hotelom a plážou je umiestnená cestná komunikácia, pričom na súkromnú hotelovú pláž vedie tunel, prostredníctvom ktorého je možné dostať sa popod cestnú komunikáciu na spomínanú pláž. Odvolací správny orgán taktiež uvádza, že je nepochybne preukázaná skutočnosť, že v katalógu Leto 2016 však táto, pre spotrebiteľa podstatná a významná informácia, o polohe hotela absentuje. V tejto súvislosti odvolací správny orgán uvádza, že informácie o polohe ubytovacieho zariadenia sú tak podstatnými informáciami pre spotrebiteľov, že je potrebné uvádzať ich riadne a presne, bez zamlčania podstatných skutočností. Odvolací správny orgán má za to, že informácia o verejnej cestnej komunikácii, ktorá de facto pretína areál hotela je pre spotrebiteľov natoľko významnou skutočnosťou, že môže ovplyvniť rozhodovanie spotrebiteľov o obchodnej transakcii, preto má odvolací správny orgán za to, že je potrebné, aby účastník konania takéto informácie uvádzal riadne, bez skrývania podstatných skutočností. Na druhej strane však odvolací orgán, po preskúmaní napadnutého rozhodnutia ako aj konania ktoré mu predchádzalo, s prihliadnutím na všetky okolnosti prípadu, ako aj ku skutočnosti, že účastník konania pristúpil k vykonaniu nápravy a predložil katalóg, v ktorom už pri ponuke predmetného hotela informácie pre spotrebiteľov uvádza riadne a presne bez zamlčovania podstatných skutočností, pristúpil k zníženiu pokuty tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

K námietke porušenia ustanovenia § 49 Správneho poriadku odvolací správny orgán uvádza, že v predmetnom ustanovení sú zakotvené lehoty svojou povahou lehotami poriadkovými, pričom vydanie rozhodnutia po ich uplynutí, nemá za následok nezákonnosť rozhodnutia. Odvolací správny orgán má za to, že v danom prípade ide o vec zložitejšieho charakteru, a to predovšetkým so zreteľom na obsiahlosť a množstvo dokumentov, ktoré boli predmetom preskúmania, vyjadrení účastníka konania, s ktorými sa správny orgán prvého stupňa musel náležite vysporiadať v súlade s ustanovením § 3 ods. 5 a § 47 ods. 3 Správneho poriadku. Odvolací správny orgán v tejto súvislosti taktiež poukazuje na Rozsudok Krajského súdu v Košiciach 6S/165/2014 zo dňa 30.04.2015 v zmysle ktorého nedodržanie procesných lehôt na vydanie rozhodnutia nemohlo mať vplyv na vecnú správnosť a zákonnosť rozhodnutia nakoľko zákon o správnom konaní s nedodržaním lehoty na vydanie rozhodnutia nespája

právne dôsledky. Vzhľadom na uvedené preto odvolací správny orgán v tejto súvislosti nevidí dôvod na zrušenie rozhodnutia.

Odvolací správny orgán k námietke čísla podania podnetu spotrebiteľa uvádza, že predmetný podnet bol zaevidovaný pod č. 296/2016, pričom kópia uvedeného podnetu je súčasťou spisového materiálu. V inšpekčnom zázname zo dňa 12.04.2016 došlo k pochybeniu zo strany inšpektorov, keď v predmetnom inšpekčnom zázname uviedli číslo podnetu 296/2015. Skutočnosť, že ide o chybu v písaní, potvrdzuje i fakt, že uvedené číslo podnetu sa v celom inšpekčnom zázname vyskytlo iba jeden raz, v úvode tohto záznamu, pritom v celom inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 12.04.2016, ako i v nasledujúcom inšpekčnom zázname zo dňa 07.06.2016 inšpektori uvádzali správne číslo podania, a to 296/2016. Vzhľadom k tomu nepovažuje odvolací správny orgán námietku za opodstatnenú.

Zároveň odvolací správny orgán zdôrazňuje skutočnosť, že SOI ako orgán dozoru kontroly vnútorného trhu je oprávnená vykonávať kontrolu ex offo (z úradnej povinnosti), pričom v tejto súvislosti poukazujeme na § 4 ods. 2 písm. g) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého SOI pri kontrole vnútorného trhu u fyzických osôb a právnických osôb predávajúcich alebo dodávajúcich výrobky na vnútorný trh alebo poskytujúcich služby využíva poznatky iných orgánov a podnety spotrebiteľov. Pri výkone kontroly bolo preukázateľne zistené, že informácia o existencii tunela, ktorý vedie priamo popod cestnú komunikáciu v katalógu Leto 2016 (Koala 2016) absentuje, a preto má orgán dozoru za to, že protiprávny stav bol spoľahlivo zistený, avšak podnet spotrebiteľa bol v danom prípade v predmetnom rozhodnutí spomenutý iba na podporu tvrdenia, že poloha ubytovacieho zariadenia je podstatnou informáciou, ktorú spotrebiteľ zohľadňuje pri svojom rozhodnutí o kúpe pobytového zázjazu, nakoľko samotný spotrebiteľ vo svojom podnete č. 296/2016 v súvislosti s pobytovým zázjazdom absolvovaným v roku 2014 poukazoval na zavádzajúce informácie ohľadom polohy hotela.

K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v neuvedení podstatných informácií, ktoré priemerný spotrebiteľ potrebuje na to, aby urobil rozhodnutie o obchodnej transakcii, odôvodňujú výšku uloženej pokuty po jej znížení za primeranú. Účastníkovi konania bola uložená pokuta vo výške 400,- €, ktorá v korelácii s maximálnou výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za preukázané porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje v spodnej hranici. Navyše, ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Nakoľko porušenie vyššie uvedenej povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu do 66 400 EUR. Odvolací orgán považuje pokutu po jej znížení za primeranú, uloženú v súlade so zásadou materiálnej rovnosti vyjadrenou v ust. § 3 ods. 5 Správneho poriadku. Pokuta v danej výške zároveň spĺňa nielen represívno-výchovnú, ale aj preventívnu funkciu.

Čo sa týka výšky pokuty samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. Podľa čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky č. 460/1992 Zb. sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť.

Odvolací orgán však prihliadol a vyhovel námietkam účastníka konania a pristúpil k zníženiu výšky uloženej pokuty z dôvodu, že dostatočne preventívny a represívny charakter pre účastníka konania bude mať aj uloženie pokuty v nižšej výške. Správny orgán považuje výšku uloženej sankcie po znížení za adekvátnu protiprávnemu konaniu, nakoľko v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa správny orgán je povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400 EUR. V zmysle judikatúry rozhodovacej praxe súdov týkajúcej sa rozhodovania v správnych deliktoch (napr. NS 5Sžo/204/2010, NS 5Sžp/21/2011) orgán dozoru pri určovaní výšky sankcie prihliadol jednak na okolnosti viažuce sa na subjekt, samotný skutok a jeho následok, jednak na všetky štyri povinné hľadiska definované v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa t. j. najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Odvolací orgán pri ukladaní výšky pokuty v prvom rade zoberal do úvahy, že Ústava SR v čl. 13 ods. 1 zabezpečuje právne postavenie osôb tak, že povinnosti im možno ukladať len zákonom alebo na základe zákona a v jeho medziach, prípadne medzinárodnou zmluvou podľa čl. 7 ods. 4 alebo nariadením vlády SR podľa čl. 120 ods. 2 Ústavy SR. Táto ústavná ochrana sa premieta v ochrane spotrebiteľa do konkrétneho ustanovenia, ktorého účelom je ochrániť spotrebiteľa pred takými povinnosťami, ktoré by podnikateľ, resp. poskytovateľ služby sám spotrebiteľovi ustanovil. Účastník konania porušil zákonné ustanovenia, keď zjavne nejasným a neúplným spôsobom informoval spotrebiteľa ohľadom polohy ubytovacieho zariadenia.

Odvolací orgán pri ukladaní výšky pokuty prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Pri zohľadnení uvedených kritérií orgán dozoru zohľadnil, že účastník konania ako predávajúci je povinný pri poskytovaní služieb postupovať tak, aby pri svojej podnikateľskej činnosti dodržiaval všetky povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa. Jednou z týchto povinností je aj poskytovanie informácií spôsobom, ktorý neskrýva podstatné informácie. Pri určovaní výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na celkový počet právnych skutočností, ktorých rozpor s právnymi predpismi bol zistený, na ich obsah, ako aj mieru, akou neprimerane zasahujú do práv a oprávnených záujmov spotrebiteľov. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia orgán dozoru pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky poskytovania služieb, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Orgán dozoru taktiež poukazuje na skutočnosť, že zákon č. 250/2007 Z. z. umožňuje uložiť pokutu až do 66 400,- €. Vo sfére účastníka konania má uložená pokuta plniť úlohu výchovnú a aj represívnu a postihovať protiprávne konanie, a preto je žiaduce, aby bola citelná aj v majetkovej sfére páchatel'a deliktu. Nemôže sa jednať o sankciu v zanedbateľnej výške, inak sa nedá predpokladať, že by splnila svoj účel. Súčasne je potrebné uviesť, že uložená pokuta plní taktiež preventívnu úlohu, a to najmä vo vzťahu k ostatným nositeľom totožných zákonných povinností (generálne pôsobenie), a musí tak mať aj silu odradiť od protiprávneho postupu.

Po zvážení a vyhodnotení uvedených skutočností považuje orgán dozoru postih uložený na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeraný.

Odvolací orgán zastáva názor, že správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil okolnosti daného prípadu ako aj dôvody zisteného porušenia, výšku postihu preto pokladá vzhľadom na skutkové zistenia za primeranú. Je potrebné uviesť, že pri kontrole SOI bolo zistené zo strany predávajúceho porušenie povinnosti vzťahujúce sa k informáciám, ktoré by mali byť v každom prípade súladné so zákonom. Napriek tomu, že nebolo preukázané spôsobenie žiadnej škody sankcionovaným protiprávnym konaním, charakter konania, rozsah zisteného porušenia

povinnosti, ako aj následky pre spotrebiteľa nesplnením si uvedenej povinnosti zo strany účastníka konania, odôvodňujú uloženie pokuty vo výške stanovenej odvolacím orgánom.

V odvolaní účastník konania neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, ako aj poškodenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní povinnosti stanovených zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy aj následky porušenia povinnosti, vzhľadom na to, že účastník konania opomenul uviesť podstatnú informáciu o polohe ubytovacieho zariadenia. Následkom protiprávneho konania boli porušené práva spotrebiteľa upravené zákonom o ochrane spotrebiteľa, čím dochádza k zásahu do práv spotrebiteľov chránených zákonom ako aj k zhoršeniu postavenia a právnej ochrany spotrebiteľa. Odvolací správny orgán zároveň prihliadol aj na to, že v dôsledku uvádzania nekompletných informácií, najmä opomenutím podstatných skutočností, dochádza k narušeniu ekonomického správania spotrebiteľa vo vzťahu k rozhodnutiu o obchodnej transakcii.

Správny orgán prihliadol taktiež na skutočnosť, že predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Odvolací orgán má za to, že pokuta uložená vo výške určenej v tomto rozhodnutí je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty sa očakáva nielen represívno-výchovný, ale aj preventívny účinok.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave,
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0158/99/2018**

Dňa : **10.07.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Okresné stavebné bytové družstvo Bardejov, sídlo Ťačevská 1660, 085 01 Bardejov, IČO: 00 170 330**, kontrola vykonaná dňa 15.08.2017 a 18.10.2017 v sídle účastníka konania Okresné stavebné bytové družstvo Bardejov, Ťačevská 1660, Bardejov, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0397/07/2017, zo dňa 12.02.2018, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **3 000 EUR, slovom: tritisíc eur**, pre porušenie § 4 ods. 2 písm. a) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj č. P/0397/07/2017, zo dňa 12.02.2018 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Okresné stavebné bytové družstvo Bardejov - peňažnú pokutu vo výške 3 000,- €, pre porušenie podľa § 4 ods. 2 písm. a) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zákona č. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo v čase kontroly SOI dňa 15.08.2017 a 18.10.2017 u účastníka konania Okresné stavebné bytové družstvo Bardejov, Ťačevská 1660, Bardejov, pri prešetrení podnetu spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod číslom PO 322/2017, zistené, že účastník konania porušil povinnosti predávajúceho neukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo dodržať povinnosť predávajúceho neukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo v čase kontroly SOI dňa 15.08.2017 a 18.10.2017 u účastníka konania Okresné stavebné bytové družstvo Bardejov, Ťačevská 1660, Bardejov, pri prešetrení podnetu

spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod číslom PO 322/2017 zistené, že účastník konania je poskytovateľom služieb v zmysle zákona č. 250/2007 Z.z. a zároveň správcom bytového domu v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (ďalej len „zákon č. 182/1993 Z.z.“) .

Na základe výsledkov kontroly správny orgán dospel k záveru, že účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2007 Z.z., v zmysle ktorého predávajúci nesmie ukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu tým, že ako správca bytového domu ... uložil spotrebiteľovi – vlastníkovi bytu a nebytových priestorov bez právom uznaného dôvodu povinnosť zaplatiť poplatok vo výške 120,00 € za zmenu vlastníka bytu v bytovom dome.

Svojim protiprávnym konaním účastník konania naplnil skutkovú podstatu správneho deliktu podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona č. 205/2007 Z.z. tým, že ukladal spotrebiteľovi – vlastníkovi bytu a nebytových priestorov povinnosť bez právneho dôvodu.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá kontrolovaná osoba podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – Okresné stavebné bytové družstvo Bardejov.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že s výsledkom šetrenia a rozhodnutím SOI vedeným pod č. P/039/07/17, že došlo zo strany správcu OSBD Bardejov k porušeniu ukladať povinnosti bez právneho dôvodu a ku protiprávnemu stavu nemôže súhlasiť. Poukazuje na to, že právny dôvod tu vzniká na základe zmluvného vzťahu a to Zmluvy o výkone správy uzatvorenej medzi vlastníkom bytu a správcou – OSBD Bardejov, na základe ktorej vznikajú povinnosti pre obe zmluvné strany a to pre správcu, ale aj pre vlastníka bytu, ktorý má dodržiavať rozhodnutia a prijaté uznesenia orgánov družstva v zmysle sadzobníka poplatkov schváleného štatutárnym orgánom družstva.

Predávajúci a kupujúci boli osobne na OSBD Bardejov upovedomení o tom, aké poplatky a pracovné úkony správcu je povinný pri zmene vlastníka bytu uskutočniť. Poplatok za úkon má správca, t.j. OSBD Bardejov riadne schválený a vyvesený na oznamovacej tabuli v budove OSBD Bardejov. Teda sťažovateľ bol riadne uzrozmnený a vizuálne si musel všimnúť aj povinnosti, ktoré vyplývajú pri úkonoch, ktoré OSBD vykonáva pri každej ďalšej evidencii nového vlastníka bytu. Celkový poplatok bol schválený vo výške 120.-€ vrátane DPH, z toho spravidla predávajúci uhrádza 60,-€ a kupujúci ďalších 60,-€. Aj v tomto prípade bolo sťažovateľovi, tak ako u ďalších predávajúcich a kupujúcich vysvetlené, za čo predmetný poplatok uhrádza. Poplatok za zmenu vlastníka bytu je jednorazovým, schválený predstavenstvom OSBD Bardejov ako štatutárnym orgánom družstva. Účastník konania ďalej uvádza, že predávajúci ani kupujúci nemal žiadne výhrady a stanovený poplatok uhradil do pokladne OSBD Bardejov, čo predtým potvrdil a na znak súhlasu podpísal Zmluvu o výkone správy.

V čl. V. Zmluvy o výkone správy v právach a povinnostiach vlastníka v odseku 8 je uvedené:

Vlastník je povinný oznámiť správcovi zmenu vlastníctva a vyrovnáť prípadné nedoplatky za plnenia spojené s užívaním bytu a úhradách do fondu opráv. Zároveň je povinný uhradiť poplatok v zmysle sadzobníka poplatkov schváleného štatutárnym orgánom družstva za úkony súvisiace so zmenou vlastníctva bytu.

Orgány družstva pri schválení poplatkov veľmi zodpovedne prihliadali na úkony, ktoré sa týkali zmeny vlastníctva a to opakovaných kúp a predajov u tzv. priekupníkov. Účastník konania v podanom odvolaní ďalej uvádza pracovné operácie, ktoré pri zmene vlastníka bytu ako správca prevádza a na základe ktorých sa štatutárny orgán rozhodol schváliť predmetný poplatok:

- informácie o potrebných dokladoch k zmene vlastníka bytu, t.j. kópia kúpnej zmluvy, návrh na vklad, poplatky ...,

- preverenie stavu vyrovnaní prípadných nedoplatkov starého vlastníka bytu,
- vytvorenie účtovnej karty vlastníka,
- zistenie počtu osôb a prepočítanie zálohy na jednotlivé energie na stanovený počet osôb v byte k vytvoreniu zálohového mesačného predpisu,
- vyhotovenie Zmlúv o výkone správy s vysvetlením článkov zmluvy a po podpise zaslanie na udanú kontaktnú adresu nového vlastníka bytu,
- zistenie kontaktnej adresy starého vlastníka bytu a zistenie spôsobu pre zaslanie vyúčtovania a preplatku z vyúčtovania,
- nahlásenie platby SIPO, doriešenie iného spôsobu platby,
- informácia o domovom poriadku, plánovaných úpravách v byte o povinnostiach vlastníka pri úprave – rekonštrukcii bytu,
- overenie stavov meračov studenej vody, teplej vody a všetkých výhrevných telies v byte,
- vyhotovenie ročného zúčtovania (duplicitne na jeden byt, t.j. rozpočítanie pre starého a nového vlastníka bytu) a to podľa účtovného obdobia pri ktorom došlo k zmene vlastníka,
- zhotovenie fotokópii potrebných dokladov,
- náklady na tlač dokladov,
- poštovné.

Rozhodnutím o udelení výšky pokuty sa kontrola SOI nevysporiadala s dokladmi, ktoré správca – OSBD Bardejov písomne predložil. Ide o Zmluvu o výkone správy, poplatky schválené štatutárnym orgánom OSBD Bardejov, stanovisko k inšpekčnému záznamu zo dňa 15.08.2017 a odvolanie k začatiu správneho konania. Účastník konania uvádza, že neporušil svoje povinnosti pri pracovnom úkone zmeny vlastníka bytu v evidencii správcu. OSBD Bardejov v zmysle zákona č. 182/1993 Z.z. tento úkon nemá povinnosť realizovať tým spôsobom, aby nebol spoplatnený a správca doložil všetky oprávnené nároky na to, aby tento úkon mohol byť riadne spoplatnený. Účastník konania žiada uloženú pokutu v celom rozsahu zrušiť.

K tomu odvolací orgán uvádza, že vo svojom odvolaní účastník konania neuvádza skutočnosti, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky a zistený skutkový stav nepopiera. Po preskúmaní napadnutého rozhodnutia považuje odvolací správny orgán aj naďalej skutkový stav za spoľahlivo zistený, a správne právne kvalifikovaný, a teda postih účastníka konania za dôvodný.

Slovenská obchodná inšpekcia je všeobecným orgánom trhového dozoru vo veciach ochrany spotrebiteľa na vnútornom trhu. Pri plnení tejto úlohy SOI presadzuje u kontrolovaných osôb dodržiavanie platných právnych predpisov. Odvolací orgán poukazuje na to, že zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 128/2002 Z.z.“) v ustanovení § 2 písm. a) - predmet kontroly vnútorného trhu, uvádza, že *predmetom kontroly vnútorného trhu je predaj výrobkov a poskytovanie služieb v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, medzi ktoré je výslovne zaradený aj zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Zákon č. 128/2002 Z.z. následne v ustanovení § 4 ods. 1 stanovil pôsobnosť SOI, keď vymedzil, že SOI kontroluje vnútorný trh podľa § 2 a podľa osobitných predpisov, medzi ktoré je zaradený aj zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Z uvedeného teda nesporne vyplýva kompetencia SOI vykonávať dozor nad plnením povinností v zmysle zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, t.j. je orgánom oprávneným kontrolovať, či sú spotrebiteľom poskytované služby v súlade so zmluvnými ako aj zákonnými podmienkami, a to vrátane služieb poskytovaných správcami bytov a nebytových priestorov. V zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa „predávajúcim je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet“*

Podľa § 52 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka „*Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.*“

Správcom domu je právnická alebo fyzická osoba podnikateľ, ktorá má v predmete podnikania alebo v predmete činnosti správu a údržbu bytového fondu. Správca zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú, ak si dôsledne neplní svoje povinnosti.

Zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v ustanovení § 8b ods. 2 písm. a) ukladá správcovi povinnosť *pri správe domu „hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy.* Z uvedených citovaných ustanovení zákona je zrejmé, že účastník konania poskytuje služby a má postavenie predávajúceho v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa a teda je povinný poskytovať služby v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa okrem iného povinný neukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Je tiež nesporné, že podľa ustanovenia § 52 Občianskeho zákonníka je spotrebiteľskou zmluvou každá zmluva bez ohľadu na jej právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Charakter spotrebiteľskej zmluvy je daný len vlastnosťami účastníkov zmluvy. Charakter spotrebiteľskej zmluvy môžu mať aj zmluvy uzatvárané podľa Obchodného zákonníka, ako aj ďalších osobitných právnych predpisov. Spotrebiteľská zmluva sa uzatvára medzi dodávateľom na strane jednej a spotrebiteľom na strane druhej. Spotrebiteľ bude vždy fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní zmluvy nekoná ako „podnikateľ“, teda osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti, pričom nie je rozhodujúce, či spotrebiteľ mal možnosť ovplyvniť obsah zmluvy. Odvolací správny orgán uvádza, že je nesporné, že Zmluva o výkone správy a zmluvný vzťah medzi správcom bytov a nebytových priestorov ako poskytovateľom služby a vlastníckmi bytov a nebytových priestorov ako spotrebiteľmi predstavuje svojím charakterom spotrebiteľskú zmluvu, čo vyplýva aj z doterajšej súdnej praxe. Pričom nerešpektovaním povinnosti správcu pri výkone správy bytov a nebytových priestorov bytového domu a ukladaním poplatku za úkony súvisiace so zmenou vlastníka došlo k ukladaniu povinnosti bez právneho dôvodu.

V uvedenej súvislosti odvolací orgán poukazuje aj na to, že zmluvná podmienka uvedená v Zmluve o výkone správy, podľa ktorej je vlastník bytu povinný uhradiť poplatok za úkony súvisiace so zmenou vlastníctva bytu v zmysle sadzobníka poplatkov schváleného štatutárnym orgánom družstva, je neprípustná vzhľadom na značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, nakoľko mu značne obmedzuje uplatňovanie jeho práv ako vlastníka bytu a nebytového priestoru tým, že podmieňuje vykonanie zmeny vlastníka bytu a nebytových priestorov zaplatením poplatku vo výške 120,00 €, čím sa vlastníckovi bytu značne zhoršuje jeho zmluvné postavenie. Odvolací orgán má za to, že žiaden právny predpis nestanovuje pre správcu povinnosť spočívajúcu v spoplatnení činnosti tvoriacich výkon správy.

K námietke účastníka konania, ktorý poukázal na to, že poplatok za správu bol schválený predstavenstvom OSBD ako štatutárnym orgánom družstva odvolací orgán uvádza, že sa stotožnil s vyjadrením prvostupňového správneho orgánu, ktorý poukázal na to, že právne postavenie vlastníka bytu a nebytového priestoru v bytovom dome nesúvisí s právnym postavením člena bytového družstva ako správcu tohto bytového domu, takže rozhodnutia orgánov bytového družstva nemôžu byť záväzné pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Odvolací orgán má súčasne za to, že vykonanou kontrolou SOI bolo spoľahlivo zistené, že účastník konania ukladal spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu tým, že ako správca bytového domu ... uložil spotrebiteľovi – vlastníckovi bytu a nebytového priestoru bez právom uznaného dôvodu povinnosť zaplatiť poplatok vo výške 120,00 € za zmenu vlastníka bytu v bytovom dome. Účastník konania ako správca bytov a nebytových priestorov je povinný konať

s odbornou starostlivosťou a dodržiavať všetky vyššie uvedené zákony a nestanovovať povinnosti nad rámec zákona.

Odvolačný orgán k ďalším námietkam účastníka konania uvádza, že zoznam pracovných operácií spojených so zmenou vlastníka ako ani skutočnosť, že predávajúci a kupujúci boli vopred upovedomení o poplatkoch účastníka konania nezbavuje zodpovednosti za porušenie zákona. Účastník konania objektívne zodpovedá za porušenie zákonom stanovenej povinnosti a nemôže sa vyvinieť poukázaním na zvýšené administratívne úkony. Odvolačný orgán má za to, že na splnenie litery zákona bolo nevyhnutné, aby náklady súvisiace so zmenou vlastníka boli zahrnuté napríklad v poplatku za správu. Odvolačný orgán súčasne dodáva, odhliadnuc od vyššie uvedeného, že aj keby v konečnom dôsledku prihliadol na námietky účastníka konania súvisiace so zvýšenou administratívnou náročnosťou úkonov spojených so zmenou vlastníka, v každom prípade výška poplatku 120 € nezodpovedá náročnosti úkonov administratívneho charakteru a je neprimeraná.

Čo sa týka odôvodnenia prvostupňového správneho orgánu odvolačný orgán má za to, že prvostupňový správny orgán sa s jednotlivými námietkami účastníka konania obsahovo rozsiahlo vysporiadal v prvostupňovom správnom rozhodnutí, ktorého znenia sa odvolačný orgán pridrižiava.

Po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia bolo zistené, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol skutočnosti, ktoré zohľadnil pri určovaní výšky postihu. Odvolačný orgán zastáva názor, že z ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa, a preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v predmetnom prípade. Účastníkovi konania bola napriek závažnosti jeho konania uložená pokuta vo výške 3 000 €, ktorá v korelácii s maximálnou výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za preukázané porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje na dolnej hranici. Navyše, ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil závažnosť správneho deliktu a vplyv na priemerného spotrebiteľa, a preto uložil pokutu v stanovenej výške. Výšku uloženej sankcie považuje odvolačný orgán za adekvátnu aj z dôvodu, že protiprávnym konaním účastníka konania hrozil možný reálny vznik ujmy na strane spotrebiteľov, pretože v dôsledku protiprávneho konania účastníka konania ukladaním povinnosti bez právneho dôvodu vznikla reálna možnosť ohrozenia, resp. poškodenia ekonomických záujmov spotrebiteľov – vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome. Rovnako z dôvodu objektívnej zodpovednosti účastníka konania bez ohľadu na zavinenie je účastník konania zodpovedný aj za neúmyselné porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa.

Na základe hore uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, nezistili sme v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona za porušenie povinnosti ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, dovozcovi alebo dodávateľovi alebo osobe uvedenej v § 26 pokutu do 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy aj následky porušenia povinnosti, vzhľadom na to, že účastník konania spotrebiteľovi uložil povinnosť bez právneho dôvodu. Následkom protiprávneho konania boli porušené práva spotrebiteľa upravené zákonom o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán má za to, že ukladaním povinnosti bez právneho dôvodu dochádza k ohrozovaniu ekonomických záujmov bežného spotrebiteľa. Vzhľadom na uvedené bola pokuta správnym orgánom uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku odvolanie zamietame ako nedôvodné.

Pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03970717.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0218/99/2018**

Dňa : **20.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Okresné stavebné bytové družstvo Michalovce, so sídlom: Plynárenská č. 1, 071 01 Michalovce, IČO: 00 172 154, ...** kontrola vykonaná dňa 25.10.2017 v sídle kontrolovaného subjektu Okresné stavebné bytové družstvo Michalovce, Plynárenská 1, Michalovce a ukončená dňa 21.11.2017 prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu kontrolovanému subjektu, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. P/0523/08/17 zo dňa 05.03.2018, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **800,- EUR, slovom: osemsto eur**, pre porušenie § 4 ods. 1 písm. h) vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 8b ods. 2 písm. b) zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a pre porušenie § 4 ods. 1 písm. h) vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 8b ods. 3 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave rozhodnutie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj č. P/0523/08/17 zo dňa 05.03.2018 **m e n í** v časti výroku, ktorým bola uložená pokuta **tak, že účastníkovi konania: Okresné stavebné bytové družstvo Michalovce, sídlo: Plynárenská č. 1, 071 01 Michalovce, IČO: 00 172 154**, kontrola vykonaná dňa 25.10.2017 v sídle kontrolovaného subjektu a ukončená dňa 21.11.2017 prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu kontrolovanému subjektu, **ukladá** podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **pokutu vo výške 1 500,- EUR (slovom: jedentisícpäťsto eur)**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 05230817.
Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Košiciach pre Košický kraj uložil účastníkovi konania – Okresné stavebné bytové družstvo Michalovce - peňažnú pokutu vo výške 800,- € pre porušenie povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zákona č. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) v nadväznosti na § 8b ods. 2 písm. b) zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení

neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov“) a pre porušenie povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa v nadväznosti na § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 25.10.2017 v sídle kontrolovaného subjektu Okresné stavebné bytové družstvo Michalovce, Plynárska 1, Michalovce a ukončenej dňa 21.11.2017 prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu kontrolovanému subjektu zistené, že účastník konania porušil povinnosť zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolačný orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolačný orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Odvolačný orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. P/0523/08/17 zo dňa 05.03.2018, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolačný správny orgán síce po preskúmaní napadnutého rozhodnutia považuje skutkový stav za spoľahlivo zistený, avšak posúdenie prvostupňového správneho orgánu vo vzťahu k výške pokuty považuje za neprimerane mierne, a preto pristúpil odvolačný orgán v odvolacom konaní k zvýšeniu výšky uloženého postihu tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Odvolačný orgán pri ukladaní výšky pokuty prihliadal na novú skutočnosť, ktorú prvostupňový správny orgán nezobral do úvahy. Odvolačný správny orgán zastáva názor, že prvostupňový správny orgán v napadnutom rozhodnutí neprihliadol na skutkovú okolnosť, ktorou je skutočnosť, že účastník konania od roku 2015 sústavne porušuje svoje zákonné povinnosti. Uvedené je zrejmé aj z nasledovných rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu, v ktorých bol účastník konania opakovane sankcionovaný: (č. P/0087/08/16 zo dňa 25.07.2016, č. P/0313/08/16 zo dňa 02.11.2016, č. P/0345/08/16 zo dňa 16.11.2016 a č. P/0272/08/17 zo dňa 24.11.2017). Keďže účastník konania sústavne porušuje zákonné povinnosti, ktoré sú považované za priťažujúcu skutočnosť a u účastníka konania nedošlo k náprave, odvolačný správny orgán pristúpil k zvýšeniu výšky uloženej pokuty. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolačný orgán nezistil.

Dňa 25.10.2017 bol inšpektormi SOI začatý výkon kontroly v sídle kontrolovaného subjektu. Kontrola bola ukončená dňa 21.11.2017 prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu kontrolovanému subjektu. Vykonanou kontrolou, ktorá bola zameraná na prešetrenie podnetov spotrebiteľov evidovaných pod č. 456/17 a č. 846/17 bolo zistené, že účastník konania porušil povinnosť:

- zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, v nadväznosti na § 8b ods. 2 písm. b) zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, podľa ktorého „*pri správe domu je správca povinný dbať na ochranu práv vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome a uprednostňovať ich záujmy pred vlastnými*“. Účastník konania ako správca bytového domu ...vyúčtoval vo FPUaO za rok 2016 (a taktiež za roky 2013, 2014 a 2015) vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytovom dome položku: „*réžia údržby*“ („*REZ.UDR.*“), pričom zo zmluvy o výkone správy zo dňa 07.03.2005 a jej dodatku č. 1/2008 s účinnosťou od 01.01.2008 (ďalej len „*zmluva o výkone správy*“) nevyplýva účtovanie predmetnej položky;
- zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, v nadväznosti na § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, podľa ktorého „*pri obstarávaní služieb a tovaru je správca povinný dojednať čo najvýhodnejšie podmienky, aké sa dali dojednať v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome. Správca je povinný riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej*

väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome o výbere dodávateľa“. Účastník konania ako správca bytov a nebytových priestorov v bytovom dome realizoval výber dodávateľa na dodávku služieb rozúčtovania (vyúčtovaných – uhrádzaných vlastníkmi bytov a nebytových priestorov v dome) bez rozhodnutia nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome o výbere dodávateľa.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne skutočnosti ani dôvody, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza nasledovné:

Ad 1: čo sa týka preukázania, že položka „réžia údržby“ predstavuje výdavky, ktoré by mali byť financované z fondu prevádzky, údržby a opráv - účastník konania uvádza, že samotné právo financovať náklady na údržbu z fondu prevádzky, údržby a opráv bytového domu umožňuje jednak zmluva o výkone správy a jednak zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, avšak ako účastník konania poznamenáva, žiadny právny predpis ani ustanovenia zmluvy o výkone správy nepredpisujú spôsob určenia ceny za výkon údržby. Podľa účastníka konania je teda vecou správcu bytového domu, aký spôsob výkonu údržby v súlade so záujmami vlastníkov bytov a nebytových priestorov a s odbornou starostlivosťou zvolí. Skutočnosť, že účastník konania zvolil na základe Výročného zhromaždenia delegátov OSBD spôsob výkonu údržby realizovaný kombináciou paušálneho poplatku (réžia údržby) a jednotkovou pevnou sumou za hodinovú sadzbu výkonu údržbárskych prác podľa názoru účastníka konania nie je v rozpore so žiadnym ustanovením zmluvy o výkone správy, resp. akýmkoľvek ustanovením zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov alebo zákona o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania ďalej uvádza, že vhodnosť zvoleného spôsobu financovania nákladov údržby preukázal pri vyúčtovaní, kde sa z dôvodu rozdelenia účtovania na paušálnu časť nazvanú réžia údržby a jednotkovú pevnú sumu za hodinovú sadzbu výkonu údržbárskych prác táto jednotková suma pomerne znížila. Ak by nebola účtovaná položka réžia údržby, jednotková pevná suma za hodinovú sadzbu výkonu údržbárskych prác by bola oveľa vyššia.

Ad2: čo sa týka súhlasu vlastníkov bytov a nebytových priestorov s účtovaním položky „réžia údržby“ – účastník konania uvádza, že podľa stanov OSBD je zhromaždenie delegátov najvyšším orgánom družstva, kde uplatňujú členovia svoje právo riadiť záležitosti družstva a kontrolujú činnosť družstva a jeho orgánov. Zhromaždenie delegátov plní v plnom rozsahu funkcie členskej schôdze, sú zároveň zástupcovia vlastníkov na bytových domoch. Ponechanie zvoleného spôsobu financovania údržby teda podľa vyjadrenia účastníka konania vyplýva z rozhodnutia najvyššieho orgánu družstva – Výročného zhromaždenia delegátov OSBD, ktorí sú zároveň zástupcovia vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Toto rozhodnutie sa však týkalo iba spôsobu výpočtu výšky ceny za údržbu, a to za účelom poskytnutia služby pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov čo najvýhodnejšie a s odbornou starostlivosťou. Účastník konania je toho názoru, že účtovanie položky „réžia údržby“ ako najvýhodnejšie riešenie financovania údržby je v súlade so záujmami vlastníkov. Účastník konania uvádza, že financovanie údržby ako takej sa z fondu prevádzky, údržby a opráv nepochybne uskutočňuje na základe súhlasu vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Napokon súhlas na účtovanie tejto položky z fondu prevádzky, údržby a opráv udelili i podpísaním samotnej zmluvy o výkone správy. Účastník konania je na základe vyššie uvedeného toho názoru, že ako správca neporušil žiadne ustanovenia zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, zákona o ochrane spotrebiteľa ani ustanovenia zmluvy o výkone správy. Zároveň bol zvolený postup (spôsob výkonu údržby kombináciou paušálneho poplatku, ktorý sa raz ročne vyúčtováva a jednotkovou pevnou sumou za hodinovú sadzbu výkonu údržbárskych prác) podľa názoru

účastníka konania jednoznačne najvýhodnejším riešením pre vlastníkov bytov. Účastník konania teda postupoval v súlade s § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, podľa ktorého: „*Pri obstarávaní služieb a tovaru je správca povinný dojednať čo najvýhodnejšie podmienky, aké sa dali dojednať v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome*“. Účastník konania považuje posúdenie uvedeného spôsobu financovania Inšpektorátom za neadekvátne a nie je podľa jeho názoru na mieste. Účastník konania ako správca má totiž záujem na vyrovnanom hospodárskom výsledku strediska údržba iba z dôvodu, aby poskytol výkon služby iba za „náklady“, t. j. aby určil cenu údržby čo najvýhodnejšie. Vzhľadom na vyššie uvedené má účastník konania za to, že prvostupňový správny orgán neúplne zistil skutkový stav veci a jeho rozhodnutie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia, preto účastník konania navrhuje, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie č. P/0523/08/17 zo dňa 05.03.2018 zrušil a vec vrátil prvostupňovému správne mu orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie.

K tomu odvolací orgán uvádza, že účastník konania v podanom odvolaní zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. Bez ohľadu na subjektívny dôvod vedúci k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa došlo zo strany účastníka konania k predmetnému porušeniu, za ktoré účastník konania ako predávajúci zodpovedá bez ohľadu na zavinenie. Námietky účastníka konania žiadnym spôsobom nezbavujú účastníka konania zodpovednosti za porušenie ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa. Pre správny i odvolací orgán je dôležitý skutkový stav zistený v čase kontroly, ktorý následne porovnáva so stavom v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý ale zo strany účastníka konania nebol dodržaný a správny orgán pristúpil k uloženiu pokuty. Odvolací orgán uvádza, že z podkladov k rozhodnutiu jasne vyplýva, že účastník konania porušil povinnosť, uloženú mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Podľa § 1 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa „*tento zákon sa vzťahuje na predaj výrobkov a poskytovanie služieb, ak k plneniu dochádza na území Slovenskej republiky alebo ak plnenie súvisí s podnikaním na území Slovenskej republiky*“.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa „*na účely tohto zákona sa rozumie predávajúcim osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet*“.

Podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa „***predávajúci je povinný zabezpečiť predaj výrobkov a poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie***“.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“) „*Slovenská obchodná inšpekcia kontroluje vnútorný trh podľa § 2 a podľa osobitných predpisov*“, pričom medzi osobitné predpisy je výslovne zaradený zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, SOI teda kontroluje dodržiavanie povinností správcu domu ustanovených v zákone o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Občiansky zákonník“) „*spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom*“.

Správcom domu je právnická alebo fyzická osoba podnikateľ, ktorá má v predmete podnikania alebo v predmete činnosti správu a údržbu bytového fondu. Správca zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú, ak si dôsledne neplní svoje povinnosti.

Zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v ustanovení § 8b ods. 2 písm. b) ukladá správcovi povinnosť pri správe domu „*dbať na ochranu práv vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome a uprednostňovať ich záujmy pred vlastnými*“. Z ustanovenia § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov zasa vyplýva „*pri obstarávaní služieb*

a tovaru je správca povinný dojednať čo najvýhodnejšie podmienky, aké sa dali dojednať v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome. Správca je povinný riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome o výbere dodávateľa“.

Z uvedených citovaných ustanovení zákona je zrejmé, že účastník konania poskytuje služby a má postavenie predávajúceho v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, a teda je povinný poskytovať služby v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa okrem iného povinný poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie. Účastník konania ako poskytovateľ služby nesplnil vo vzťahu k spotrebiteľom (vlastníkom bytov a nebytových priestorov) svoju zákonnú povinnosť, tým došlo k porušeniu práv spotrebiteľov podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa – zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie v nadväznosti na § 8b ods. 2 písm. b) zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a zároveň došlo k porušeniu práv spotrebiteľov podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa – zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie v nadväznosti na § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Právna úprava zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov je úprava, ktorá je pre vlastníkov ako spotrebiteľov priaznivejšia, pretože zohľadňuje osobitosti právneho vzťahu správcu a vlastníkov bytov ako spotrebiteľov založeného zmluvou o výkone správy a jej dodatku. Nerešpektovaním povinnosti správcu pri výkone správy bytov a nebytových priestorov bytového domu v zmysle § 8b ods. 2 písm. b) a § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, neboli poskytnuté služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie.

K odvolaniu odvolací orgán uvádza, že zo žiadneho ustanovenia zmluvy o výkone správy nevyplýva oprávnenie účastníka konania vyúčtovať vo fonde prevádzky, údržby a opráv za rok 2016 (tiež za roky 2013, 2014 a 2015) vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytovom dome položku: „réžia údržby“ („REZ.UDR.“), **takéto účtovanie nebolo schválené vlastníkmí bytov a nebytových priestorov**. Rovnako takého oprávnenie nevyplýva ani zo žiadneho ustanovenia zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

V čl. VII. bod 13) zmluvy o výkone správy je uvedené „**Prostriedky FPÚaO môže správa použiť len na financovanie opráv, údržby a investícií, s vykonaním ktorých súhlasia vlastníci podľa ustanovenia § 14 odst. 2,3 zákona č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov, okrem financovania nákladov domu, ktoré súvisia s rozsahom oprávnenia správcu podľa čl. VII. odstavec 10 tejto zmluvy**“. Pričom v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 a 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov osobami oprávnenými rozhodovať sú výlučne vlastníci bytov a nebytových priestorov v dome. Z článku VII. bodu 10) zmluvy o výkone správy nevyplýva, že by rozsah oprávnenia správcu disponovať s prostriedkami FPÚaO zahrňoval aj oprávnenie rozhodnúť o tom, že z FPÚaO bude financovaná položka „réžia údržby“. V tejto súvislosti odvolací orgán upriamuje svoju pozornosť práve na článok X. bod 12) písm. c) zmluvy o výkone správy, podľa ktorého „**Do výlučnej pôsobnosti schôdze vlastníkov bytov patrí schvaľovanie plánu tvorby finančnej výšky a použitia prostriedkov FPÚaO na príslušný kalendárny rok s výhľadom na budúci rok**“.

Ďalej, za účelom preukázania spôsobu určenia ceny za výkon údržby účastník konania uviedol, že spôsob výkonu údržby bol zvolený na základe rozhodnutia Výročného zhromaždenia delegátov OSBD. K tomu odvolací orgán uvádza, že družstvo ako právnická osoba súkromného práva má vždy postavenie podnikateľa. V zmysle príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), stanovy Okresného stavebného bytového družstva Michalovce sú základným korporáčnym dokumentom, v ktorom sú upravené ciele družstva, ako aj špecifické

črty vnútornej organizácie družstva. Stanovy družstva sú jeho základným vnútrodružstevným predpisom. V tejto súvislosti je potrebné rozlišovať na jednej strane postavenie účastníka konania ako správcu bytov podľa zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a na strane druhej postavenie družstva ako obchodnej spoločnosti podľa Obchodného zákonníka. Teda aj napriek tomu, že účastník konania je zároveň obchodnou spoločnosťou – družstvom vo vzťahu k vlastníkom bytov a nebytových priestorov vystupuje v postavení správcu bytového domu podľa zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a je jeho povinnosťou vo vzťahu k vlastníkom bytov a nebytových priestorov riadiť sa ustanoveniami upravujúcimi právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, a teda zákonom o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. K zhromaždeniu delegátov odvolací orgán uvádza, že zhromaždenie delegátov je najvyšším orgánom družstva, kde uplatňujú členovia svoje právo riadiť záležitosti družstva a kontrolujú činnosť družstva a jeho orgánov. Zhromaždenie delegátov plní v plnom rozsahu funkcie členskej schôdze a sú zároveň zástupcovia vlastníkov na bytových domoch. Zhromaždenie delegátov je teda primárne zhromaždením členov družstva ako obchodnej spoločnosti, a nie schôdzou alebo zhromaždením vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Odvolací orgán má za to, že účastník konania nepreukázal, že rozhodnutím zhromaždenia delegátov bol oprávnený zaväzovať vlastníkov bytov a nebytových priestorov.

K porušeniu povinnosti poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, odvolací orgán uvádza, že **pod riadnym poskytnutím služby sa rozumie poskytnutie služieb v súlade so zmluvne dohodnutými podmienkami ako aj v súlade so zákonnými požiadavkami**, nerešpektovanie uvedených povinností bolo kvalifikované ako konanie, ktorým účastník konania nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie. Konaním účastníka konania došlo k porušeniu § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa v nadväznosti na § 8b ods. 2 písm. b) zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a k porušeniu § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa v nadväznosti na § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Čo sa týka uloženého postihu, odvolací orgán sa zaoberal samotnou výškou uloženej pokuty vo vzťahu k zistenému porušeniu zákona, pričom dospel k záveru, že táto nie je adekvátna k závažnosti protiprávneho konania, následkom porušenia a jeho trvaniu. Odvolací orgán prehodnotil výšku uloženej sankcie a pristúpil k jej zvýšeniu zo sumy 800,- € na sumu 1 500,- €. Odvolací správny orgán má za to, že je potrebné prihliadnuť na skutkovú okolnosť, ktorá je zároveň prítlačujúcou skutočnosťou, t. j. skutočnosť, že účastník konania od roku 2015 sústavne porušuje svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o ochrane spotrebiteľa a nedošlo z jeho strany k žiadnej náprave. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v sústavnom porušovaní zákonných povinností, odôvodňujú výšku uloženej pokuty po jej zvýšení za primeranú. Účastníkovi konania napriek závažnosti jeho konania bola uložená pokuta vo výške 1 500,- €, ktorá v korelácii s maximálnou výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje v spodnej hranici. Navyše, ak ide o finančný postih, tento nemôže byť neprímerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Nakoľko účastník konania sústavne porušuje svoje zákonné povinnosti a porušenie vyššie uvedenej povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu do 66 400 eur. Odvolací orgán považuje pokutu po jej zvýšení za primeranú, uloženú v súlade so zásadou materiálnej rovnosti vyjadrenou v ust. § 3 ods. 5 Správneho poriadku. Nakoľko pokuta uložená účastníkovi konania v rozhodnutiach č. P/0087/08/16 zo dňa 25.07.2016, č. P/0313/08/16 zo dňa 02.11.2016, č. P/0345/08/16 zo dňa

16.11.2016 a č. P/0272/08/17 zo dňa 24.11.2017 nesplnila svoju preventívnu funkciu, keď účastník konania aj naďalej porušuje povinnosti ustanovené zákonom o ochrane spotrebiteľa, bol odvolací správny orgán povinný pristúpiť k zvýšeniu uloženej sankcie. Pokuta v danej výške spĺňa podľa odvolacieho orgánu predovšetkým represívno-výchovnú funkciu.

Odvolací orgán uvádza, že správne konanie je spravidla jednostranný proces, v ktorom správny orgán rozhoduje o právach, právom chránených záujmoch a povinnostiach fyzických a právnických osôb v oblasti verejnej správy. Správny orgán nemá právo, ale povinnosť po splnení zákonných podmienok rozhodovať v oblasti verejnej správy. Konat' a rozhodovať musí v súlade s platnými právnymi predpismi. Správny orgán musí konať v súlade s čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky, v zmysle ktorého „*štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon*“. Pokiaľ ide o základné zásady každého odvetvia práva, tieto vychádzajú z hodnotového systému právnych a demokratických štátov. Zásada zákazu reformatio in peius, t. j. zásada zákazu zmeny k horšiemu, patrí prioritne do oblasti trestného práva. Zásadu zákazu reformatio in peius je potrebné chápať ako garanciu slobody odvolacieho práva a práva na obhajobu. V dôsledku súčasnej tendencie rozvoja a posilňovania ochrany základných práv a slobôd osôb v európskom správnom priestore sa častejšie stretávame s aplikáciou predmetnej zásady aj v režime správneho trestania.

Odvolací orgán poznamenáva, že má povinnosť zmeniť každé nezákonné rozhodnutie, a to aj v neprospech odvolateľa (pokiaľ to výslovné nevyklučuje osobitný zákon) alebo aj nad rámec jeho návrhov. To znamená, že jednak môže účastníkovi konania „dať viac“ než sám žiada, jednak môže jeho situáciu v porovnaní s rozhodnutím orgánu prvého stupňa zhoršiť. Táto právomoc odvolacieho správneho orgánu vyplýva z cieľa odvolacieho konania, ako aj z úlohy odvolacieho orgánu v ňom. Rozhodovanie odvolacieho orgánu nie je viazané na závery orgánu prvého stupňa, má právomoc samostatne hodnotiť podklady pre rozhodovanie, posudzovať vec po právnej stránke a samostatne rozhodnúť i na základe nových zistených skutočností.

Odvolací orgán ďalej uvádza, že všeobecná úprava správneho konania je zakotvená v Správnom poriadku. Podľa ustanovenia § 59 ods. 1 Správneho poriadku je odvolací orgán povinný preskúmať napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, čo znamená, že preskúmava jednak zákonnosť postupu orgánu oprávneného rozhodnúť v prvom stupni, ako aj zákonnosť a vecnú správnosť rozhodnutia. Odvolací orgán posudzuje rozhodnutie tak z právnej, ako aj skutkovej stránky, pričom nie je viazaný skutkovým stavom, ktorý zistil prvostupňový správny orgán, a mal by brať do úvahy aj skutočnosti, ktoré prvostupňový orgán do úvahy nebral, resp. mu neboli známe. Nakoľko v zmysle ustanovenia § 59 ods. 2 Správneho poriadku ani iných ustanovení nie je explicitne zakotvená zásada zákazu zmeny k horšiemu, odvolací správny orgán mal možnosť zmeniť rozhodnutie aj v neprospech účastníka konania. Odvolací orgán preto v odvolacom konaní postupuje samostatne a nezávisle od zistení a hodnotení prvostupňového orgánu. Odvolací orgán má za to, že v odvolacom konaní môže zmeniť uloženú sankciu v neprospech účastníka konania, ak zistí novú skutkovú okolnosť, resp. nové skutkové okolnosti.

V súvislosti s uplatnením zásady zákazu reformatio in peius dáva odvolací orgán do pozornosti **rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky** (ďalej len „NS SR“) **sp. zn. 1Sžpu/1/2009 zo dňa 30.12.2013**, v ktorom NS SR upozornil na odlišnosti správneho a trestného trestania a na nemožnosť univerzálnej aplikácie všetkých trestných zásad na oblasť správneho trestania. Osobitne upozornil na odlišnosti pri ukladaní sankcií.

Odvolací orgán zároveň poukazuje na skutočnosť, že všeobecnú platnosť zákazu reformatio in peius bez výslovného ustanovenia zákona nemožno z pozitívneho práva dovodiť. Ako už bolo uvedené vyššie, zákaz takéhoto postupu nie je zakotvený ani v Správnom poriadku (napr. **nález Ústavného súdu Českej republiky** (ďalej len „ÚS ČR“) **sp. zn. III. ÚS 880/08 z 28.01.2009**, v ktorom sa okrem iného uvádza, že pre oblasť správneho trestania nie je možné

z ústavnoprávných predpisov odvodit' všeobecný zákaz zmeny rozhodnutia v neprospech odvolateľa (zákaz reformatio in peius). Taký zákaz podľa ÚS ČR nemožno odvodit' ani z práva na spravodlivý proces, zakotveného v čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „Dohovor“), ani z čl. 36 ods. 1 Listiny základných práv a slobôd, ani z čl. 2 ods. 1 Dodatkového protokolu č. 7 k Dohovoru. ÚS ČR v tejto súvislosti odkazuje aj na uznávané authority českej právnej vedy, ako aj na judikatúru Európskeho súdu pre ľudské práva (ďalej len „ESLP“).

Odvolací správny orgán si dovoľuje poukázať aj na rozhodovacia prax slovenských súdov v tejto súvislosti, a to napr. na **uznesenie NS SR sp. zn. 5Sžo/14/2011 zo dňa 29.02.2012** a **uznesenie NS SR sp. zn. 7Sž/110/02 zo dňa 10.12.2002**, ktoré sú v súlade s vyššie uvedenými tvrdeniami a v oboch NS SR konštatuje, že odvolací orgán môže rozhodnúť aj v neprospech odvolateľa, pričom výslovne uvádza, že v správnom konaní zásada reformatio in peius neplatí. NS SR v uznesení sp. zn. 5Sžo/14/2011 zo dňa 29.02.2012 ustálil, že: „*Odvolanie podľa správneho poriadku je vybudované na apelačnom princípe a druhostupňový orgán je zásadne oprávnený rozhodnúť vo veci. Odvolací orgán nie je v žiadnom smere viazaný závermi prvostupňového orgánu. Samostatne hodnotí vec zo skutkovej a právnej stránky. Dôsledkom tohto postupu je skutočnosť, že situácia účastníka konania môže byť rozhodnutím odvolacieho orgánu aj zhoršená, t. j. odvolací orgán môže rozhodnúť aj v neprospech odvolateľa. V správnom konaní neplatí zásada reformatio in peius (na rozdiel od § 82 ZOP)*“. NS SR v uznesení sp. zn. 7Sž/110/02 zo dňa 10.12.2002 vyslovil tento právny názor: „*Z dikcie ustanovenia § 59 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní je zrejmé, že odvolací orgán má rozsiahle oprávnenia nielen čo do rozsahu prieskumnej činnosti, ale aj vo vzťahu k spôsobu rozhodnutia o odvolaní. Odvolací orgán pri svojom rozhodovaní nie je viazaný návrhmi odvolateľa. Naopak, zákon mu ukladá povinnosť zrušiť, resp. zmeniť každé nezákonné rozhodnutie, a to aj mimo rámca dôvodov odvolania. Pri zmene rozhodnutia v dôsledku toho môže preskúmané rozhodnutie zmeniť aj v neprospech odvolateľa, (t. j. neuplatňuje sa zákaz reformatio in peius), ba dokonca môže rozhodnúť aj nad rámec návrhov odvolateľa (reformatio in melius)*“.

Odvolací orgán poukazuje v súvislosti s otázkou uplatnenia zásady reformatio in peius aj na **rozsudok Krajského súdu v Brne č. k. 29Af/64/2012-147 zo dňa 26.06.2014**, z ktorého vyplýva, že zákaz zmeny k horšiemu nie je v rozpore s princípom právnej istoty a princípom spravodlivého procesu v zmysle čl. 6 Dohovoru. Z tohto článku a ani z iného článku Dohovoru nie je možné dovodiť, že by členské štáty mali aplikovať zákaz zmeny k horšiemu v konaní o správnych deliktoch. Takýto postup nevyplýva ani z doterajšej rozhodovacej činnosti ESLP. Všeobecnú platnosť zákazu reformatio in peius v správnom trestaní nie je možné bez výslovného ustanovenia zákona z pozitívneho práva odvodit'. Rovnako aj Najvyšší správny súd ČR vo svojich rozhodnutiach, napr. **č. k. 6As/63/2006-102 zo dňa 20.12.2007** a **č. k. 1As/26/2008-69 zo dňa 18.06.2008** dospel k rovnakému záveru, a teda, že zákaz zmeny k horšiemu v neprospech odvolateľa nie je možné pre oblasť správneho trestania dovodiť z ústavnoprávných predpisov, ani z práva na spravodlivý proces zakotveného v čl. 6 ods. 1 Dohovoru.

Odvolací správny orgán dáva do pozornosti aj **rozsudok NS SR sp. zn. 3Sžhpu/1/2013 zo dňa 09.06.2015**, v ktorom NS SR ustálil „...“, že *značná časť procesných práv, ktoré prislúchajú obvinenému v trestnom konaní sa prostredníctvom judikatúry aplikuje aj vo veciach správneho trestania. To však neznamená, že sa v rámci správneho trestania majú aplikovať úplne všetky práva obvineného, ktoré sa uplatňujú v trestnom konaní. Trestné konanie a správne trestanie sú dve samostatné oblasti, v rámci ktorých by bolo možné jednotlivé inštitúty akokoľvek navzájom dopĺňať a nahrádzať. Správne trestanie umožňuje jednoduchšie a menej formálne postupy, než tie, ktoré sa uplatňujú v trestnom konaní. Uvedené platí aj na zásadu zákazu reformatio in peius v správnom trestaní, pričom v trestnom konaní má svoje stále miesto.*

V správnom trestaní neplatí táto zásada neobmedzene (najmä s ohľadom na § 59 Správneho poriadku, cieľov odvolacieho konania, ako i z úlohy odvolacieho orgánu, ktorého rozhodovanie nie je viazané na závery orgánu prvého stupňa a je oprávnený samostatne hodnotiť podklady pre rozhodnutie atď.), ale je potrebné v každom jednotlivom prípade zohľadniť všetky skutočnosti aj s ohľadom na judikatúru Európskeho súdu pre ľudské práva a judikatúru súdnych inštitúcií Európskej Únie“. NS SR v rozsudku sp. zn. 3Sžhp/1/2013 zo dňa 09.06.2015 ďalej vyslovil názor, „..., že zásadu zákazu reformation in peius v správnom trestaní nie je možné bez všetkého aplikovať, ale ani a priori vylúčiť, uvedené záleží od posúdenia konkrétnych okolností prejednávaneho prípadu. Druhostupňový správny orgán musí dostatočne prípadné zvýšenie sankcie oproti prvostupňovému správne mu orgánu odôvodniť a zvážiť všetky skutkové okolnosti. Keďže zásada zákazu zmeny k horšiemu nie je výslovné v Správnom poriadku upravená, je potrebné pri jej analogickom použití aplikovať taký výklad, ktorý nebude na ujmu účastníka konania, avšak ani na ujmu ochrany hodnôt, v ktorých spočíva príslušný chránený verejný záujem. ... Zásada zákazu reformation in peius má slúžiť najmä na to, aby účastníci správneho konania mohli bez obáv zo zhoršenia svojej situácie využiť právo na podanie opravného prostriedku. Avšak podľa názoru odvolacieho súdu, aplikácia tejto zásady v správnom konaní bez obmedzenia, a to ani pri ochrane verejného záujmu (napr. aj v prvom správnom poriadku – vládnom nariadení č. 8/1928 Zb. o konaní vo veciach patriacich do pôsobnosti politických úradov (správne konanie) bolo možné zmeniť rozhodnutie v neprospech odvolateľa, ak bol na danej veci verejný záujem) by bola v rozpore s úlohou odvolacieho orgánu, ktorého rozhodovanie nie je viazané na závery orgánu prvého stupňa. V tejto súvislosti senát odvolacieho súdu poukazuje aj na kontradiktórnosť trestného konania, kde takýto verejný záujem chráni prokurátor, ktorý sa má možnosť odvolať, a tak dosiahnuť uloženie prísnejšieho trestu pre páchatel'a, ak je to potrebné. V správnom konaní v rámci správneho trestania takáto možnosť odvolania sa prokurátora odpadá, a preto jedine správny orgán druhého stupňa môže v tomto prípade ochrániť verejný záujem“.

Odvolací správny orgán zároveň dáva do pozornosti aj **nález Ústavného súdu Slovenskej republiky** (ďalej len „ÚS SR“) **sp. zn. I. ÚS 505/2015 z 13. januára 2016**, v ktorom ÚS SR uviedol: „Účelom zásady zákazu reformatio in peius je nastolenie spravodlivej rovnováhy medzi protiprávnym správaním a uloženou sankciou za protiprávne správanie. Ak v trestnom konaní má potrestaný páchatel' dôvodný pocit príliš prísneho trestu, ktorý dostal za svoje protiprávne správanie, má právo podať odvolanie proti uloženému trestu. Ak je to iba páchatel', ktorý sa v trestnom konaní odvolá, jeho odvolanie podlieha ochrane danej zárukou, že v odvolacom konaní nemôže dostať prísnejší trest, ako už dostal. V trestnom konaní sa spravodlivá rovnováha nezabezpečuje iba v prospech páchatel'a vytváraním príležitostí pre hľadanie rovnovážneho stavu medzi páchatel'ovým protiprávnym správaním a sankciou, ktorú za svoje správanie dostane. Spravodlivá rovnováha v trestnom konaní je zložitejšia, lebo sa pri nej dbá aj na ochranu verejného záujmu. V trestnom konaní vystupuje prokurátor, ktorý má právo podať odvolanie, ak zastáva názor, že páchatel' bol za svoje protiprávne správanie potrestaný nezaslúžene mierne, že verejný záujem nebol pred protiprávnym správaním páchatel'a náležite ochránený. Odvolanie prokurátora môže vyvolať odvolacie konanie s možným sprísnením trestu uloženého páchatel'ovi. Ak podajú odvolanie obaja, páchatel' aj prokurátor, výsledok odvolacieho konania znovu môže priviesť k zvýšeniu sankcie. Tieto znaky (bod 43) nemožno identifikovať v správnom konaní. Verejný záujem na náležitej ochrane chráneného spoločenského vzťahu pred protiprávnym správaním subjektu práva porušujúceho právnú úpravu daného spoločenského vzťahu nechráni nijaká protistrana v správnom konaní. Ochrana verejného záujmu spočíva na uvážení orgánu verejnej správy, ktorý vedie správne konanie. Ak by sa v takto organizovanom právnom vzťahu odvolacie konanie vysvetlilo ako konanie, v ktorom je neprípustná zmena prvostupňového správneho rozhodnutia k horšiemu, nenaplnal by sa tým podľa odvolacieho správneho orgánu účel odvolania ani účel základného

práva na prístup k „inému orgánu Slovenskej republiky“, ktorým je v správnom konaní orgán verejnej správy. Odvolacie správne konanie by sa v rozpore s účelom tohto základného práva zmenilo na konanie, v ktorom ak subjekt práva postihnutý za svoje protiprávne správanie uplatní odvolanie, potom prvostupňové rozhodnutie by sa mohlo buď potvrdiť, alebo zmeniť pre protiprávne sa správajúci subjekt k lepšiemu. Taký stav je nezlučiteľný s princípmi materiálneho právneho štátu, v ktorých je implikovaná aj požiadavka spravodlivosti. Nemožno prehliadnuť, že taký stav je zároveň v rozpore s požiadavkou zdravého rozumu, ktorá tiež nemôže byť irelevantná pre organizáciu a fungovanie materiálneho právneho štátu. Pri zmene správneho rozhodnutia k horšiemu možno od druhostupňového orgánu verejnej správy spravodlivo požadovať, aby sa zdržal svojvôle a aby prvostupňové rozhodnutie zmenil k horšiemu iba tam, kde existuje pre takú zmenu zákonný základ spočívajúci v nedostatočnej, neprimeranej aplikácii zákona správnym orgánom prvého stupňa. ... Pri zachovaní spravodlivej rovnováhy medzi správaním sankcionovaným v súlade s ústavne konformným zákonom a verejným záujmom, kvôli ochrane ktorého má subjekt práva zákonom ustanovenú povinnosť rešpektovať daný zákonom chránený záujem, samu zmenu správneho rozhodnutia k horšiemu v odvolacom konaní nemožno označiť za protiústavné uplatnenie práva. Na základe dosiaľ uvedeného ústavný súd vyvodzuje, že zmena prvostupňového správneho rozhodnutia k horšiemu v odvolacom konaní nie je per se nezlučiteľná s účelom a podstatou ochrany, aká sa zaručuje čl. 46 ods. 1 a 2 ústavy“.

Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Odvolací správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.

Pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán v súlade s § 24 ods. 5 citovaného zákona na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností. Pri ukladaní výšky pokuty bolo prihliadnuté na to, že účastník konania svojím konaním, t. j. nerešpektovaním povinností správcu pri správe bytov a nebytových priestorov nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, ako aj zachovávať a dodržiavať požadovanú úroveň odbornej starostlivosti voči spotrebiteľom, ktorí vystupujú vo vzťahu k účastníkovi konania ako slabšia strana a sú neraz vystavovaní svojvôľi predávajúceho, resp. poskytovateľa služby. Predmetnou úpravou je sledovaná najmä úprava majetkových práv spotrebiteľov, ako aj rešpektovanie práva spotrebiteľa na riadny výkon správy, ktoré vlastníci opodstatnene očakávajú.

Z hľadiska miery zavinenia vzal odvolací správny orgán pri určovaní výšky pokuty do úvahy aj skutočnosť, že účastník konania ako správca domu, ktorý spotrebiteľovi poskytuje služby, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Zistené porušenie povinnosti predávajúceho vyplývajúce zo zákona o ochrane spotrebiteľa je iným správnym deliktom právnickej osoby, kde nemožno hovoriť o zavinení (úmysel, nedbanlivosť). Za zistené porušenie zákona v tomto prípade zodpovedá právnická osoba ako celok, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.

Odvolací správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že nerešpektovaním povinnosti správcu pri jeho činnosti bolo porušené ustanovenie § 8b ods. 2 písm. b) a ustanovenie § 8b ods. 3

zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, čím neboli poskytnuté služby spôsobom, ktorý predpokladá zákon. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Účastníkovi konania ako správcovi vyplýva zo zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov povinnosť hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy. Účastník konania ako správca bytového domu napriek vyššie uvedenému vyúčtoval vo fonde prevádzky, údržby a opráv za rok 2016 (a tiež za roky 2013, 2014 a 2015) vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytovom dome ...položku „réžia údržby“ („REZ.UDR.“), pričom však zo zmluvy o výkone správy a jej dodatku nevyplýva účtovanie predmetnej položky schválené vlastníckmi bytov a nebytových priestorov. Odvolací správny orgán zároveň prihliadol na to, že od roku 2015 účastník konania sústavne porušuje svoje zákonné povinnosti. Na základe toho hodnotí odvolací orgán uvedené porušenie povinnosti za veľmi závažné. Odvolací orgán zároveň uvádza, že nerešpektovaním povinnosti správcu pri výkone správy bytov a nebytových priestorov bytového domu v zmysle ustanovenia § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov neboli poskytnuté služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie. Splnenie predmetnej povinnosti je významné najmä vo vzťahu k zabezpečeniu čo najvýhodnejších podmienok, aké sa dali pri obstarávaní tovarov a služieb v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov, t. j. spotrebiteľov, dojednať. Odvolací orgán zohľadnil najmä skutočnosť, že v danom prípade správca bez predchádzajúceho rozhodnutia nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov rozhodol o zabezpečení, resp. obstaraní služieb (dodávka služieb rozúčtovania), priamo financovaných z fondu tvoreného vlastníckmi a viazaného práve pre tento účel. Konaním účastníka konania boli tiež spotrebiteľia ako vlastníci bytov nachádzajúcich sa v predmetnom bytovom dome vystavení stavu právnej neistoty vo vzájomných právach a povinnostiach, ktoré jednotlivým zmluvným stranám patria. Rovnako tak bolo vlastníkom bytov a nebytových priestorov v predmetnom bytovom dome odopreté významné právo o tejto skutočnosti rozhodovať spôsobom podľa § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. V dôsledku protiprávneho konania účastníka konania teda vznikla možnosť ohrozenia oprávnených záujmov spotrebiteľov – vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu v správe účastníka konania. Odvolací orgán v tomto prípade preto poukazuje na skutočnosť, že uvedeným konaním nebol naplnený cieľ sledovaný úpravou zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, a to zabezpečiť ochranu majetkových práv spotrebiteľov – vlastníkov bytov a nebytových priestorov ako aj riadny výkon správy bytového domu. Spoločenskú nebezpečnosť tohto konania zvýšila i skutočnosť, že nešlo o ojedinelé konanie, ale o spôsob výkonu správy realizovaný účastníkom konania vo viacerých prípadoch, v ktorých vykonáva správu bytového domu a zároveň išlo zo strany účastníka konania o sústavné porušovanie zákonných povinností, v dôsledku čoho bol odvolací orgán povinný pristúpiť k zvýšeniu uloženej sankcie. Správny orgán teda zároveň prihliadol na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k hore uvedenému nebolo splnené. Keďže v čase vykonaných kontrol inšpektormi SOI boli preukázateľné zistené nedostatky a porušenie povinností stanovených zákonom, odvolací orgán je toho názoru, že uloženie pokuty bolo plne v súlade s danou právnou úpravou a napadnuté rozhodnutie vychádzalo z presne, úplne a spoľahlivo zisteného stavu vecí. Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na všetky okolnosti daného prípadu a postupoval v súlade s § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby v súlade s ustanovením § 24 ods. 1 zákona o ochrane

spotrebiteľa. Uložená pokuta je vo vzťahu k porušeniu zákonných povinností účastníka konania a z hľadiska možných následkov viac ako primeraná.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania ako správca domu, ktorý spotrebiteľovi poskytuje služby, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Čo sa týka času trvania protiprávneho konania odvolací orgán už len dopĺňa, že v danom prípade sa za čas trvania protiprávneho konania považuje obdobie roku 2016, v rámci ktorého boli zistené vyššie uvedené nedostatky, a teda čas, kedy bolo objektívne zistené, že k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa zo strany účastníka konania došlo.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0638/99/2017**

Dňa : **13.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Paire s.r.o., so sídlom: Stred 313, 023 54 Turzovka, IČO: 46 886 869**, kontrola vykonaná dňa 10.08.2017 v prevádzkarni Textil EMA, S. Bíroša 660, Bytča, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0241/05/2017 zo dňa 22.09.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **450,- EUR, slovom: štyristopäťdesiat eur**, pre porušenie § 13 a § 16 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0241/05/2017 zo dňa 22.09.2017 **potvrďuje.**

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Paire s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 450,- €, pre porušenie ustanovenia § 13 a § 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 10.08.2017 v prevádzkarni účastníka konania Textil EMA, S. Bíroša 660, Bytča zistené, že tento porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, ak sa informácie podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa poskytujú písomne, aby tieto boli pri výrobkoch uvedené aj v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v ponuke predaja sa nachádzalo celkom 5 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 721,30 €, u ktorých nebol zabezpečený preklad písomných informácií podľa § 12 ods. 2 cit. zákona z cudzojazyčných mutácií do kodifikovanej podoby štátneho jazyka; porušil povinnosť vydat' spotrebiteľovi doklad o kúpe, ktorý by obsahoval všetky zákonom požadované náležitosti.

Protí rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2, ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

V zmysle § 47 ods. 6 Správneho poriadku týmto odvolací orgán opravuje chybu pri prepisovaní textu, ktorá vznikla pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedené pochybenie spočíva v tom, že v napadnutom rozhodnutí prvostupňový orgán nesprávne uvádza názov spoločnosti účastníka konania „Paire, s.r.o.“, čo odvolací orgán touto

cestou opravuje a dáva do súladu s názvom spoločnosti účastníka konania uvedenej v Obchodnom registri a vyššie uvedené nahrádza správnym znením „Paire s.r.o.“. Uvedená oprava nemá žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo uvádzať písomne poskytované informácie podľa § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku; čo účastník konania porušil.

Dňa 10.08.2017 v prevádzkarni Textil EMA, S. Bíroša 660, Bytča vykonali inšpektori SOI kontrolu, pri ktorej bolo zistené porušenie povinnosti podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď kontrolou plnenia informačných povinností bolo zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 5 druhov textilných výrobkov, v celkovej hodnote 721,30 €, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to uvádzanie písomne poskytovanej informácie o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení) (ďalej len „Nariadenie č. 1007/2011“) len v cudzojazyčnej forme a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S uvedeným nedostatkom sa v čase kontroly v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali tieto druhy výrobkov:

1. 2 ks dámsky sveter MY® á 25,20,- € (spolu 50,40,- €), s údajmi o materiálovom zložení: „80 % Cotton, 20 % Poliester“,
2. 2 ks dámsky sveter MY á 22,- € (spolu 44,- €), s údajmi o materiálovom zložení: „80 % Cotton, 20 % Poliester“,
3. 7 ks pánske rifle Denim á 26,50 € (spolu 185,50 €), s údajmi o materiálovom zložení: „72,8 % Cotone, 25,4 % Polyester, 1,2 % Viscose, 0,6 % Elastan“,
4. 8 ks pánske maskáčové nohavice X-FEEL á 26,30 € (spolu 210,40 €) s údajmi o materiálovom zložení: „97 % Cotton, 3 % spandex“,
5. 10 ks pánske rifle ALWAYS JEANS á 23,10 € (spolu 231,- €) s údajmi o materiálovom zložení: „68 % Cotone, 30 % Polyester, 2 % Elastan“.

Ďalej bolo inšpektormi SOI zistené porušenie povinnosti podľa § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa, keď inšpektori SOI vykonali dňa 10.08.2017 v prevádzkarni Textil EMA, S. Bíroša 660, Bytča kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 2,- €, o kúpe bol vydaný doklad o kúpe výrobku z elektronickej registračnej pokladne (ďalej len „ERP“), v ktorom nebol uvedený správny názov u jedného odpredaného výrobku, a to:

- u odpredaného tovaru „1 ks dámske nohavičky lemila®“ bolo uvedené na bloku z ERP „1 ks doplnok“.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Vo svojom odvolaní účastník konania uviedol, že nesúhlasí s výškou uloženej sankcie, nakoľko sa mu zdá neprimerane vysoká. Účastník konania v tejto súvislosti poukazuje na skutočnosť, že nedostatky zistené pri kontrole dňa 10.08.2017 boli okamžite odstránené a jedná sa o jeho prvé porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa. Na základe vyššie uvedeného žiada účastník konania odvolací orgán o prehodnotenie a zníženie výšky uloženej pokuty.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, **„ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súběžného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov,**

nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách“.

Podľa § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa **„predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené**

- a) *obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby,*
- b) *adresa prevádzkarne,*
- c) *dátum predaja,*
- d) **názov a množstvo výrobku alebo druh služby,**
- e) *cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil“.*

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu príslúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinností účastníka konania vyplývajúcich z § 13 a § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Čo sa týka argumentu účastníka konania o bezodkladnom odstránení všetkých zistených nedostatkov, uvedené odvolací orgán vníma pozitívne, avšak táto skutočnosť na posúdenie daného prípadu nemá vplyv, nakoľko v súlade s § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov je *„kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie. Prijatie príslušných opatrení je povinnosťou účastníka konania vyplývajúcou mu priamo zo zákona, a teda taktiež nie je skutočnosťou, ktorá by ho zbavovala zodpovednosti za zistené porušenie zákona“*. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania, ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Vzhľadom na uvedené nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej objektívnej zodpovednosti za protiprávne konanie. Uvedená skutočnosť nepredstavuje ani dôvod prehodnotenia výšky uloženej pokuty.

K námietke účastníka konania, že ide o jeho prvé porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, považuje odvolací orgán za subjektívne a právne irelevantné. Účastník konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti danej veci; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedené správne delikty patria medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon neumožňuje správne orgánu prihliadnúť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť.

K tvrdeniu účastníka konania o neprimeranosti uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v poškodení spotrebiteľa odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu. Účastníkovi konania napriek závažnosti jeho konania, bola uložená pokuta vo výške 450,- €, ktorá v korelácii s maximálnou výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za preukázané porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje na dolnej hranici. Správny orgán zároveň pri určení výšky pokuty postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Odvolací orgán nemohol prehodnotiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému nedostatku, ba priam až za priaznivú, nakoľko táto je uložená na dolnej hranici.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400,- EUR, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000,- EUR.

Pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán v súlade s § 24 ods. 5 citovaného zákona na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil, že účastník konania opomenul uvádzať písomne poskytnuté informácie podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď tento nezabezpečil preklad vyššie

uvedených informácií na výrobkoch týkajúcich sa označenia zloženia textilných výrobkov do kodifikovanej podoby štátneho jazyka, keď týchto 5 druhov textilných výrobkov obsahovalo cudzojazyčné znenie. Predmetný nedostatok považuje odvolací orgán za závažný, nakoľko spotrebiteľ v dôsledku neho nedisponuje zrozumiteľnou informáciou predovšetkým vo vzťahu k údajom o materiálovom zložení výrobkov, a teda o spôsobe použitia a údržby týchto výrobkov, čo môže mať za následok kvalitatívne zníženie alebo úplné poškodenie predmetných výrobkov alebo iných vecí použitých pri manipulácii s nimi. Predmetným opomenutím boli tiež spotrebiteľovi upreté práva na informácie a zároveň bol spotrebiteľ i potencionálne ohrozený na zdraví.

Správny orgán pri ukladaní pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že doklad o kúpe výrobku je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti predávajúceho za vady predanej veci či poskytnutých služieb a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Doklad o kúpe osvedčuje existenciu kúpnej zmluvy pri predaji v obchode medzi predávajúcim a spotrebiteľom a nesporne patrí medzi dôkazy s vysokou výpovednou hodnotou o predávajúcom mieste a čase kúpy a o obsahu záväzkového vzťahu. Vydaním dokladu o kúpe, ktorý neobsahoval všetky zákonom stanovené náležitosti bola porušená povinnosť predávajúceho ustanovená zákonom o ochrane spotrebiteľa. Podľa odvolacieho orgánu ustanovenie § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa požaduje, aby doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby obsahoval okrem iného aj názov výrobku spočívajúci výlučne v tom, aby bol výrobok jednoznačne identifikovateľný, čím by v prípade predaja alebo reklamačného konania nemohlo dôjsť k zámene výrobku.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 02410517.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0036/99/2018**

Dňa : **26.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **PEMAS plus spol. s r.o., sídlo: Vinárska 1, 951 41 Lužianky, IČO: 35 694 254**, kontrola vykonaná dňa 11.10.2017 v prevádzkarni: teta drogéria, ul. Zeleného stromu 4173/6, Rožňava proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. P/0443/08/17, zo dňa 14.12.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **600,- EUR, slovom: šesťsto eur**, pre porušenie § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na § 7 ods. 1 a v spojení s § 8 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, č. P/0443/08/17, zo dňa 14.12.2017, **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Košiciach pre Košický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – PEMAS plus spol. s r.o., peňažnú pokutu vo výške 600,- €, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na § 7 ods. 1 a v spojení s § 8 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 11.10.2017 v prevádzkarni účastníka konania teta drogéria, ul. Zeleného stromu 4173/6, Rožňava zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil zákaz používať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, v spojení s § 8 ods. 1 zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo nepoužívať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, v spojení s § 8 ods. 1 zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ

urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá; čo účastník konania porušil.

Dňa 11.10.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: teta drogéria, ul. Zeleného stromu 4173/6, Rožňava. V čase kontroly prebiehala v prevádzkarni účastníka konania akcia na výrobky Domestos a Cif, zverejnená v akciovom letáku platnom od 02.10.2017 – 11.10.2017, v znení: „*Pri kúpe akýchkoľvek výrobkov Domestos a Cif v minimálnej hodnote 3,99 € dostane toaletný papier Tento 4 ks zadarmo.*“. Avšak spotrebiteľom (inšpektorom SOI) pri kúpe výrobkov, zakúpených vo vykonanom kontrolnom nákupe (3 ks Domestos 750 ml Pine á 1,99 €), účtovanom v celkovej hodnote 5,97 €, účastník konania nevydal deklarovaný darček aj napriek tomu, že sa v kontrolovanej prevádzkarni nachádzal. Účastník konania tak nezabezpečil dodržanie zákazu predávajúceho podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nepoužívať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, v spojení s § 8 ods. 1 zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá

Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 1 v spojení s § 8 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výroku tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že nesúhlasí s kvalifikovaním svojho konania ako konania vykazujúceho znaky klamlivej obchodnej praktiky (nekalosúťažného konania) za účelom ovplyvňovania spotrebiteľa pri rozhodovaní, ktorý tovar z ponuky predávajúceho bude uprednostňovať pri kúpe. V akciovom letáku boli graficky jasne zvýraznené, pri kúpe ktorých tovarov z ponuky účastníka konania bude spotrebiteľovi poskytnutý darček v o forme ďalšieho tovaru, pričom akciový leták obsahoval aj informáciu, v zmysle ktorej spotrebiteľ mal pri výbere danej akcie upozorniť pokladničku na danú akciu, pričom uvedený postup je pri predaji veľkého množstva tovaru obvyklý. Účastník konania považuje za potrebné pripomenúť, že pre prípad rozhodovania spotrebiteľa o využitie danej akcie aj s darčekom tovarom je viac ako pravdepodobné, že skoro každý spotrebiteľ upozorňuje zamestnanca účastníka konania na poskytnutie konkrétneho darčeka tovaru. Zo strany účastníka konania nebola v žiadnom smere snaha o ovplyvnenie spotrebiteľa, respektíve o jeho zavádzanie a uvedenie do omylu pri kúpe niektorých druhov tovaru s neposkytnutím darčeka resp. bonusu. Účastník konania má za to, že aj napriek skutočnosti, že správny orgán pristúpil k udeleniu minimálnej pokuty, táto nemala byť z jeho strany uložená. Nakoľko účastník konania považuje udelenie pokuty za nespravodlivé, navrhuje odvolaciemu orgánu napadnuté rozhodnutie zrušiť.

K tomu odvolací orgán uvádza, že účastník konania v podanom odvolaní zistený protiprávny skutkový stav žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. Bez ohľadu na subjektívny dôvod vedúci k porušeniu § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na § 7 ods. 1 v spojení s § 8 zákona o ochrane spotrebiteľa sa odvolací orgán nestotožňuje s námietkami účastníka konania. Nevydanie darčeka pri kontrolnom nákupe nemožno obhajovať tvrdením, že skoro každý spotrebiteľ si predmetný darček vypýta. Informácia o povinnosti si vypýtať daný darček bola uvedená na konci letáku malými písmenami a v porovnaní so znázornením akcie v letáku je v zjavnom vizuálnom nepomere. V predmetnom letáku bolo tiež minimálne množstvo

tovarov, ku ktorým mali byť pri kúpe poskytnuté darčeky. V kontrolovanej prevádzkarni účastníka konania boli v čase kontroly darčeky v dostatočnom množstve či už pri pokladni alebo priamo v ponuke a zo strany zamestnanca účastníka konania mali byť spotrebiteľovi vydané. Pre správny i odvolací orgán je dôležitý skutkový stav zistený v čase kontroly, ktorý následne porovnáva so stavom v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý ale zo strany účastníka konania nebol dodržaný a správny orgán pristúpil k uloženiu pokuty.

K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v porušení zákazu používať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, v spojení s § 8 ods. 1 zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá odôvodňuje uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí druhostupňového správneho orgánu. Účastníkovi konania napriek závažnosti jeho konania bola uložená pokuta vo výške 600 eur, ktorá v korelácii s maximálnou výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za preukázané porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje na dolnej hranici. Navyše, ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

V zmysle § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa nekalé obchodné praktiky sú zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.

V zmysle § 8 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 11.10.2017. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, ako aj poškodenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní povinnosti nepoužívať nekalé obchodné praktiky, neinformovaní ho o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov a neoznačení výrobkov predajnou a jednotkovou cenou.

Pri určovaní výšky sankcie správny orgán vzal do úvahy, že účel právnych predpisov upravujúcich ochranu spotrebiteľa, nebol z dôvodov porušenia povinností účastníka konania

splnený. Používať klamlivé konanie považuje správny orgán za závažné porušenie zákonom stanovených povinností, keďže takéto konanie je spôsobilé priamo založiť výraznú nerovnosť v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa pri nákupe orientuje najmä na svoj osobitný prospech. Informovanie neurčitého počtu spotrebiteľov zo strany účastníka konania o tom, že kúpou určitého výrobku získajú darček, ktorý im po kúpe nebude vydaný, podstatne narúša kvalifikované rozhodnutie spotrebiteľov pri kúpe výrobkov.

Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-04430817.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0033/99/2018**

Dňa : **20.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Radovan Petreje, miesto podnikania: 972 02 Opatovce nad Nitrou 618, IČO: 35 385 596**, kontrola vykonaná dňa 20.07.2017 v prevádzkarni Aqua Vital, Opatovce nad Nitrou č. 618, Opatovce nad Nitrou, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0174/03/2017 zo dňa 23.11.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **300,- EUR, slovom: tristo eur**, pre porušenie § 4 ods. 1 písm. a) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0174/03/2017 zo dňa 23.11.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Radovan Petreje – peňažnú pokutu vo výške 300,- €, pre porušenie ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 20.07.2017 v prevádzkarni Aqua Vital, Opatovce nad Nitrou č. 618, Opatovce nad Nitrou zistené, že účastník konania porušil povinnosť predávať výrobky v správnej miere.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2, ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie z mení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo predávať výrobky v správnej miere; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 20.07.2017 vykonaná kontrola v prevádzke účastníka konania Aqua Vital, Opatovce nad Nitrou č. 618, Opatovce nad Nitrou. Za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji bol inšpektormi SOI vykonaný kontrolný nákup v celkovej správnej hodnote 5,- €, ktorý bol účtovaný v celkovej hodnote 5,40 €. Inšpektori zistili, že v kontrolnom nákupe nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2 x 0,5 l Citronáda á 1,- €/l o 400 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote

0,40 € v neprospech spotrebiteľa. Kontrola dodržiavania správnosti deklarovanej miery odpredaných nápojov bola vykonaná úradne overeným odmerným valcom č. 68/96. Uvedeným konaním účastník konania porušil § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky účastník konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Vo svojom odvolaní účastník konania uviedol, že dňa 20.07.2017 bola vykonaná kontrola v prevádzke Aqua Vital v Opatovaciach nad Nitrou, ktorej sa zúčastnil až na konci. Účastník konania zároveň uvádza, že dňa 10.10.2017, t. j. 3 mesiace po kontrole dostal list o začatí správneho konania. Uvedené účastníka konania zaskočilo a na dôvažok mu ešte bolo doručené rozhodnutie správneho orgánu zo dňa 28.11.2017. Ďalej účastník konania vo svojom odvolaní kladie otázku, či má zaplatiť pokutu vo výške 300,- € za chybu recepcnej, keďže je nesústredená a pomýlila si poháre. Účastník konania sa v odvolaní taktiež pýta, či je za uvedené porušenie povinnosti zodpovedný, keď jeho zamestnankyňa bola uňho zamestnaná 7 mesiacov, t. j. nebola na začiatku pracovného pomeru. Účastník konania taktiež uvádza, že v ponuke ani nemal 0,3 l citrónády, len 0,5 l a zároveň si opäť kladie otázku, či to bola jeho chyba, že recepcná nepozná poháre. Účastník konania v odvolaní poznamenal, že žiada, aby správny orgán svoje rozhodnutie o uložení sankcie adresoval osobe, ktorá urobila „obrovskú škodu“ zákazníkovi a nie nemu, nakoľko ju odmieta a ani ju nemieni zaplatiť aj keby mal ísť na ministerstvo. Účastník konania sa zároveň vyjadril, že recepcná neurobila žiadnu chybu, ktorá by mala byť postihovaná takou vysokou pokutou, keďže vydala doklad o kúpe z registračnej pokladnice a naliata presné množstvo alkoholu aj kávy. Podľa vyjadrenia účastníka konania naliatie menšieho množstva vody o 0,2 l je menej ako prehršok a v prípade, ak by sa uvedené zopakovalo, je namieste uloženie pokuty. Účastník konania v odvolaní opakovane uvádza, že skutočnosť, že recepcná zle naleje, dokonca naleje to, čo nie je v ponuke, je len jej chyba, je dospelá, svojprávná, bola oficiálne zamestnaná a dostatočne zaškolená, to znamená, že je podľa vyjadrenia účastníka konania zodpovedná sama za seba a svoje konanie. Záverom účastník konania uviedol, že verí v prehodnotenie rozhodnutia správneho orgánu, ktorým správny orgán potvrdí, že SOI je inštitúcia, ktorá slúži na ochranu spotrebiteľa a nie na likvidáciu podnikateľov, ktorí si plnia svoje povinnosti.

Podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa: **„predávajúci je povinný predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov“**.

K tomu odvolací orgán poznamenáva, že v odvolaní účastník konania neuvádza skutočnosti, ktoré by spochybňovali zistený skutkový stav. Námietky účastníka konania pokladá odvolací orgán za subjektívne a právne irelevantné. Odvolací správny orgán má za to, že uvedené námietky nemajú vplyv na rozhodnutie správneho orgánu a ani na výšku pokuty. Po preskúmaní podkladových materiálov k predmetnej veci odvolací orgán dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v čase vykonanej kontroly spoľahlivo zistený a správne právne posúdený, a za tento bola zo strany správneho orgánu uložená účastníkovi konania pokuta v primeranej výške, zohľadňujúca zákonom stanovené kritériá. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinnosti uvedenej v zákone o ochrane spotrebiteľa.

K otázkam kladeným zo strany účastníka konania, t. j. či má zaplatiť pokutu vo výške 300,- € za chybu recepcnej, keďže táto je nesústredená a pomýlila si poháre, a či je za uvedené porušenie povinnosti zodpovedný, keď jeho zamestnankyňa bola uňho zamestnaná 7 mesiacov, t. j. nebola na začiatku pracovného pomeru, odvolací orgán poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, tzn. že účastník konania za porušenie zákona zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), ako aj bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu zákona došlo, pričom

zákon neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnúť na žiadne subjektívne aspekty. Uvedený správny delikt patrí medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Odvolací orgán má za to, že v povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa je premietnutá zákonná garancia práva spotrebiteľa na ochranu ekonomických záujmov, a to tým, že bude predávať výrobky v správnej miere. Odpredajom výrobkov v nesprávnej miere bol spotrebiteľ poškodený o 0,40 €, čím došlo k porušeniu zásad statočnosti pri predaji, čo spôsobilo bezdôvodné obohatenie na úkor spotrebiteľov, a to bez ohľadu na dôvod vzniku tohto predrazenia. Odvolací orgán uvádza, že kontrolu vykonal úradne overeným odmerným valcom č. 68/96, ktorý jasne preukázal, že predávaný nápoj 2 x 0,5 l Citronáda á 1,- €/l bol podľa inšpekčného záznamu v oboch prípadoch naliaty tak, že nebola dodržaná deklarovaná miera. Odvolací orgán má za to, že vyššie uvedené tvrdenia účastníka konania sú subjektívneho charakteru a nie sú právne relevantné. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť.

K tvrdeniam účastníka konania, že recepčná neurobila žiadnu chybu, ktorá by mala byť postihovaná takou vysokou pokutou, keďže vydala doklad o kúpe z registračnej pokladnice a naliata presné množstvo alkoholu aj kávy, a že naliatie menšieho množstva vody o 0,2 l je menej ako prehrešok, odvolací správny orgán uvádza, že ich považuje za subjektívne a právne irelevantné. Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly v prevádzkarni účastníka konania Aqua Vital, Opatovce nad Nitrou č. 618, Opatovce nad Nitrou dňa 20.07.2017 dodržaný. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, t. j. inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Inšpektori spísali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojatá a korektne. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa. Uvedenú povinnosť vyplývajúcu zo zákona o ochrane spotrebiteľa viaže citovaný zákon na predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) cit. zákona účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe objektívnej zodpovednosti.

K opakovanej námietke účastníka konania, že skutočnosť, že recepčná zle naleje, dokonca naleje to, čo nie je v ponuke, je len jej chyba, je dospelá, svojprávna, bola oficiálne zamestnaná a dostatočne zaškolená, odvolací správny orgán opätovne poznamenáva, že ju považuje za subjektívnu, na ktorú zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje prihliadať. Povinnosť vyplývajúcu z § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa viaže tento zákon priamo na

predávajúceho, ktorým je účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistený nedostatok na základe objektívnej zodpovednosti, ktorej nie je možné zbaviť sa poukazovaním na skutočnosť, že recepčná bola nesústredená, bola oficiálne zamestnaná a dostatočne zaškolená. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Je potrebné zdôrazniť, že za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona ochrane spotrebiteľa zodpovedá kontrolovaný podnikateľ, a to bez ohľadu na zavinenie. Odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán opätovne poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.

Účastník konania v odvolaní uvádza, že verí v prehodnotenie rozhodnutia správneho orgánu, ktorým správny orgán potvrdí, že SOI je inštitúcia, ktorá slúži na ochranu spotrebiteľa a nie na likvidáciu podnikateľov, ktorí si plnia svoje povinnosti. K uvedenému odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu ani na zrušenie postihu. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, blízko minimálnej sadzby. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov. Správny orgán zároveň pri určení výšky pokuty postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie ani ju zrušiť, nakoľko by potom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému nedostatku, nakoľko táto je uložená v spodnej hranici zákonom stanovenej sadzby, pričom ju nie je možné v žiadnom prípade považovať za likvidačnú. Navyše, účastník konania nepredložil žiadny dokument, ktorý by svedčil o jeho zlej finančnej situácii, a teda ani nedal prvostupňovému správne orgánu možnosť zobrať dané okolnosti do úvahy.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybné preukázanú. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona „*pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti*“.

Pri určení výšky postihu bolo prihliadnuté na charakter porušenej povinnosti spočívajúcej v porušení § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa, ako aj na výšku rozdielu spôsobeného nedodržaním požadovanej deklarovanej miery, ktorá činí 0,40 € a zohľadnená bola i skutočnosť, že sankcionovaným konaním dochádza k priamej majetkovej ujme spotrebiteľa a k porušeniu zásad statočnosti pri predaji, ktoré vedie k bezdôvodnému obohateniu na úkor spotrebiteľa. Informácia o deklarovanej miere patrí medzi základné povinnosti predávajúceho, ktoré musí vždy dodržať, vzhľadom na to, že nedodržanie povinnosti môže mať pre spotrebiteľa ekonomické dôsledky. V danom prípade došlo k riziku ujmy na majetku spotrebiteľa prípadným nedodržaním deklarovanej miery u predmetného výrobku, a teda k ohrozeniu práv na ochranu jeho ekonomických záujmov.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty teda zároveň prihliadol na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na informácie ako aj právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia za zistené protiprávne konanie správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Keďže v čase kontroly inšpektormi SOI boli preukázateľne zistené nedostatky a porušenie povinnosti stanovenej zákonom o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán je toho názoru, že uloženie pokuty bolo plne v súlade s danou právnou úpravou.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01740317.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0635/99/2017**

Dňa : **25.06.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Vendea, s.r.o., sídlo: Kukučínova 52, 831 03 Bratislava, IČO: 35 887 281**, kontrola internetového obchodu www.philips-saeco.sk vykonaná dňa 27.10.2016 a dňa 13.01.2017 v sídle spoločnosti Vendea, s.r.o., Kukučínova 52, 831 03 Bratislava, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, č. P/0005/01/2017 zo dňa 31.10.2017, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **3 000,- EUR, slovom: tritisíc eur**, pre porušenie § 4 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na § 3 ods. 1, § 4 ods. 2 písm. c) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a pre porušenie § 3 ods. 1 písm. g), h), l), t) a § 4 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, č. P/0005/01/2017 zo dňa 31.10.2017 **potvrďuje**.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Vendea, s.r.o. - peňažnú pokutu vo výške 3 000,- €, pre porušenie povinností vyplývajúcich z § 4 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na § 3 ods. 1, § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) a pre porušenie povinností vyplývajúcich z § 3 ods. 1 písm. g), h), l), t) a § 4 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 102/2014 Z. z.“).

Inšpektormi SOI bola dňa 27.10.2016 a dňa 13.01.2017 vykonaná kontrola internetového obchodu www.philips-saeco.sk v sídle spoločnosti Vendea, s.r.o., Kukučínova 52, 831 03 Bratislava. Predmetná kontrola inšpektormi SOI bola zameraná na prešetrenie podnetu spotrebiteľa č. 751/2016, na dodržiavanie zákona o ochrane spotrebiteľa, zákona č. 102/2014 Z. z., zákona č. 22/2004 Z. z. o elektronickom obchode a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o elektronickom obchode“), zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“). Predmetnou kontrolou bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil zákaz: ukladať spotrebiteľovi povinnosti

bez právneho dôvodu; upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa; používať neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách; účastník konania pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľovi informáciu o postupoch uplatňovania a vybavovania reklamácií; neoznámil spotrebiteľovi informáciu o lehote na odstúpenie od zmluvy a neposkytol spotrebiteľovi formulár na odstúpenie od zmluvy podľa prílohy č. 3 zákona č. 102/2014 Z. z.; neoznámil spotrebiteľovi poučenie o zodpovednosti predávajúceho za vady tovaru alebo služby podľa všeobecného predpisu; neoznámil spotrebiteľovi informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; neuviedol na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu; nezabezpečil, aby spotrebiteľ výslovne potvrdil, že bol oboznámený s tým, že súčasťou objednávky je povinnosť zaplatiť cenu.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo neukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu; neupierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa; nepoužívať neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách; poskytnúť spotrebiteľovi pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku informáciu o postupoch uplatňovania a vybavovania reklamácií, sťažností a podnetov spotrebiteľov; poskytnúť spotrebiteľovi informáciu o lehote na odstúpenie od zmluvy a formulár na odstúpenie od zmluvy podľa prílohy č. 3 zákona č. 102/2014 Z. z.; oznámiť spotrebiteľovi poučenie o zodpovednosti predávajúceho za vady tovaru alebo služby podľa všeobecného predpisu; oznámiť spotrebiteľovi informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; uviesť na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu; zabezpečiť, aby spotrebiteľ výslovne potvrdil, že bol oboznámený s tým, že súčasťou objednávky je povinnosť zaplatiť cenu; čo účastník konania porušil.

Pri výkone kontroly dňa 27.10.2016 v sídle spoločnosti Venda, s.r.o., Kukučínova 52, 831 03 Bratislava boli inšpektormi SOI odobraté podklady z internetovej stránky www.philips-saeco.sk: časť Úvod (príloha č. 1), časť Svet espressa (príloha č. 2), časť E-shop (príloha č. 3), časť Informácie (príloha č. 4), časť Obchodné podmienky (príloha č. 5) (ďalej len „OP“), časť Kontakt (príloha č. 6) a zadokumentovanie procesu registrácie a vytvorenia objednávky (príloha č. 7).

Kontrolou obsahu OP bolo zistené, že účastník konania porušil zákaz predávajúceho ukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu, nakoľko na stránke www.philips-saeco.sk v časti „Reklamácia tovaru“ a v časti „Storno poplatky“ boli uvedené podmienky, ktorými účastník konania ukladal spotrebiteľovi povinnosť nad rámec zákona v nasledovnom znení, a to:

Reklamácia tovaru

„Pri uplatnení reklamácie je spotrebiteľ povinný doručiť reklamovaný tovar v originálnom balení vrátane manuálov, príslušenstva, kópie dodacieho listu a faktúry“.

Uvedeným ustanovením účastník konania ukladal spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu, a to nad rámec zákona, resp. v rozpore s ním, a to v neprospech spotrebiteľa. Požiadavka účastníka konania zasláť tovar pri uplatnení reklamácie v originálnom balení, je kladená nad rámec zákona, nakoľko žiadny právny predpis spotrebiteľovi neukladá povinnosť, aby si spotrebiteľ odkladal originál obalu, ani aby ho predložil pri reklamácií vadného výrobku.

Zároveň žiadny právny predpis nedáva predávajúcemu právo požadovať od kupujúceho pri reklamacii predloženie pôvodného obalu.

Storno poplatky

„Spotrebiteľ sa zaväzuje zaplatiť storno poplatok vo výške 30% kúpnej ceny objednaného tovaru bez DPH v prípade vyexpedovania tovaru spotrebiteľovi, kedy spotrebiteľ tovar prevezme a odstúpi od kúpnej zmluvy z dôvodu uplatnenia nároku na odstúpenie od zmluvy v súvislosti so spotrebiteľskou zmluvou podľa ust. § 52 občianskeho zákoníka uzatvorenou pri použití prostriedkov komunikácie na diaľku, v prípade že sa jedná o spotrebiteľskú zmluvu a sú splnené podmienky pre odstúpenie od zmluvy a tovar nemožno predat' ako nový“.

Uvedenú podmienku tiež možno klasifikovať ako ukladanie povinnosti bez právneho dôvodu v zmysle § 4 ods. 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko v zmysle § 10 ods. 7 zákona č. 102/2014 Z. z. okrem povinností uvedených v odsekoch 1, 3 až 5 a § 9 ods. 3 uplatnenie práva spotrebiteľa odstúpiť od zmluvy nesmie mať za následok vznik ďalších nákladov ani iných povinností pre spotrebiteľa.

„Spotrebiteľ sa zaväzuje zaplatiť storno poplatok vo výške 35 EUR bez DPH pri vyexpedovaní tovaru spotrebiteľovi, kedy spotrebiteľ tovar prevezme a odstúpi od kúpnej zmluvy z dôvodu uplatnenia nároku na odstúpenie od zmluvy v súvislosti so spotrebiteľskou zmluvou podľa ust. § 52 občianskeho zákoníka uzatvorenou pri použití prostriedkov komunikácie na diaľku, v prípade že sa jedná o spotrebiteľskú zmluvu a sú splnené podmienky pre odstúpenie a vráti tovar v neporušenom obale a tovar možno predat' ako nový, pokiaľ sa obe strany nedohodnú inak“.

Predmetným ustanovením účastník konania taktiež ukladal spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu, a to nad rámec zákona, resp. v rozpore s ním, a to v neprospech spotrebiteľa. Podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č. 102/2014 Z. z. okrem povinností uvedených v odsekoch 1, 3 až 5 a § 9 ods. 3 uplatnenie práva spotrebiteľa odstúpiť od zmluvy nesmie mať za následok vznik ďalších nákladov ani iných povinností pre spotrebiteľa.

„Oznámenie spotrebiteľa o odstúpení od zmluvy uzavrenej na diaľku musí byť dodávateľovi doručené do skončenia lehoty pre odstúpenie a dodávateľovi musí byť riadne vrátený kompletný tovar (plnenie) v pôvodnom stave so všetkými dokladmi a dokumentáciou, ktoré boli spotrebiteľovi dodané“.

Vo vyššie uvedenej časti OP účastník konania ukladal spotrebiteľovi opätovne povinnosti bez právneho dôvodu, a to nad rámec zákona, resp. v rozpore s ním, a to v neprospech spotrebiteľa. Podľa ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z. je spotrebiteľ oprávnený aj bez uvedenia dôvodu odstúpiť od zmluvy uzavretej na diaľku do 14 dní odo dňa prevzatia tovaru. V nadväznosti na uvedené, je v § 8 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z. zakotvené, že lehota na odstúpenie od zmluvy sa považuje za zachovanú, ak oznámenie o odstúpení od zmluvy bolo odoslané predávajúcemu najneskôr v posledný deň lehoty podľa § 7 ods. 1 cit. zákona. Nie je teda nevyhnutné, aby v lehote stanovenej kontrolovanou osobou, bolo odstúpenie od zmluvy doručené, nakoľko rozhodujúci je dátum odoslania odstúpenia od zmluvy zo strany spotrebiteľa. V súlade s ustanovením § 10 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z. je spotrebiteľ povinný najneskôr do 14 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy zaslať tovar späť alebo ho odovzdať predávajúcemu alebo osobe poverenej predávajúcim na prevzatie tovaru. To neplatí, ak predávajúci navrhne, že si tovar vyzdvihne osobne alebo prostredníctvom ním poverenej osoby. Lehota podľa prvej vety sa považuje za zachovanú, ak bol tovar odovzdaný na prepravu najneskôr v posledný deň lehoty. Z uvedeného vyplýva, že zákon nevyžaduje, aby bol tovar predávajúcemu doručený spolu s odstúpením od zmluvy, teda uvedená povinnosť je uložená bez právneho dôvodu nad rámec zákona.

Uvedenými podmienkami, ktorými predávajúci ukladá spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu, účastník konania porušil § 4 ods. 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri kontrole všeobecných informačných povinností, ktoré je v zmysle § 4 ods. 1 písm. e) zákona o elektronickom obchode poskytovateľ služieb povinný príjemcovi služieb na elektronickom zariadení poskytnúť, inšpektori SOI zistili, že na internetovej stránke www.philips-saeco.sk chýbala informácia o názve a adrese orgánu dohľadu, ktorému činnosť účastníka konania ako poskytovateľa služieb podlieha.

Na základe uvedeného účastník konania porušil zákaz predávajúceho upierať práva spotrebiteľa podľa § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, kde je upravené právo spotrebiteľa na informácie. Tým účastník konania porušil § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Kontrolou obsahu OP účastníka konania bolo ďalej zistené, že účastník konania porušil zákaz predávajúceho používať neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, nakoľko na stránke www.philips-saeco.sk boli v časti „Reklamácia tovaru“ a v časti „Storno poplatky“ uvedené neprijateľné podmienky, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa v nasledovnom znení, a to:

Reklamácia tovaru

„Spoločnosť Vendea, s.r.o. si vyhradzuje právo predĺžiť dobu vybavenia reklamácie pre tovar, ktorý je potrebné zaslať na opravu výrobcovi na dobu nevyhnutne potrebnú na opravu tovaru“.

Uvedená podmienka bola vyhodnotená ako neprijateľná vzhľadom na značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, keď predmetné ustanovenie OP umožňuje účastníkovi konania predĺženie lehoty na vybavenie reklamácie nad rozsah stanovený zákonom. Podľa ustanovenia § 53 ods. 4 písm. d) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“) sa za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve považujú najmä ustanovenia, ktoré vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu. V súlade s ustanovením § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok. Z uvedeného vyplýva, že zákon nepripúšťa predlžovanie lehoty na vybavenie reklamácie, a to zo žiadneho dôvodu, t. j. ani po dobu nevyhnutne potrebnú na opravu tovaru.

Storno poplatky

„Spotrebiteľ sa zaväzuje zaplatiť storno poplatok vo výške 35 EUR bez DPH v prípade vyexpedovania tovaru spotrebiteľovi, kedy spotrebiteľ tovar neprevezme od dopravcu podľa podmienok uvedených v spôsobe dodania, pokiaľ sa obe strany nedohodnú inak“.

Uvedená podmienka bola taktiež vyhodnotená ako neprijateľná, keďže je spôsobilá založiť hrubý nepomer medzi právami a povinnosťami zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, nakoľko požaduje od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku (§ 53 ods. 4 písm. k) OZ). Predmetné ustanovenie zakotvuje záväzok spotrebiteľa zaplatiť sankciu v podobe storno poplatku 35 EUR v prípade neprevzatia tovaru spotrebiteľom od dopravcu. Uvedená sankcia je vo vzťahu k charakteru porušenia povinnosti spotrebiteľom neprimerane vysoká. Navyše spotrebiteľ v zmysle ust. § 7 ods. 5 zákona č. 102/2014 Z. z. môže odstúpiť od zmluvy,

predmetom ktorej je dodanie tovaru, aj pred začatím plynutia lehoty na odstúpenie od zmluvy. V zmysle § 10 ods. 7 zákona č. 102/2014 Z. z. okrem povinností uvedených v odsekoch 1, 3 až 5 a § 9 ods. 3 uplatnenie práva spotrebiteľa odstúpiť od zmluvy nesmie mať za následok vznik ďalších nákladov ani iných povinností pre spotrebiteľa.

Uvedené podmienky boli vyhodnotené ako neprijateľné, zakladajúce nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, čím bol porušený § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Po preverení obsahu a rozsahu informácií poskytovaných spotrebiteľom pred uzavretím zmluvy na diaľku bolo zistené, že účastník konania si nesplnil povinnosť jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku informáciu o postupoch vybavovania reklamácií, keď v OP a iných informáciách obsiahnutých na internetovej stránke účastníka konania www.philips-saeco.sk sa nenachádzali informácie ohľadom vybavovania reklamácií upravené v ustanovení § 18 zákona o ochrane spotrebiteľa, t. j. lehota na vybavenie reklamácie, reklamácia uplatnená počas prvých 12 mesiacov od kúpy výrobku a po 12 mesiacoch od kúpy výrobku a opätovné uplatnenie reklamácie. Tým účastník konania konal v rozpore s povinnosťami, ktoré mu vyplývajú z § 3 ods. 1 písm. g) zákona č. 102/2014 Z. z..

Posúdením predložených OP bolo ďalej zistené, že účastník konania ako predávajúci pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku jasne a zrozumiteľne neoznámil spotrebiteľovi informáciu o lehote na odstúpenie od zmluvy a neposkytol spotrebiteľovi formulár na odstúpenie od zmluvy podľa prílohy č. 3 zákona č. 102/2014 Z. z., čím porušil ustanovenie § 3 ods. 1 písm. h) zákona č. 102/2014 Z. z..

Posúdením predložených materiálov bolo tiež zistené, že účastník konania ako predávajúci pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, predtým ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne spotrebiteľa nepoučil o zodpovednosti predávajúceho za vady tovaru alebo služby podľa všeobecného predpisu, keď v OP a iných informáciách obsiahnutých na internetovej stránke účastníka konania www.philips-saeco.sk absentovala informácia o poučení o zodpovednosti predávajúceho za vady tovaru alebo služby podľa všeobecného predpisu. Týmto konaním účastník konania porušil ustanovenie § 3 ods. 1 písm. l) zákona č. 102/2014 Z. z..

Kontrolou obsahu OP účastníka konania bolo taktiež zistené, že účastník konania si nesplnil povinnosť jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; predávajúci zároveň uvedie na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu, keď účastník konania na internetovej stránke www.philips-saeco.sk neoznámil spotrebiteľovi žiadnym spôsobom informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov. Účastník konania taktiež neuviedol na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu. Tým účastník konania konal v rozpore s povinnosťami, ktoré mu vyplývajú z § 3 ods. 1 písm. t) zákona č. 102/2014 Z. z..

Posúdením obsahu OP bolo zároveň zistené, že účastník konania ako predávajúci nezabezpečil, aby spotrebiteľ výslovne potvrdil, že bol oboznámený s tým, že súčasťou objednávky je povinnosť zaplatiť cenu, keďže tlačidlo, ktorého stlačenie bolo potrebné pre odoslanie objednávky, nebolo označené ľahko čitateľným spôsobom slovným spojením „objednávka s povinnosťou platby“ ani zodpovedajúcou jednoznačnou formuláciou vyjadrujúcou skutočnosť, že podanie objednávky zahŕňa povinnosť zaplatiť cenu. Preskúmaním procesu vytvárania objednávky dňa 27.10.2016 bolo zistené, že v poslednom kroku objednávky sa nachádza tlačidlo „Potvrdiť objednávku“, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z..

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že žiada odvolací orgán o preverenie predmetného napadnutého rozhodnutia a o preverenie výšky uloženej pokuty. Účastník konania ďalej uviedol, že v odvolaní nenapáda zistený skutkový stav veci, žiada však o zníženie výšky uloženého postihu. Účastník konania taktiež uvádza, že pokuta vo výške 3 000,- € uložená správnym orgánom prvého stupňa je podľa jeho názoru vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou neprimeranou a je zároveň pokutou, ktorá nezodpovedá zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona. Účastník konania poznamenal, že niektoré podmienky uvedené v Obchodných podmienkach, ktoré boli vyhodnotené ako rozporné so zákonom, neboli natoľko závažné, čo do charakteru a možných negatívnych následkov pre spotrebiteľa. Z uvedeného dôvodu je podľa vyjadrenia účastníka konania výška pokuty viac ako neprimeraná aj vzhľadom k tomu, že nikomu nevznikla žiadna ujma z titulu porušenia zákona. Účastník konania uviedol, že pri určení výšky pokuty by sa malo prihliadať najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti a jej uloženie by nemalo mať likvidačný charakter, ale malo by mať preventívny charakter. Účastník konania záverom uvádza, že od svojho vzniku nemal ani raz od spotrebiteľov žiadny podnet na SOI, k zákazníkovi pristupuje s úctou, rešpektom a korektne a jeho ekonomické výsledky vyjadrené ziskom z internetového obchodu www.philips-saeco.sk len o málo predčia uloženú pokutu, čo považuje účastník konania za likvidačné.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu príslúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zmenu alebo zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezavazujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa a so zákonom č. 102/2014 Z. z.. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinností účastníka konania vyplývajúcich z § 4 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na § 3 ods. 1, § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa a pre porušenie § 3 ods. 1 písm. g), h), l), t) a § 4 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z.. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **„predávajúci nesmie ukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu“**.

Podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **„predávajúci nesmie upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3“**.

Podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa **„predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách“**.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa **„každý spotrebiteľ má právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru, dohľadu a kontroly (ďalej len „orgán dozoru“) a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa“**.

Podľa § 3 ods. 1 písm. g) zákona č. 102/2014 Z. z. „**predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi spôsobom podľa odseku 2 alebo podľa medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná platobné podmienky, dodacie podmienky, lehotu, do ktorej sa predávajúci zaväzuje dodať tovar alebo poskytnúť službu, informáciu o postupoch uplatňovania a vybavovania reklamácií, sťažností a podnetov spotrebiteľov**“.

Podľa § 3 ods. 1 písm. h) zákona č. 102/2014 Z. z., „**predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi spôsobom podľa odseku 2 alebo podľa medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, informáciu o práve spotrebiteľa odstúpiť od zmluvy, podmienkach, lehote a postupe pri uplatňovaní práva na odstúpenie od zmluvy; predávajúci zároveň poskytne spotrebiteľovi formulár na odstúpenie od zmluvy podľa prílohy č. 3**“.

Podľa § 3 ods. 1 písm. l) zákona č. 102/2014 Z. z. „**predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi spôsobom podľa odseku 2 alebo podľa medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, poučenie o zodpovednosti predávajúceho za vady tovaru alebo služby podľa všeobecného predpisu**“.

Podľa § 3 ods. 1 písm. t) zákona č. 102/2014 Z. z. „**predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi spôsobom podľa odseku 2 alebo podľa medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; predávajúci zároveň uvedie na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu**“.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z. „**predávajúci je povinný zabezpečiť, aby spotrebiteľ výslovne potvrdil, že bol oboznámený s tým, že súčasťou objednávky je povinnosť zaplatiť cenu. Ak je pre odoslanie objednávky potrebné stlačenie tlačidla alebo aktivovanie podobnej funkcie na webovom sídle predávajúceho, toto tlačidlo alebo funkcia musia byť označené ľahko čitateľným spôsobom slovným spojením „objednávka s povinnosťou platby“ alebo zodpovedajúcou jednoznačnou formuláciou vyjadrujúcou skutočnosť, že podanie objednávky zahŕňa povinnosť zaplatiť cenu**“.

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly v sídle spoločnosti Venda, s.r.o., Kukučínova 52, 831 03 Bratislava dňa 27.10.2016 a dňa 13.01.2017 dodržaný. Kontroly inšpektorov SOI spočívali v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhotovením tohto porovnania boli výsledky kontroly, teda inšpekčné záznamy, z ktorých bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčné záznamy z vykonaných kontrol, postupovali pri kontrolách v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení,

objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojata a korektne.

Niektoré z informácií, ktoré boli v danom prípade opomenuté zo strany účastníka konania, sú spotrebiteľmi zohľadňované v štádiu pred uzatvorením obchodnej transakcie, prípadne majú význam pre uplatňovanie si práv spotrebiteľa zo zmluvného vzťahu až po zakúpení výrobku. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinností uvedených v zákone o ochrane spotrebiteľa a v zákone č. 102/2014 Z. z., ako aj charakter informácií, ktoré spotrebiteľovi neboli poskytnuté vôbec, príp. boli poskytnuté v neúplnej podobe. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 27.10.2016 a v inšpekčnom zázname zo dňa 13.01.2017.

K tvrdeniu účastníka konania, že od svojho vzniku nemal ani raz od spotrebiteľov žiadny podnet na SOI, k zákaznikom pristupuje s úctou, rešpektom a korektne, považuje odvolací orgán za subjektívne a právne irelevantné. Účastník konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa a zákona č. 102/2014 Z. z. nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie alebo iné okolnosti danej veci; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedené správne delikty patria medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon neumožňuje správnomu orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

K námietke účastníka konania, že niektoré podmienky uvedené v Obchodných podmienkach, ktoré boli vyhodnotené ako rozporné so zákonom, neboli natoľko závažné, čo do charakteru a možných negatívnych následkov pre spotrebiteľa, keďže nikomu nevznikla žiadna ujma z titulu porušenia zákona, odvolací správny orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa a zákona č. 102/2014 Z. z.. K naplneniu skutkovej podstaty týchto správnych deliktov stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa a zákona č. 102/2014 Z. z.. Odvolací orgán opätovne poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa a zákona č. 102/2014 Z. z.. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

K tvrdeniam účastníka konania, že žiada o zníženie výšky uloženého postihu, nakoľko pokuta vo výške 3 000,- € je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou neprimeranou, likvidačnou a je zároveň pokutou, ktorá nezodpovedá zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona, a že jeho ekonomické výsledky vyjadrené ziskom z internetového obchodu www.philips-saeco.sk len o málo predčia uloženú pokutu, odvolací orgán uvádza, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v poškodení spotrebiteľa odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu. Účastníkovi konania napriek závažnosti jeho konania, bola uložená pokuta vo výške 3 000,- €, ktorá v korelácii s maximálnou výškou sankcie, ktorú môže správny orgán uložiť za preukázané porušenie povinnosti (66 400 eur), sa pohybuje na dolnej hranici. Správny orgán zároveň pri určení výšky pokuty postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Odvolací orgán nemohol prehodnotiť výšku uloženej sankcie, nakoľko by potom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému nedostatku, nakoľko táto je uložená v spodnej hranici zákonom stanovenej sadzby, pričom ju nie je možné v žiadnom prípade považovať za likvidačnú. Navyše, účastník konania nepredložil žiadny dokument, ktorý by svedčil o jeho zlej finančnej situácii, a teda ani nedal prvostupňovému správnenému orgánu možnosť zobrať dané okolnosti do úvahy.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa *„za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur“*.

Podľa § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 102/2014 Z. z. *„orgán dohľadu uloží za správny delikt podľa § 15 ods. 1 písm. a) pokutu od 300 do 16 500 eur“*.

Podľa § 15 ods. 2 písm. b) zákona č. 102/2014 Z. z. *„orgán dohľadu uloží za správny delikt podľa § 15 ods. 1 písm. b) pokutu od 200 do 10 000 eur“*.

Odvolací správny orgán sa stotožňuje s vyjadrením prvostupňového správneho orgánu uvedeným v napadnutom rozhodnutí, že v predmetnej veci ide o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov, neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z judikatúry správnych súdov vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je svojím obsahom najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (per analogiam legis). Ustanovenie § 12 ods. 2 zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejednávanych v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnutelný. Zbiehajúce sa delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené bola teda v danom prípade pokuta, uložená v súlade s absorpčnou zásadou, uložená podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona „*pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti*“.

Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán do úvahy, že účastník konania uložil spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu, čím mu mohlo byť sťažené uplatnenie práv garantovaných právnymi predpismi na ochranu spotrebiteľa, a to jeho právo na odstúpenie od zmluvy a uplatnenie práva na reklamáciu. Požiadavka vrátenia tovaru predávajúcemu pri odstúpení spotrebiteľa od zmluvy spolu s odstúpením od zmluvy, požadovanie doručenia odstúpenia od zmluvy do skončenia lehoty na odstúpenie, zakotvenie storno poplatkov pri odstúpení od zmluvy uzavretej na diaľku, predstavujú požiadavky kladené spotrebiteľom nad rámec zákona a predstavujú nezákonné prekážky realizácie spotrebiteľových práv pri odstúpení od zmluvy, nakoľko tento v domnení potreby naplnenia požiadaviek kladených účastníkom konania, môže byť odradený od uplatnenia jeho práv vyplývajúcich zo zákona č. 102/2014 Z. z.. Podobne aj v prípade účastníkom konania nad zákon kladených požiadaviek pri uplatnení reklamácie doručiť predávajúcemu reklamovaný tovar v originálnom balení, dochádza k značnému oslabeniu právneho postavenia spotrebiteľa, nakoľko tento je vopred odrádzaný od uplatnenia svojich zákonných práv vyplývajúcich zo zodpovednosti predávajúceho za vady.

Správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý, nakoľko účastník konania neuviedol na internetovej stránke www.philips-saeco.sk informáciu o názve a adrese orgánu dohľadu, ktorému činnosť účastníka konania ako poskytovateľa služieb podlieha.

Pri určovaní výšky sankcie správny orgán vzal do úvahy, že účel právnych predpisov poskytujúcich spotrebiteľom, ktorí uzatvárajú spotrebiteľské zmluvy zvýšenú ochranu, nebol z dôvodov porušenia povinnosti splnený. Používať neprijateľné zmluvné podmienky vo vzťahu k spotrebiteľovi považuje odvolací orgán za závažné porušenie zákonom stanovených povinností, keďže takéto konanie je spôsobilé priamo poškodiť spotrebiteľa vo forme majetkovej ujmy. Spotrebiteľ v dobrej viere uzaviera zmluvu s predávajúcim, od ktorého očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkané služby koná profesionálne a so znalosťou ponúkaných služieb, čo zodpovedá poctivému prístupu v podnikaní. Správny orgán prihliadol na obsah neprijateľných podmienok a na mieru, v akej sú spôsobilé ohroziť oprávnený záujem

spotrebiteľa a jeho základné práva ustanovené v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán má za to, že predĺžením lehoty na vybavenie reklamácie dochádza k vylučovaniu, resp. obmedzovaniu práv spotrebiteľa vyplývajúcich zo zodpovednosti predávajúceho za vady spojených s nedodrzaním zákonom stanovenej lehoty na vybavenie reklamácie. Oslabeniu právneho postavenia spotrebiteľa v zmluvnom vzťahu s predávajúcim dochádza i zakotvením neprimeranej sankcie v podobe storno poplatku vo výške 35 EUR bez DPH v prípade nesplnenia záväzku zo strany spotrebiteľa (neprevzatie tovaru od dopravcu podľa podmienok uvedených v spôsobe dodania). Spotrebiteľ často vzhľadom na nedostatok skúseností v danej oblasti (v porovnaní s predávajúcim) nie je objektívne schopný posúdiť charakter a možný dopad jednotlivých zmluvných podmienok, ktoré ho v konečnom dôsledku môžu pri nedodrzaní dobromyseľnosti a odbornej starostlivosti zo strany predávajúceho poškodiť.

Pri určovaní výšky pokuty správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spotrebiteľ ako kupujúci má právo na úplné a pravdivé poskytnutie informácií v zmysle zákona č. 102/2014 Z. z.. Je nevyhnutné, aby mal spotrebiteľ už v čase rozhodovania sa o kúpe tovaru alebo služby čo najúplnejšie a neskreslené informácie. Poskytnutie zákonom stanovených informácií zákon viaže na ich poskytnutie pred odoslaním objednávky, a teda uzavretím zmluvy na diaľku. Správny orgán vyhodnotil porušenie vyššie uvedených povinností zo strany účastníka konania ako závažné, a to nielen vzhľadom na charakter informácií, ktoré predávajúci opomenul poskytnúť spotrebiteľom, ale aj s ohľadom na záväzný charakter predmetných informácií a skutočnosť, že môžu byť zmenené iba so súhlasom oboch zmluvných strán. V procese rozhodovania sa spotrebiteľa o pristúpení ku kúpe neboli spotrebiteľovi poskytnuté základné informácie nevyhnutné pre zváženie uzatvorenia zmluvy na diaľku. Závažnosť protiprávneho konania spočíva v tom, že nebolo rešpektované právo spotrebiteľa na úplné informácie pred uzavretím zmluvy mimo prevádzkových priestorov. Neuvedením úplných informácií o postupoch vybavovania reklamácií, teda informácií o povinnostiach, ktoré účastníkovi konania ako predávajúcemu vyplývajú z príslušných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa v súvislosti s reklamačným konaním (povinnosť vybaviť reklamáciu v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia, povinnosti v súvislosti so zamietnutím reklamácie uplatnenej počas prvých 12 mesiacov od kúpy, resp. po 12 mesiacoch od kúpy, opätovné uplatnenie reklamácie) dochádza k zníženiu rozsahu práv spotrebiteľa, ktorý mu priznávajú právne predpisy na ochranu spotrebiteľa, pričom zároveň môže byť spotrebiteľovi sťažené vymáhanie jeho oprávnení vyplývajúcich z objektívnej zodpovednosti predávajúceho za vady predávaných výrobkov. Absencia informácie o lehote na odstúpenie od zmluvy, ako i neposkytnutie formulára na odstúpenie od zmluvy spotrebiteľovi, môže mať za následok, že spotrebiteľ v dôsledku nevedomosti nevyužije jedno zo svojich zákonom priznaných práv, a to právo odstúpiť od zmluvy napriek tomu, že s výrobkom nebude spokojný. Neposkytnutie predmetnej informácie predstavuje závažné porušenie zo strany účastníka konania ako predávajúceho, ktoré zakladá právo pre spotrebiteľa odstúpiť od zmluvy v predĺženej lehote. Orgán dozoru prihliadol pri rozhodovaní i na skutočnosť, že spotrebiteľ v dôsledku neuvedenia informácií obsiahnutých v ustanoveniach § 622 a § 623 Občianskeho zákonníka nemá vedomosť o tom, aké má práva zo zodpovednosti za vady v závislosti od charakteru (odstrániteľná/neodstrániteľná vada), resp. počtu odstrániteľných väd, čo môže viesť k značnej svojvôli predávajúceho určovať spôsob vybavenia reklamácie i v prípade, keď podľa zákona právo voľby patrí práve spotrebiteľovi. Následkom absencie informácie ohľadne možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v určitých prípadoch došlo taktiež k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie. Cieľom zákona č. 391/2015 Z. z. je vytvorenie novej možnosti pre spotrebiteľov riešiť svoj spor s predávajúcim rýchlo, efektívne, menej formálne a predovšetkým bezplatne, resp. len s minimálnymi nákladmi. Ide o dosiahnutie zmierlivého riešenia, resp. dohody medzi spotrebiteľom a predávajúcim o vyriešení sporu, ktorá sa po súhlase oboch strán s jej znením stáva záväzným právnym podkladom. Práve pre tieto

dôvody kladie aj odvolací orgán dôraz na to, aby spotrebiteľ bol o tejto možnosti riadne informovaný pred uzavretím zmluvy v zmysle ustanovenia § 3 ods. 1 písm. t) zákona č. 102/2014 Z. z.. Odvolací orgán sa zároveň stotožňuje s tvrdením prvostupňového správneho orgánu, podľa ktorého skutočnosť, že nesplnením povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby spotrebiteľ potvrdil, že je oboznámený so skutočnosťou, že na základe odoslania objednávky mu vzniká povinnosť zaplatiť cenu za objednaný tovar alebo službu, dochádza k oslabeniu zákonom predpokladanej ochrany spotrebiteľa, byť zákonom požadovaným spôsobom oboznámený o skutočnosti, že spotrebiteľ bude povinný plniť peňažný záväzok. Účelom ustanovenia § 4 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z. je ochrana spotrebiteľa (predovšetkým v prípadoch, ak od neho predávajúci žiada zaplatiť cenu za plnenie) a eliminácia internetových pascí. Spotrebiteľ preto musí mať vždy možnosť, a to skôr než podá objednávku, pri zmluvách uzatváraných na diaľku prostredníctvom internetu, v plnom rozsahu porozumieť záväzku, ktorý uzatvorením zmluvy vznikne.

V dôsledku vyššie popísaného protiprávneho konania nebol dosiahnutý účel a cieľ zákona č. 102/2014 Z. z., a to poskytnutie ochrany spotrebiteľovi ako znevýhodnenej strane pri uzatváraní zmluvy na diaľku. Účastník konania v danom prípade nezabezpečil minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 102/2014 Z. z..

Odvolací správny orgán už len dopĺňa, že pri určovaní výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na celkový počet zmluvných podmienok, ktorých rozpor s právnymi predpismi bol zistený, na ich obsah, ako aj mieru, akou neprimerane závažným spôsobom zasahujú do práv a oprávnených záujmov spotrebiteľov.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, KS: 379, VS: 00050117.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Prievozská 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : **SK/0056/99/2017**

Dňa : **10.07.2018**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Virtuálny správca budov, s.r.o., Jarkova 31, 080 01 Prešov, IČO: 44 526 890**, kontrola vykonaná dňa 07.07.2016 a dňa 11.08.2016 v sídle účastníka konania Virtuálny správca budov, s.r.o., Jarkova 31, 080 01 Prešov, IČO: 44 526 890, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0335/07/16, zo dňa 21.12.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta **vo výške 300,- €, slovom: tristo eur**, pre porušenie ustanovení § 4 ods. 1 písm. h) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

r o z h o d o l :

napadnuté rozhodnutie **m e n í** tak, že:

účastníkovi konania: **Virtuálny správca budov, s.r.o.**
sídlo: **Jarkova 31, 080 01 Prešov**
IČO: **44 526 890**

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 4 ods. 1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.)

- zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, ku ktorému došlo tým, že účastník konania ako správca bytového domu Nám. 1. mája 01-05, Prešov:
 - v rozpore s § 8b ods. 2 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (ďalej len zákon č. 182/1993 Z. z.), v zmysle ktorého pri správe domu je správca povinný hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy, keď v rozpore so zákonom č. 182/1993 Z. z. a Zmluvou o výkone správy zo dňa 25.05.2015 účtoval vlastníkom nebytových priestorov v bytovom dome preddavok do fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 0,60 €/m² mesačne počnúc 01.06.2015,
 - v rozpore s § 8b ods. 3 zákona č. 182/1993 Z. z. , v zmysle ktorého je správca povinný riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome o výbere dodávateľa, keď sa o výbere dodávateľa deratizačných prác neriadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov,čím neposkytol službu v súlade so zákonnými podmienkami v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. a v súlade so zmluvnými podmienkami, a teda riadne;
zistené pri výkone kontroly dňa **07.07.2016 a 11.08.2016** v sídle účastníka konania Virtuálny správca budov, s.r.o. , Jarkova 31, Prešov,

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa peňažnú pokutu vo výške **300,00 EUR, slovom: tristo eur**. Uloženú pokutu je účastník konania povinný

uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03350716.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Virtuálny správca budov, s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 300,- €, pre porušenie povinností vyplývajúcich z ustanovení § 4 ods. 1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI pri kontrole vykonanej dňa 07.07.2016 a dňa 11.08.2016 v sídle účastníka konania Virtuálny správca budov, s.r.o., Jarkova 31, Prešov, pri prešetrení podnetu spotrebiteľa pod č. 308/2016, bolo zistené, že účastník konania porušil povinnosť zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním napadnutého rozhodnutia č. P/0335/07/16 zo dňa 21.12.2016, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, odvolací orgán zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací orgán považuje skutkový stav za spoľahlivo zistený a správne právne posúdený, avšak považuje za potrebné do výroku prvostupňového rozhodnutia doplniť označenie zákonného ustanovenia, ktoré účastník konania porušil a z uvedeného dôvodu odvolací orgán do výroku rozhodnutia doplnil „**ustanovenia § 4 ods. 1 písm. h)**“. Odvolací orgán vzhľadom na vyššie uvedené zmenil výrokovú časť napadnutého rozhodnutia tak, ako je uvedené v predmetnom rozhodnutí. Vykonaná zmena nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona a nemá vplyv na spoľahlivo zistený skutkový stav ako ani na výšku uloženej sankcie, nakoľko protiprávny skutkový stav zistený kontrolou uskutočnenou dňa 07.07.2016 a dňa 11.08.2016 zostal v plnej miere zachovaný. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI pri kontrole vykonanej dňa 07.07.2016 a dňa 11.08.2016 v sídle účastníka konania Virtuálny správca budov, s.r.o., Jarkova 31, Prešov, pri prešetrení podnetu vlastníkov bytov a nebytových priestorov ako spotrebiteľa pod č. 308/2016, bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržiavanie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, umožňujúcim ich riadne použitie tým, že ako správca bytového domu Nám. 1. mája 1 – 5, Prešov:

- v rozpore s § 8b ods. 2 zákona č. 182/1993 Z. z., v zmysle ktorého pri správe domu je správca povinný hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy, keď v rozpore so zákonom č. 182/1993 Z. z. a Zmluvou o výkone správy zo dňa 25.05.2015 **účtoval vlastníkom nebytových priestorov v bytovom dome preddavok do fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 0,60 €/m² mesačne počnúc 01.06.2015,**
- v rozpore s § 8b ods. 3 zákona č. 182/1993 Z. z., v zmysle ktorého je správca povinný riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome

o výbere dodávateľa, keď sa **o výbere dodávateľa deratizačných prác neriadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov.**

Za zistené nedostatky účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

V podanom odvolaní účastník konania uviedol, že k výške preddavkov do FO boli podané žaloby vlastníkov z predmetného BD a v súčasnej dobe prebieha súdne konanie. Preddavky do FO boli pre nebytové priestory odsúhlasené v rozpore so zákonom o bytoch a nebytových priestoroch. Účastník konania má za to, že do doby právoplatného rozhodnutia súdu nemožno akceptovať žiadne rozhodnutie SOI a uplatniť sankciu. K výberu dodávateľa deratizácie účastník konania uviedol, že povinnosť zabezpečiť vykonanie deratizácie ukladá správcovi zákon. Správca vybral spoločnosť vykonávajúcu deratizáciu s najnižšou cenou na základe výberového konania a cena deratizácie bola niekoľkonásobne nižšia, ako je limit čerpania z FO v zmysle záverov zo schôdze konanej dňa 23.04.2015. Účastník konania má za to, že nie je možné uplatniť sankciu zo strany SOI.

K tomu odvolací orgán uvádza, že preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný a následne správne právne posúdený. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že vyššie popísaným konaním účastníka konania došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, čím bol znížený rozsah práv spotrebiteľa, ktoré mu garantuje zákon o ochrane spotrebiteľa.

Podľa § 4 ods. 1 písm. h) o ochrane spotrebiteľa *„Predávajúci je povinný zabezpečiť predaj výrobkov a poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie,“*

Podľa § 8b ods. 2 písm. a) zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov *„Pri správe domu je správca povinný hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy“*

Podľa § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov *„Pri obstarávaní služieb a tovaru je správca povinný dojednať čo najvýhodnejšie podmienky, aké sa dali dojednať v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome. Správca je povinný riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome o výbere dodávateľa.“*

Z uvedeného vyplýva, že účastník konania nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa v nadväznosti na § 8b ods. 2 písm. a) a § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Za účelom posúdenia opodstatnenosti námietky účastníka konania ohľadom prebiehajúceho súdneho konania odvolací správny orgán listom zo dňa 25.05.2018 zaslal účastníkovi konania *Výzvu na predloženie dôkazov*, doručení dňa 30.05.2018, prostredníctvom ktorej odvolací správny orgán požadoval od účastníka konania *objektívne preukázanie skutočnosti, že prebieha súdne konanie vo veci, od ktorej závisí rozhodnutie v predmetnej veci.* Účastník konania na základe uvedenej výzvy predložil *Vyjadrenie k výzve SK/0056/99/2017* zo dňa 04.06.2018, doručené správnomu orgánu dňa 06.06.2018, v ktorom uvádza, že k výške preddavkov do FO bola podaná žaloba vlastníkom nebytového priestoru a táto žaloba bola podaná na ostatných vlastníkov v dome a nijak sa netýkala správcu domu ako účastníka správneho konania, preto nemá k dispozícii žiaden dokument okrem *„Doplnenia údajov podľa výzvy“*, ktorú OS v Prešove zaevidoval dňa 12.09.2016 a ktorej kópiu mu poskytol samotný navrhovateľ. Účastník konania ďalej uviedol, že má informáciu od navrhovateľa, nepodporenú žiadnym písomným dokladom, že predmetnú žalobu stiahol vzhľadom k záverom z vykonaného písomného hlasovania, ktoré správca vyhlásil v dňoch 23.03.-09.04.2017, pričom priložil tento zápis a uviedol, že predmetná otázka mala č. 10 a vlastníci túto otázku schválili pomerom 54 hlasov ZA z celkového počtu 80 bytov a nebytových priestorov.

Na základe uvedeného odvolací správny orgán konštatuje, že účastník konania nepreukázal, že by v jeho veci bolo vedené súdne konanie, ktorého výsledok by mal podstatný vplyv na rozhodnutie v tomto správnom konaní. Rovnako súdne konanie, na ktoré účastník konania poukázal, nezbavuje účastníka konania jeho zodpovednosti za zistené porušenia, keď v rozpore so zákonom o bytoch a nebytových priestoroch a zmluvou o výkone správy účtoval vlastníkom nebytových priestorov v bytovom dome preddavok do fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 0,60 €/m² mesačne počnúc 01.06.2015. Rovnako súdne konanie, na ktoré účastník konania poukazuje, ho nezbavuje zodpovednosti ani v prípade výberu dodávateľa deratizačných prác, keď sa účastník konania neriadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov.

Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že účastníka konania nezabavuje zodpovednosti za zistené porušenie ani skutočnosť, že vlastníci bytov a nebytových priestorov následne písomným hlasovaním v dňoch 23.03.-09.04.2017 odsúhlasili účtovanie vlastníkom nebytových priestorov v bytovom dome preddavok do fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 0,60 €/m² mesačne počnúc 01.06.2015, nakoľko v čase vykonaných kontrol účastník konania konal v rozpore so zákonom o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Aj keď je správca povinný riadiť sa rozhodnutím vlastníkov bytov a nebytových priestorov, v prípade, že toto rozhodnutie je v rozpore s právnymi predpismi, je vzhľadom na požiadavku odbornej starostlivosti pri výkone správy povinný vlastníkov bytov a nebytových priestorov na takúto skutočnosť a jej dôsledky upozorniť.

Účastník konania však v rozpore s požiadavkou odbornej starostlivosti pri výkone správy, zákonom č. 182/1993 Z. z. a Zmluvou o výkone správy zo dňa 25.05.2015 počnúc 01.06.2015 účtoval vlastníkom nebytových priestorov preddavok do fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 0,60 €/m² mesačne.

Vlastníci bytov a nebytových priestorov na schôdzi dňa 23.04.2015 nadpolovičnou väčšinou schválili mesačné preddavky do fondu prevádzky, údržby a opráv pre vlastníkov bytov vo výške 0,60 €/m²/mesiac a pre vlastníkov nebytových priestorov (súkromné obchodné prevádzky) vo výške 1,00 €/m²/mesiac.

Zmluva o výkone správy zo dňa 25.05.2015 v článku IV. Finančné plnenia zmluvných strán a povinnosti s tým spojené bod 4.1.1 obsahuje podmienku: „*Vlastníci bytov a NP sa zaväzujú v prospech fondu prevádzky, údržby a opráv prispievať na náklady spojené s prevádzkou, údržbou a opravami spoločných častí domu spoločných zariadení domu, príslušenstva a pozemku podľa veľkosti spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a zariadení domu v súlade s bodom 3.2., písm. a). Výška mesačného preddavku sa môže meniť na základe rozhodnutia nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a NP v dome, a to vždy od 1. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po rozhodnutí vlastníkov bytov a NP v dome.*“

Bod 4.3 Zmluvy o výkone správy zo dňa 25.05.2015 obsahuje podmienku: „*Do fondu opráv a údržby spoločných častí domu a spoločných zariadení domu, príslušenstva a pozemku sa vlastníci zaväzujú platiť čistku 0,60 centov (zrejme €) za 1 m²/mesiac a za súkromné obchodné prevádzky úhradu 1,00 € za 1m²/mesiac.*“

Vlastníci bytov a nebytových priestorov sa teda na schôdzi konanej dňa 23.04.2015 a v Zmluve o výkone správy zo dňa 25.05.2015 dohodli na úhrade preddavkov do fondu prevádzky, údržby a opráv, ktorých výška bola závislá od skutočnosti, či išlo o vlastníkov bytov alebo vlastníkov nebytových priestorov, konkrétne vo výške 0,60 €/m²/mesiac pre vlastníkov bytov a 1,0 €/m²/mesiac pre vlastníkov nebytových priestorov.

Vlastníci bytov a nebytových priestorov v dome na schôdzi konanej dňa 01.10.2015 hlasovaním rozhodli o zjednotení sadzby preddavkov do fondu prevádzky, údržby a opráv pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov vo výške 0,60 €/m²/mesiac aj späť. Keďže schôdza vlastníkov bytov a nebytových priestorov nebola ani hodinu po oznámenom začatí schôdze uznášaniaschopná (z celkového počtu 80 vlastníkov bytov a nebytových priestorov bolo

prítomných 35 oprávnených vlastníkov bytov, resp. ich splnomocnených zástupcov), rozhodnutie bolo prijaté nadpolovičnou väčšinou prítomných vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.

V zmysle § 14 ods. 3 zákona č. 182/1993 Z. z. tento spôsob hlasovania nemožno použiť, ak sa hlasuje o zmluve o výkone správy, jej zmene, alebo o jej zániku podľa § 8a ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z., na schválenie ktorých sa vyžaduje nadpolovičná väčšina hlasov všetkých vlastníkov bytov a nebytových priestorov. Zároveň ho nemožno použiť ani v prípade, ak sa hlasuje o preddavkoch do fondu prevádzky, údržby a opráv v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z..

Hlasovanie o výške preddavkov do fondu prevádzky, údržby a opráv vykonané vlastníckmi bytov a nebytových priestorov na schôdzi dňa 01.10.2015 nebolo v súlade ani so Zmluvou o výkone správy zo dňa 25.05.2015, podľa ktorej sa výška preddavku môže meniť na základe rozhodnutia nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.

Napriek tomu, že rozhodnutie vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome o výške preddavkov do fondu prevádzky, údržby a opráv prijaté na schôdzi vlastníkov bytov dňa 01.10.2015, bolo v rozpore s vyššie uvedenými ustanoveniami zákona č. 182/1993 Z. z. a Zmluvou o výkone správy zo dňa 25.05.2015 účastník konania ho akceptoval. Kontrolou bolo totiž zistené, že účastník konania účtoval vlastníkom nebytových priestorov mesačné preddavky do fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 0,60 €/m², a to spätne počnúc dňom 01.06.2015.

Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu povinnosti správcu pri správe domu hospodáriť s majetkom vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome s odbornou starostlivosťou v súlade s podmienkami zmluvy o výkone správy v zmysle § 8b ods. 2 písm. a) zákona č. 182/1993 Z. z..

Odvolací správny orgán uvádza, že účastník konania je povinný poskytovať služby v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa okrem iného povinný poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie. Účastník konania ako poskytovateľ služby nespĺnil vo vzťahu k spotrebiteľom (vlastníkom bytov a nebytových priestorov) svoju zákonnú povinnosť, nakoľko ako správca uvedeného domu v rozpore s § 8b ods. 2 písm. a) zákona o bytoch a nebytových priestoroch a zmluvou o výkone správy účtoval vlastníkom nebytových priestorov v bytovom dome preddavok do fondu prevádzky, údržby a opráv vo výške 0,60 €/m² mesačne počnúc 01.06.2015 a v rozpore s ustanovením § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, o výbere dodávateľa deratizačných prác v dome neriadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome, čím neposkytol službu v súlade so zákonnými podmienkami v zmysle zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, čím došlo k porušeniu práv spotrebiteľov podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa – zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie v spojení s § 8b ods. 2 písm. a) a ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Odvolací správny orgán zároveň dáva účastníkovi konania do pozornosti, že pri obstarávaní služieb a tovaru je správca povinný dojednať čo najvýhodnejšie podmienky, aké sa dali dojednať v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome, čo síce účastník konania deklaruje, avšak na splnenie si tejto povinnosti preukazným spôsobom je zo strany správcu nevyhnutné získať všetky dostupné informácie o možných ponukách iných dodávateľských subjektov alebo zorganizovať verejnú súťaž za účelom výberu dodávateľského subjektu. **Zákon o vlastníctve bytov zároveň zakotvuje povinnosť správcu riadiť sa rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome o výbere dodávateľa, a to aj v prípade, ak tak nebolo v zmluve o výkone správy dojednané.** Pre hlasovanie podľa tohto ustanovenia od účinnosti zákona č. 70/2010 Z. z. už nie

je vylúčené využitie zjednodušeného hlasovania podľa § 14 ods. 3 druhá veta, a preto pre prijatie platného rozhodnutia vlastníkov v dome postačuje aj rozhodnutie nadpolovičnou väčšinou vlastníkov prítomných na schôdzi.

Odvolací správny orgán však na tomto mieste konštatuje, že účastník konania žiadnym spôsobom nepreukázal skutočnosť, že o výbere dodávateľa deratizačných prác v predmetnom bytovom dome v Prešove, sa riadil rozhodnutím nadpolovičnej väčšiny vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.

Právna úprava zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov je úprava, ktorá je pre vlastníkov ako spotrebiteľov priaznivejšia, pretože zohľadňuje osobitosti právneho vzťahu správcu a vlastníkov bytov ako spotrebiteľov založeného zmluvou o výkone správy.

Nerešpektovaním povinnosti správcu pri výkone správy bytov a nebytových priestorov bytového domu v zmysle § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov, neboli poskytnuté služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie. Z uvedeného dôvodu je účastník konania ako správca povinný dodržiavať všetky vyššie uvedené zákony, nakoľko ich porušením sa účastník konania vystavuje možným budúcim postihom zo strany orgánu dozoru, pričom spotrebiteľia majú právo podávať sťažnosti, a to najmä v prípade, ak majú dôvodné pochybnosti o porušovaní ich spotrebiteľských práv.

K žiadosti účastníka konania o odpustenie uloženej pokuty, odvolací orgán poukazuje na požiadavku podľa § 3 ods. 5 druhá veta Správneho poriadku, v zmysle ktorého *správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely*. Odvolací orgán nemohol znížiť výšku uloženej sankcie ani ju odpustiť, nakoľko by potom výrazným spôsobom vybočil z medzí ukladania pokút za obdobné porušenia právneho predpisu. Odvolací orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že je tiež nesporné, že Zmluva o výkone správy a zmluvný vzťah medzi správcom bytov a nebytových priestorov ako poskytovateľom služby a vlastníkami bytov a nebytových priestorov ako spotrebiteľmi, je spotrebiteľskou zmluvou. V tejto súvislosti teda vznikajú účastníkovi konania ako poskytovateľovi uvedenej služby povinnosti vyplývajúce z § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa, teda poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie. Pod riadnym poskytnutím služby sa pritom rozumie poskytnutie služieb v súlade so zmluvnými podmienkami a v súlade so zákonnými podmienkami. Odvolací správny orgán zároveň dodáva, že zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov nesporne obsahuje úpravu právnych vzťahov, ktorých účastníkom je spotrebiteľ. Zákon v uvedených ustanoveniach, ale aj v ďalších, presne a striktnie určuje povinnosti správcu.

Účastník konania ako poskytovateľ služby nesplnil vo vzťahu k spotrebiteľom (vlastníkom bytov a nebytových priestorov) svoju zákonnú povinnosť, tým došlo k porušeniu práv spotrebiteľov podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa – zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie v spojení s § 8 ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Odvolací správny orgán zároveň poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu **absolútnej objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť)** alebo iné okolnosti danej veci, za ktorých k ich porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu administratívneho správneho deliktu, kde **sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti**.

Na základe všetkých uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 €.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení zákazov zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorých účastník konania porušil povinnosť zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie.

Nerešpektovaním povinností správcu pri výkone správy bytového domu vyplývajúcich zo zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v zmysle ustanovenia § 8b ods. 2 a ustanovenia § 8b ods. 3 zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov neboli poskytnuté služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne použitie. Predmetnou úpravou je sledovaná najmä ochrana majetkových práv spotrebiteľov, ako aj rešpektovanie práva spotrebiteľa na riadny výkon správy, ktoré vlastníci opodstatnene očakávajú a za ktorej výkon zároveň uhrádzajú mesačné platby. Správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na možné následky zisteného protiprávneho konania spočívajúce v tom, že v dôsledku protiprávneho konania účastníka konania vznikla reálne možnosť ohrozenia, resp. poškodenia ekonomických záujmov spotrebiteľov – vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytových domoch v správe účastníka konania. Nie nepodstatnou je tiež skutočnosť, že plnenie povinností správcu má dôležitý význam najmä vo vzťahu k hospodáreniu s majetkom vlastníkov bytov v súlade s odbornou starostlivosťou, teda v medziach zákonnej úpravy a v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve o výkone správy. Z hľadiska miery zavinenia odvolací orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok poskytovania služieb bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, KS-379,VS-03350716.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.